

# ГЕНРИЕТТА,

или

## ГУСАРСКОЕ ПОХИЩЕНИЕ,

Приключенія происходившія по премя  
недавно бывшей послѣдней поины у  
Прусаковъ съ Цесарцами.

---

Переведена съ Нѣмецкаго языка.

А. Б.

---

ЧАСТЬ II.

---



---

ВЪ МОСКВѢ,

Въ Университетской Типографіи, у  
Н. Новикова, 1782 года.







1.

Генріетта Фолькмаръ къ Карлу  
Вернеру.

---

**Н**у! не прямо ли горестно любезной Карлъ, и не доспойна ли бѣдная милая швоя Генріетта сожалѣнія, что и тебя у ней нѣтъ, и нѣтъ въ такое время, когда для подкрѣпленія ея ты наиболѣе надобенъ? — На ту пору и ты боленъ бѣдной Карлъ; да! сдѣлого сего не доспавало къ доведенію горести моей до высочайшей степени! теперь, когда со всѣхъ сторонъ уязвляется сердце мое толь чувствительнымъ образомъ, того и смотри, что и сама я больною сдѣлаюсь. Да! конечно сдѣлаюсь, еслии ты, мой милой и драгоценной Карлъ, еслии и ты не скоро выздоровѣешь.

О какъ спремится къ тебѣ огорченное мое сердце, и о когда бы можно было мнѣ у тебя побывать, тебя видѣть и тебя обнять моего любезнаго! — Но какъ могу я оставить те.

перъ мать, которая обѣ отбѣздѣ пре-  
любезнѣйшаго своего супруга, а моего  
споль же любезнѣйшаго родишеля, не-  
описанно сокрушается, и въ одной толь-  
ко во мнѣ нынѣ всю опраду и утѣху  
себѣ находить.

Ахъ Карлъ! вѣдь ты уже ее те-  
перь видѣлъ; какая это нѣжная и  
какая любезная мать того еще не  
знаешь. Когда была она еще и Люи-  
зою Вальманшею, такъ и тогда вся  
душа ея наполнена была ко мнѣ дру-  
жесствомъ и любовью: а теперь . . .  
она такъ много, такъ нѣжно, и такъ  
жарко меня любитъ, какъ не люблива-  
ла, надѣюсь, ни единая мать на свѣтѣ.  
Ахъ! куда же какъ щастлива я, что  
имѣю такихъ любви достойныхъ роди-  
телей. Великій Боже! я недостойна то-  
го: но ахъ! я и буду Тебя за то вѣ-  
чно благодарить.

Ну! теперь уже далеко, и очень  
далеко отъ насъ любезной мой роди-  
тель. Ахъ Карлъ! съ каждымъ ша-  
гомъ приближается онъ къ непріятелю  
ближе, которой не преминетъ съ обна-  
женною и сверкающею саблею въ рукахъ  
его вспрѣшеть, и во всю конскую прыть,



и алкая пролипіемъ крови, на него бросишься, а онъ будучи преисполненъ столь геройскимъ духомъ, и толикою любовію къ Королю своему, вѣрно назалъ не подасся, но столь же мужественно и самъ на встрѣчу ему пустился: и долго ли тогда спастся, что . . . . . но нѣтъ! нѣтъ! я уповаю Всеблагій Боже, что на то не будетъ твоей воли. Но Ты услышишь моленія мои, которыя возсылаю къ Тебѣ съ распростирытыми руками и со слезами текущими изъ глазъ. Ты оградишь его щитомъ швоего покровительства, и швой Ангелъ невидимо защититъ его отъ всѣхъ поражений смертельныхъ.

Не хочу, и не стану болѣе упражняться столь въ спрашныхъ помышленіяхъ. Но ахъ! я давно не хотѣла уже того; но помышленія сіи силою шѣснятся въ мою голову и прошивъ хотѣнія возмущаютъ душу. Иногда проскочитъ спокойная минута, и появившаяся пріятная и ласкающая мысль о радостяхъ будущаго времени, я стараюсь ухватить ея и распространить далѣе; но душа моя не успѣетъ начать нѣсколько успокоиваться и я со-



бираюсь съ духомъ , какъ вдругъ единой вздохъ любезной родительницы паки все веселіе мое разрушаетъ , и я погружаюсь опять въ горестъ прежнюю. —

Болѣзнь твоя , любезной Карлъ , я не уповаю , чтобъ была опасная. — По письму твоему кажется шакъ — однако ужё правду ли ты писалъ ? ужё не уменьшилъ ли ты , боясь , чтобъ меня тѣмъ съ лишкомъ не опечалишь. Ахъ ! не проводи и не обманивай меня любезной ; но естли хочешь , чтобъ знавшая часть моего потеряннаго спокойства возвратилась , то выздоравливай скорѣе , и какъ можно скорѣе. Ежели не полегчаетъ тебѣ завтра , то приѣду сама къ тебѣ : ибо не видавъ тебя и не зная точно о состояніи твоей болѣзни , не могу и не хочу я долѣе жива быть.

## 2.

*Карлъ Вернеръ къ Генріеттѣ Фольхмаръ.*

Какое меланхолическое письмо получилъ я отъ тебя севодни ! и сколь горестно мнѣ , что не нахожу въ немъ ужё того веселаго и забавнаго слога , ко-  
торой

торой восхищалъ меня во всякое время: а читаю только жалкое и печальное, а что того для меня прискорбнѣе, то самъ я одинъ изъ тѣхъ несчастныхъ, которые тебѣ горестъ причиняютъ. Однакожъ не могу тебя винить и тому удивиться. Такимъ нечаяннымъ образомъ найди любви достойнаго родителя, и его паки вдругъ и сполъ скоро потеряешь. . . . потеряешь. Нѣтъ, нѣтъ, не услышь того Боже! драгоцѣннаго Фолькмара, нашего отца, любезная Генріетта мы не потеряли, да не и потеряемъ никакъ; а новая слава и новая честь ожидаетъ его, и покрываго ею и гораздо множайшею, нежели съ каковою онъ насъ оставилъ, увидимъ и облобызаемъ мы паки сего любви достойнаго. Его сабля, о Генріетта! какъ сверкаетъ, надѣюсь, она противъ непріятеля! въ рукъ полъ крѣпкой и мужественной, какова Фолькмарева, не ужё ли не спасетъ его? а гусары его что? помысли только Генріетта дорогая. Не каждой ли изъ нихъ герой? въ помрутъ они прежде, нежели оставятъ своего любезнаго Маіора. Какъ крѣпкою стѣною окружаютъ они его, и оспажутъ.



ся на все, на все, говорю, за него, и для избавленія его отъ опасности всякой.

Чтобъ гусаромъ мнѣ сдѣлаться, и въ Фолькмаровъ Эскадронъ записаться, и въ командѣ у отца нашего быть, не надлежалобъ тебѣ любезная Генріетта мнѣ ошговаривать, и намѣреніе сіе почитать такимъ вздоромъ, какимъ ты его называла. Ни на единъ шагъ не удался бы я теперь отъ него: но дралисьбъ съ нимъ вмѣстѣ; спалъ бы защищать его жизнь, и у самого его побѣждавъ учись. Губертъ и я, и многіе другіе, весь Эскадронъ чего не моглибъ мы сдѣлать! — Но ты того не хотѣла; а отъ того теперь и число защитниковъ у отца нашего однимъ меньше. Однако, если ты теперь хочешь, въ одинъ мигъ я готовъ. — Тотчасъ полечу въ армію, дамъ себя одѣть въ шубку, и тотчасъ гусаръ! ожидаю только твоей воли на то.

Болѣзнію моею любезная Генріетта пожалуй не тревожься. Маленькая простудная лихорадка, а болѣе ничего. Еще сегодня вѣрно бы у тебя побывалъ, еслибъ мнѣ было дозволено: но бапюшка мой! вѣдь ты знаешь его говоритъ: ни



на шагъ изъ избы! Ну! что изволишь?  
 — Не долженъ ли я повиноваться его  
 волѣ. Правда, хошь и не гораздо охотно,  
 но дѣлывалъ ли кто нибудь охотно  
 то, что дѣлать велѣно.

Здержи же Генріешта данное сло-  
 во, и навеспи меня завтра. Съ рас-  
 простертыми объятіями встрѣпитъ  
 тебя мой батюшка. А какъ любитъ  
 онъ тебя теперь! — теперь — да!  
 теперь! но не станемъ далѣе разбирать  
 того. Каковъ ни есть, но онъ оещъ  
 мнѣ. А я. то, какъ обрадуюсь тебѣ  
 Генріешта! — Батюшка мой, чтобъ  
 ни говорилъ, и хошь было бы то въ  
 первой разъ въ моей жизни, что я по-  
 ступлю противъ его воли, но не ушерплю,  
 а выбѣгу тебѣ на встрѣчу и провожу  
 попомъ до самого дома. Но для Бога не  
 проговорись ты при немъ о гусарствѣ.  
 Онъ меня за то и . . . . .

На матушку твою не могу никакъ  
 дивить, что она печальна. Всѣ обстоя-  
 тельства оправдаютъ ея. Утѣшай ми-  
 лую сію женщину, сколько можешь. А  
 завтра ввечеру поспараемся мы,  
 оещъ Ульрихъ и я, но съ тѣмъ, еже-  
 ли и ты намъ помогаешь въ томъ бу.

дешь, развеселишь ее. И такъ завтра послѣ обѣда увижу, обойму и поцѣлую я мою милую и безцѣнную Генріетту; а до того времени прости!

3.

Генріетта Фолькмаръ къ Карлу Вернеру.

Что ты вчера щедно меня къ себѣ ожидалъ, тому не я причиною, а мнѣ самой было то гораздо еще чувствительнѣе, нежели самому тебѣ. Ахъ! любезной Карлъ, печальная опытность доказала мнѣ, что не всѣ Прускіе Офицеры таковы какъ Фолькмаръ. Ты помнишь, надѣюсь еще, съ какимъ крошечнымъ, милымъ, пріятнымъ и дружескимъ снисхожденіемъ вошелъ сей драгоценный мужъ въ домъ нашъ: и какъ онъ при первомъ входѣ своемъ овладѣлъ уже всѣми сердцами нашими и насъ всѣхъ къ себѣ прилѣпилъ. Но совсѣмъ противоположное тому явленіе видѣли мы вчерашняго дня. Еще и теперь шепещутъ у меня всѣ члены, а бѣдная моя родительница, и госпожа Ульрихъ, о какъ наспрашивались они! однако слушай, что происходило.

Ужѣ

Ужѣ подана была къ крыльцу коляска, и мы, мапушка моя, отецъ Ульрихъ, и я, хотѣли только что съ нее садиться и къ вамъ ѣхать, какъ вдругъ вѣхалъ на дворъ одинъ драгунской унтеръ-Офицеръ и хотѣлъ видѣться съ Пасторомъ. Отецъ Ульрихъ велѣлъ его къ себѣ пустить.

*Унтеръ-Офицеръ.* Мой Капитанъ прислалъ меня занять для него здѣсь квартиру. Мы начуемъ здѣсь и пробудемъ заврашней день и еще ночь.

*Отецъ Ульрихъ.* У меня, господинъ урядникъ? — Я Пасторъ здѣшняго села, и это домъ Пасторской.

*У. - Оф.* Это знаю я господинъ Пасторъ! но для Капитана моего вѣтъ ни гдѣ спокойнѣйшей квартиры, кромѣ этого дома. Я всю деревню обошолъ. А сверхъ того слышалъ я, что здѣсь и стоялъ ужѣ одинъ гусарской Офицеръ.

*О. У.* Это дѣло было иное: это былъ человекъ очень доброй. А съ такою же охотою пустилъ бы я къ себѣ и вашего господина Капитана, еслибъ первой не покинулъ здѣсь въ домъ у меня своей супруги, которая занимаетъ

ме.



теперь шѣ покои, въ которыхъ онѣ стоялъ. А сверхъ того мой другъ я не обязанъ принимать къ себѣ постой, а ежели пускаю, такъ изъ доброй воли и для единого угожденія.

*Унт. - Оф.* Я скажу это Капитану, какъ прїѣдетъ. — Прощайте.

Теперь легко можешь заключить любезной Карлъ, что намъ никакъ не можно было ужѣ ѣхать. И такъ лошадей ошпрягли, и мы стали ждать что произойдетъ далѣе.

Въ четвертомъ часу послѣ полудня вспушила въ деревню нашу цѣлая драгунская рота, и Капитанъ въ провожденіи слуги, денщиковъ и со множествомъ лошадей явился предъ крыльцомъ нашимъ.

*Капитанъ.* Гей! гдѣжъ Попъ?

*Отецъ Улрихъ.* Здѣсь я, государь мой, что вамъ надобно.

*Кап.* Кваршира! господинъ Пастеръ, не ужѣ ли не дашь ты мнѣ ея?

*О. У.* Съ охотою бы моею, ежелибъ было можно, но у меня ужѣ есть постой.

*Кап.* Кто такой? — Деревня ошведена моей ротѣ!

О. У. Стоитъ супруга господина  
Маіора Фолькмара . . . . . гусарска-  
го полку.

*Капит.* Супруга! — къ чертямъ  
ты и съ нею! — какая мнѣ до того  
нужда, квартира мнѣ надобна: и я ее  
занимаю, — А она — можетъ на то  
время, покуда здѣсь простою, быть су-  
пругою и моею. Но добро, господинъ  
Пасторъ, мы ужѣ съ нею поладимъ.  
Пригожа ли она?

*От Улр.* Однако государь мой, я  
не обязанъ пускать къ себѣ постой;  
домъ мой освобожденъ отъ онаго.

*Капит.* Не обязанъ, освобожденъ,  
изволь смотрѣть, какъ поговариваетъ  
его преподобіе! — Но не война раз-  
вѣ у насъ теперь опче! ну естли  
непріятели сюда придуть и захотятъ  
спать у тебя, такъ и имъ ты ска-  
жешь, что ты освобожденъ отъ по-  
стоя.

Сказавъ сіи слова, сскочилъ онъ съ  
лошади и вломился силою въ домъ.  
Мы бросились тогда всѣ безъ памяти въ  
дальнюю канторку отца Ульриха, и  
дрожали всѣ отъ страха, какъ напу-  
ганные козы дикія. Ничто не помогло.  
Ощецъ



Опецъ Ульрихъ принужденъ былъ оповорить эту комнату, гдѣ стоялъ мой родищель, и Капитанъ занялъ силою въ ней себѣ квартиру.

Ну! не изрядное ли было сіе явленіе Карлъ? — Совсѣмъ шѣмъ сожалѣла я о ешомъ чловѣкѣ, что онъ оказалъ намъ себя при первомъ случаѣ такимъ неблагонаправнымъ и грубымъ, ибо впрочемъ имѣешь онъ въ видѣ своемъ много хорошаго. Высокаго роста и собою недуренъ. Прочее время дня и вечеръ было къ оправдъ нашей все спокойно. Капитанъ очень усталъ, и такъ напившись шоколаду легъ спать очень рано. Сегодня онъ боленъ, и слуга его говоритъ, что занемогъ онъ чрезвычайно. Еще не остался бы онъ у насъ къ несчастію больнымъ въ домѣ. Бѣды!....

Радуюсь сердечно тому, что болѣзнь твоя не составляетъ важности: но безпокоюсь шѣмъ, что въ головѣ у тебя бродитъ опять дрянъ; оставь ты мнѣ для самаго Неба мысли о гусарствѣ! что тебѣ это попалося? Родитель мой имѣлъ бы въ тебѣ еще одного защитника! — это такъ, но я то — Я не имѣла бы еще болѣе заботы



и печали? У батюшки моего защитни-  
ковъ довольно: Богъ, его brave гуса-  
ры, его собственная сабля, ну, не до-  
вольно ли сего? Сумозбродной Карлъ!  
не говори ты мнѣ, слушай! ни одина-  
го слова о томъ болѣе, а то я. . . . .

Въ самую сію минушу пришелъ  
отецъ Ульрихъ отъ Капитана, онъ  
ходилъ къ нему осведомиться о его здо-  
ровьѣ. Боленъ онъ въ самомъ дѣлѣ и  
боленъ очень: но такова неугомоннаго  
и безпокойнаго больного, говоритъ опе-  
чальной спарикъ, не видывалъ онъ отъ  
рожденія. Какими дурными мыслями  
надобно быть сему бѣдному человѣку  
зараженному. Онъ клянетъ и злосло-  
витъ все, призываетъ всѣхъ чертей,  
чтобъ лучше они его побрали, нежели  
терпѣлъ бы онъ болѣе муку и страда-  
ніе. Онъ жалуется на нестерпимое  
колотье и боль во всѣхъ членахъ: и  
что болитъ у него голова чрезвычайно.  
Деньщикъ его поскакалъ въ. . . . за ле-  
каремъ. — Онъ вѣрно здѣсь оста-  
нется у насъ, говоритъ отецъ Уль-  
рихъ, ибо завтра рота его должна итти  
въ походъ. — Боже помози намъ  
бѣд-

бѣднымъ! что намъ съ симъ грубымъ и безпокойнымъ человѣкомъ дѣлать?

Ты вишь сегодня вѣрно, такъ какъ я усердно того желаю, выздоровѣешь? И какъ ты хотѣлъ вчера проводить меня до дома, такъ вишь можно тебѣ сегодня и безъ насъ и одному пріѣхать? Пріѣзжай любезной Карлъ ежели дозволитъ тебѣ свое здоровье, а ежели нѣтъ, то оставайся дома.

На сихъ дняхъ ожидаемъ мы писемъ отъ любезнаго моего родителя.

## 4.

*Амтманъ Вернеръ къ Пастору Еразму Ульриху.*

---

Вишь не бѣда ли, господинъ Пасторъ, и не досада ли случись мнѣ нынѣ съ малымъ — то моимъ Карломъ? Въ самое такое время занемоги, когда мнѣ онъ всего надобнѣе. Сперва казалось не велико дѣло, а теперь такъ худо становится, что я принужденъ посылаю за старикомъ Докшоромъ Зафпомъ, а онъ говоритъ, что у малова-то будетъ горячка. Ну, теперь мучитъ онъ меня и не даетъ покою. — Посылай я

за любезною его Генріешпою и дай ему съ нею видѣться. Я не знаю дѣлать ли сіе? не было бы хуже? не занемогъ бы онъ отъ того болѣе? а и Генріешпаша бы также не занемогла? Если вы заблаго разсудите господинъ Пасторъ, то привезите къ намъ милую сію дѣвушку, а ежели нѣтъ: то не ѣздите оба, да и не сказывайте ей о состояніи въ какомъ находишься Карлъ. У меня опять постой, а говорятъ что продлился сіе еще нѣсколько времени, потому, что подходятъ все новые полки. По мнѣ пускай бы себѣ стояли, когдабъ только малой - то мой былъ на ногахъ и не лежалъ боленъ.

5.

*Пасторъ Ульрихъ къ Амтману Вернеру.*

Мнѣ не для чего васъ увѣрять, любезной другъ, что я въ печали вашей о болѣзни вашего сына беру соучастіе. Вы знаете уже сіе, и намъ съ вами не спашь ознакомливаться. Между тѣмъ однако уповаю я, что крѣпкая натура сего любезнаго юноши вскорѣ болѣзнь преодолѣетъ. Чего я усер-

*Часть II. Б дно*



дно и желаю. Съ письмомъ вашимъ произошла нещастіе, которое на щомъ моей неспорожности поставлено быть должно. Я позабылъ его лежащее на столѣ, а Генріетта оное нашла и прочла. Печаль и безпокойство овладѣвшее сею милою дѣвкою о возлюбленномъ ея Карлѣ неописанно. Не помогаютъ никакія увѣщеванія. Сегодня послѣ обѣда будешь она у васъ съ своею матерью, а самому мнѣ не можно никакъ быть, потому что моя пасторская хижина обременена больнымъ драгунскимъ Капитаномъ, которой въ тысячу разъ хуже дорогова Фолькмара. Сей грубой и неугомонной воинъ причиняетъ мнѣ много безпокойства, и подаетъ нерѣдко поводъ чувствовать что нынѣ есть у насъ война. Я желаю любезному вашему Карлу скорого выздоровленія, есмь, и прочая.

6.

Генріетта Фолькмаръ къ Карлу Вернеру.

О какъ рада я, любезной Карлѣ, что я тебя въ такомъ состояніи нашла и оставила, которое въ состояніи было уничтожить шѣ сумнительства и заботы,

боты, въ которыя ввергло меня письмо  
вашего родителя. Докторъ Зафтъ весь-  
ма доброй человѣкъ. Съ Божескою по-  
мощію обѣщаетъ онъ вылечить тебя и  
опять на ноги поставитъ очень скоро.  
И еслии онъ это сдѣлаетъ, то назна-  
чила я ему прямо хорошей подарокъ. Слу-  
шай его во всеиъ любезной Карлъ, и испол-  
няй все, что онъ ни спанетъ тебѣ пред-  
писывать, дабы можно было мнѣ тебя о-  
пять какъ можно скорѣе обнять здоровымъ.

Чего мы опасались, увы! то и сдѣ-  
лалось! — ропя пошла, а Капитанъ  
*Раубшицъ* остался въ домѣ у насъ боль-  
нымъ, и наводитъ намъ сколько скуки,  
досады и безпокойства, что мы охо-  
пнѣе бы хотѣли имѣть вмѣсто его од-  
ного дватцать Фолькмаровъ и десять  
Губершновъ. Сегодня вспалъ онъ съ по-  
спели: но все еще стоитъ великой ломъ  
у него въ членахъ. Онъ испросилъ у  
насъ бумаги, чернилъ и пера, и те-  
перь въ комнатѣ у него очень тихо.  
Слуга его, по имени *Шрубберъ*, кажет-  
ся неглупъ, оспръ и проворенъ; но я  
не могу человека сего никакъ перпѣть.  
Въ видѣ его есть нѣчто отвратитель-  
ное и такое, что мнѣ совсѣмъ не нра-  
вится,





вится: онъ говоритъ, что бояринъ его богатой господинъ и проживаетъ много денегъ. Имѣйте только небольшое терпѣніе съ нимъ, говоритъ онъ: — онъ немного вспыльчивъ и горячъ, и въ семъ случаѣ безпокоенъ; но какъ сіе пройдетъ, то онъ доброй человѣкъ. — Но по мнѣ будь онъ себѣ какимъ хочетъ, ибо я не буду имѣть съ нимъ никакого дѣла, и еслили только могу избѣжать, то онъ меня и вовсе не увидитъ, равно какъ и мамушку.

Еслили тебѣ силы позволяють Карлъ, то спishi ко мнѣ, а я постараюсь ужѣ такъ все распорядить, чтобы могла я опять вскорѣ у тебя побывать.

О Боже! буди тебѣ хвала и благодареніе! вотъ письмо получено отъ любезнаго моего родителя, писанное въ . . . . . за 15 миль отсюда. Слава Богу! здоровъ, любезной Карлъ! онъ здоровъ, сей милой и любезной родитель! о когдабъ пребывалъ онъ до самаго конца жизни своей въ здоровѣ вожделѣнномъ; какъ мило и какъ нѣжно пишешь сей безпримѣрный мужъ. Но молчи, я привезу къ тебѣ самое письмо,  
есть.



естьли къ тебѣ приѣду, и прочту сама его тебѣ. Матушка моя въ первой еще только разѣ сегодня весела была. О когда бы она съ сего времени навсегда таковою осталась, и опчасу болѣе причинѣ и поводовѣ получала веселою быть! — То - то бы могъ опять прямо веселой вечерѣ у насъ быть, естълибѣ приѣхалѣ ты къ намъ, и когдабѣ нахальнаго наяна здѣсь болѣе уже не было. Завтра опишу я къ тебѣ еще, а естъли можно будетѣ, то и сама приѣду.

## 7.

*Капитанѣ Раубшицѣ къ Капитану Кронгольду находящемуся въ Арміи.*

Гунсфотское дѣло, Кронгольдъ! ей ей самое гунсфотское дѣло, что я принужденъ здѣсь лежать и стенать и охать отъ боли, какъ баба въ родахъ, а между тѣмъ другіе черти, неспорящіе ни шелега, себѣ веселы и здоровы и рыщутъ повсюду. А всему тому вѣдьволы, равно какъ и ты съ ними, причиною, ибо отъ чего это инова, какъ не отъ пьянства нашего въ послѣдней вечерѣ предъ выступленіемъ въ походъ.

Чтобъ всѣ черпи собравшись задавили Роммистра Преллера. Ещо онъ меня такъ оппопчивалъ, и съ кругу споилъ, насѣдая пуше всѣхъ прочихъ. Но добро, попадется жъ и онъ мнѣ, когданибудь въ руки! оплачу жъ и я ему шакоюжъ монетою! — еще щастье для меня, что имѣю у себя кварширу изрядную. Какъ бы ты брашъ думалъ, у кого я спою? — у попа въ деревнѣ! — Старая корга не хотѣлъ было меня сперва пуспиль къ себѣ, но какъ ему не пуспиль, онъ долженъ былъ. — Въ послѣдующее упрѣ лежалъ ужѣ я и крехтѣлъ и охалъ. Спарой хрычъ пришелъ было меня навѣспиль, но я скоро выклялъ его вонъ изъ избы. Впрочемъ можешъ быть онъ старикъ и доброй, и я примѣчаю въ немъ столько любви Христіанской, что можешъ бы онъ и не далъ меня взять дьяволамъ, когдабъ скелетъ съ косою вздумалъ посѣпиль меня.

Теперь нахожусь я нѣсколько получше, и могу, какъ ты видишь, писать къ тебѣ. Въ покоѣ и въ прочихъ удобностяхъ недостатка нѣтъ, а коновалъ, котораго мнѣ привозили, по-  
даешъ

даётъ надежду, что я скоро выздоровѣю. — Естли хозяева здѣшніе будутъ далѣе со мною такъ хорошо обходиться, какъ теперь; то заплачу старому попу за все изрядно. — Онъ и чаю и спитъ и видитъ, чтооь меня скорѣе унесла отъ него нелегкая.

Слуга мой Шрубберъ, епомъ шельма и плутъ изъ плутовъ, вынюхалъ уже весь здѣшной домъ, какъ ищейная собака. — Онъ прожужжалъ мнѣ уши похвалами о какой-то дѣвицѣ находящейся здѣсь въ домѣ, и копорая, сказываютъ, достойна того, чтооь за нею порыскать. Говорятъ, что будто она дочь какова-то Маіора Фолькмара . . . . . Гусарскаго полку. Мать ея, и какъ Шрубберъ говоритъ, прекрасная молодка, также здѣсь. Онъ рассказывалъ мнѣ о сихъ людяхъ чудную повѣсть, похожую на самой Романъ; однако онъ утверждаетъ, что епо все правда. Мнѣ надобно спросить о томъ стараго попа, когда онъ опять ко мнѣ придетъ; но къ чему однако худая надежда, ибо онъ столь же неохотно слушаетъ клятвы, какъ я молитвы. Ежели завтра мнѣ будетъ лучше, то посмотрю



обѣихъ сихъ тварей, и буду пить шоколадъ съ ними: прочее же само собою уже означится.

Каково поживаете вы? и что-то у васъ происходитъ? я не сомнѣваюсь Кронгольдъ, что ты отвѣтствовать будешь мнѣ скоро. Увѣдомляй меня обо всемъ, что у васъ происходитъ будешь, и кланяйся моимъ друзьямъ. Какъ скоро только мнѣ можно будешь, такъ отправлюсь въ полкъ, ибо лежанье здѣсь для меня несносно. Прости любезной братъ.

## 8.

*Карлъ Вернеръ къ Генріеттѣ Фолькмаръ.*

Какъ много обязанъ я тебѣ драгоценная Генріетта за вчерашнее швое посѣщеніе меня! почто не могу оплатить тебѣ шѣмъ же сегодня! но досадной Зафшъ запрещаетъ мнѣ выходить изъ комнаты, а бапюшка мой и того терпѣть не можетъ, чтобъ я и къ дверямъ близко подходилъ. И такъ принужденъ и не хоща сидѣть въ своемъ полону, и имѣть терпѣніе.

Вашъ

Вашъ драгунской Капитанъ, по сдѣланному объ немъ описанію, не нравишся мнѣ ни на волосъ. Ну, вотъ смотри Генріешпа, не правда ли то, что я сказывалъ тебѣ нѣкогда объ Офицерахъ? да! — человекъ такой, какъ Фолькмаръ нашъ любви достойной отецъ. О когдабъ они всѣ такими были! Храбръ можетъ быть и ешотъ, въ томъ не хочу я сомнѣваться, но храбръ вѣрно не съ такими мыслями и склонностями, какія имѣетъ безпримѣрной твоей родитель. — Для самаго Бога не водись ты нимало съ нимъ, а если ты меня любишь, драгоценная Генріешпа, то и вовсе ему не показывайся, ибо то за вѣрное сказать можно, что онъ одинъ изъ тѣхъ, которые все то, что имъ нравится, почитаютъ своею добычею. А и слугу его какъ можно удаляй отъ себя; сему человеку надобно бездѣльникомъ и негодяемъ быть, когда онъ пропивенъ такой доброй и человеколюбивой душою, какова твоя любимая Генріешпа.

О старомъ бѣдномъ отцѣ Ульрихѣ и о его добросердечной старушкѣ я сердечно сожалею. О какъ прошивно,

надѣюсь, было сему добродушному и  
милому старичку слышать кляпвы, ко-  
торыя онъ такъ много ненавидитъ.  
Впередъ ненадобно ему опнюль пу-  
схать къ себѣ посипоя. Онъ освобожденъ  
отъ онаго, а силою же спановипись нико-  
му не велѣно, а господа сіи здѣсь вишь  
не въ непріятельской землѣ. У насъ  
стоятъ многіе Офицеры пѣхотныхъ  
полковъ, но мы не можемъ на нихъ по-  
жаловаться. По меньшей мѣрѣ они го-  
раздо спокойнѣе и смиреннѣе гусаръ у  
насъ бывшихъ.

Въ опвѣтномъ письмѣ къ швоему  
любезному родителю не позабыла ли  
ты описать поклонъ отъ меня, и спа-  
рому честному и бравому Губерту? но  
что я говорю, ты сама его любезная  
Генріетта любишь, и вѣрно надѣюсь  
объ немъ припомнила. Теперь нахо-  
дится онъ въ Богеміи, старой бравой  
усачь, и видитъ предъ собою своего не-  
пріятеля. О какъ бы хотѣлъ я посмо-  
трѣть какъ онъ врубается! горе шѣмъ,  
кого захватитъ его сабля! подлинно  
можно сказать Фолькмаръ щасливой  
Офицеръ, будучи окруженъ Эскадро-  
номъ шоль храбрыхъ людей, которые  
подѣ



подъ предводительствомъ его гоповы на все опважись ; можетъ онъ множество преславныхъ дѣлъ надѣлать ! и мы вѣрно услышимъ что нибудь скоро. Ибо гусары всегда впереди , и малая война бываетъ всегда прежде большой. Однако ты не опасайся ничего любезная Генріетта о нашемъ драгоцѣннѣйшемъ отцѣ. Онъ разумѣетъ ремесло свое изъ основанія , и имѣетъ , какъ ты сама писала , Бога , собственную свою и острую саблю , и толь многихъ бравыхъ гусаръ у себя защитниками. Вообрази себѣ ту радость Генріетта , когда мы увидимъ его здрава возвратившимся , и его обнимать и слезами радости омочать спанемъ. А сіе дѣйствительно будетъ въ будущія винперъ - кварширы. А тогда , о Генріетта ! радуйся , ты будешь моею женою , а я твоимъ мужемъ.

Спанемъ же любезная Генріетта до того времени мы веселимся надеждою , и бросимъ всю печаль. Болѣзнь свою я перенесъ , а скоро окончится и горничной арестъ мой , и я изъ сей неволи освобожуся , и тогда Генріетта , всякой день изъ утра до вечера я у тебя.

тебя. — Станемъ себѣ говорить о любезномъ нашемъ оцѣ, рассказывать мапушкѣ что нибудь забавное и смѣшное, и тѣмъ ея утѣшашь: составимъ концертъ, и будемъ играть все и все, что умѣемъ. Милинькой старичокъ отецъ Ульрикъ, компанію нашу не испортитъ. Онъ самъ веселаго духа, и я уповаю дожить еще разъ до того, что и онъ у меня съ милою своею спарушкою пройдетъ польской танецъ.

Будетъ ли когда нибудь писанію конецъ? — кричитъ мой батюшка. Вотъ какое горе, и писать - то мнѣ не велятъ! ужё не слишкомъ ли это спрого. Однако онъ не ошъ лихоспи это дѣлаетъ, а желая мнѣ добра, сей попечительной ошецъ; и такъ слушаюсь его и перестану. Прости моя милая дорогая Генріешта! и не имѣй ни малѣйшей заботы о моей болѣзни.

Р. S. Послѣдуй же совѣшамъ моимъ и исполни то любезная Генріешта, что я говорилъ тебѣ о Капитанѣ: душа у тебя такъ хороша и невинна, что ты вообразить себѣ не можешь и не знаешь, что злые люди учинить въ состояніи. Раубщицу ошнюдь не надобно тебя видѣть.

дѣшъ. А и съ слугою его не говори. Слуги бываютьъ господамъ своимъ не рѣдко тѣмъ, чѣмъ надлежало бы спарымъ бабамъ бышь дьяволу. Ну! не такъ ли любезная Генріетта, ты вишь конечно епо и для меня сдѣлаешь?

## 9.

Капитанъ Кронгольдъ къ Капитану Раубшицу.

Бѣдной! бѣдной дьяволъ! по истинѣ сожалью о тебѣ, въ разсужденіи нещастія тебѣ приключившагося, или лучше сказать, копорое ты самъ на себя навлекъ. Ну вотъ смотри теперь Раубшицъ, какія дурныя послѣдствія истекаютьъ отъ безпущной и дурной жизни, не всегда ли бываетъ то, и не всегда ли истекаютьъ изъ веселостей сихъ множество горестей и зла? — Однако для тебя самое лучшее теперь время, чтобъ опспать отъ того, а безъ того вся напура твоя ослабнетъ и тѣло твое одряхлеетъ, а сіе не годилось бы въ такое время, когда для преношенія трудныхъ походовъ, дурной погоды и недоспашка въ



доброй пищѣ и питіи попребно крѣ-  
пкое и здоровое сложеніе шѣла, а для  
скорѣйшаго и вожделѣннѣйшаго изцѣле-  
нія ранѣ, которыя легко получить мо-  
жешь, здоровые и хорошіе соки и не-  
испорченная кровь. Пріими ученіе сіе  
отъ меня любезной Раубшицѣ. Оно  
происходитъ отъ истиннаго дружества,  
и оно внушаетъ мнѣ сіе нравоученіе  
тебѣ. А сверхъ того находимся мы  
подъ смотрѣніемъ такова надзирашеля,  
которой имѣетъ сто глазѣ, примѣ-  
чаешь малѣйшіе проступки, и на оныя,  
въ Офицерѣ такова ранга, какой ты  
имѣешь, конечно сквозь пальцы смотрѣть  
не будетъ. Наши Офицеры весьма не  
дурное бы дѣло сдѣлали, естлибъ о  
семъ со вниманіемъ подумали, и при вся-  
комъ случаѣ напоминали, что въ полѣ  
презвостъ въ тысячу разѣ нужнѣе, не-  
жели въ гарнизонѣ.

Я желаю искренно, чтобъ ты какъ  
можно скорѣе выздоровѣлъ и къ намъ  
къ полку пріѣхалъ. Я радуюсь, что  
попался ты къ добрымъ людямъ; но  
послушай любезной Раубшицѣ, когда  
хозяева свои люди добрые, и когда ты  
хочешь, чтобъ таковыми они и впредь  
были,

были, то надобно и шебѣ къ нимъ добрымъ быть. Спсраго добродушнаго Паспсра, о копоромъ самъ ты гово-ришь, что онѣ старикъ доброй, за чтобѣ такое хотѣлъ ты обидѣть и оскорбить? Развѣ за то одно, что онѣ священникъ; да, таковое вздорное мнѣ-нiе имѣють многiе наши господа! но опносятся ли сiе имѣ къ чести? — Чтобѣ ты мнѣ на сiе сказалъ? сей че-ловѣкъ, кто бы онѣ таковъ ни былъ, теперъ твой благодѣтель и достойнѣ благодарности твоей, а не того, чтобѣ ты его обидѣлъ.

Чтожѣ касается до обѣихъ госпожѣ, о копорыхъ ты вѣ письмѣ своемъ упо-минаешь, то берегись любезной Рау-бшицѣ заптѣвать прошивѣ нихѣ что нибудѣ, могущее имѣть худыя послѣд-ствiя. Я самъ Маiора Фолькмара не знаю; но Маiорѣ Тигергеймѣ, копорой его довольно знаетѣ, сказывалѣ мнѣ, что онѣ весьма достойной и заслужен-ной Офицерѣ, и что вѣ прежнюю вой-ну онѣ себя весьма опличилѣ, и Ко-роль его знаетѣ и почитаетѣ. Одна-ко сказывалѣ мнѣ Маiорѣ, что неиз-вѣстно ему, чтобѣ у сего Фолькмара была



была жена и дочь. Но какъ бы то ни было, но не будь неостороженъ любовной брагъ, и не забывай, что ты Капитанъ Раубшицъ, а припомъ еще и Кавалеръ.

Вступленіе наше въ Богемію, о которомъ ты надѣюсь уже слышалъ, произошло весьма спокойно. Непріятель бѣжалъ отъ насъ повсюду, и далъ намъ волю войти съ миромъ. Чудное дѣло! мы думали, что въ самые первые дни шутъ. то и будетъ что нибудь: а вмѣсто того мы, или по крайней мѣрѣ нашъ полкъ, не видалъ по сіе время еще и непріятели. Однако гусарскія стычки, или война между нѣмъ уже началась, и была для насъ щастлива, такъ что мы скоро увидѣли у себя плѣнныхъ. Теперь стоимъ мы въ виду у Цесарской арміи, которая не смотря на свое превосходное предъ нами число, ужасно какъ окопалась и остановила себя палисадами. Мы всѣ вообще сумнѣваемся, чтобъ Король спалъ ихъ шутъ атаковать. Ибо по чрезвычайной крѣпости столь многочисленнаго лагеря, не можно ласкаться никакъ получить успѣхъ вождельной.

Гуса-



Гусарамъ нашимъ должно вообще опдашь ту справедливосшь , что они храбры , и храбры чрезвычайно. Никакое превосходство о числѣ непріятелей ихъ не устращаетъ , и каждой почти разъ имъ удастся. Король часно бываетъ самъ при нихъ очевидцомъ удивительной ихъ храбрости , и изб-являетъ крайнее удовольствіе свое милостивѣйшими знаками своего благоволенія.

Въ кровавыхъ явленіяхъ , къ ко-рымъ малая война подаетъ поводы , недостатка у насъ нѣтъ. Но какъ ими ничего почти не рѣшится , то умолчу я о подробностяхъ. Но еслии въ опису-ствіе твое произойдетъ что важное , или что особое случится съ полкомъ нашимъ : то не премину тебя увѣдо-митъ. Однако я уповаю , что скоро ты и самъ къ намъ будешь для приня-тія участія въ той кровавой чеспи , кошорая насъ здѣсь ожидаетъ. Я же-лаю тебѣ еще разъ скорого выздоровле-нія , и есмь . . . . .

Генріетта Фолькмаръ къ Карлу  
Вернеру.

---

Батюшка твой, бывшей вчера у насъ, надѣюсь, исполнилъ все, что я ему поручила. Я весьма охотно бы къ тебѣ писала, но занята была, такъ разными дѣлами, что къ великой досадѣ моей никакъ было не можно.

Я не могу, да и не должна никакъ ничего отъ тебя скрывать, любезной Карлъ! и такъ признаюсь тебѣ, что я заповѣдь твою о Капитанѣ Раубшицѣ преступила; но тебѣ никакъ не можно на меня за то сердиться; ибо послушай, какъ происходило дѣло.

Съ самаго того времени, какъ онъ вспалъ съ постели, жили мы съ мапушкою безвыходно въ канторкѣ отца Улриха, гдѣ имѣешь онъ обыкновеніе въ прочее время сидѣть и штудировать. Тутъ препровождали мы время свое отъ части въ чтаніи книгъ, отъ части въ работахъ, а отъ части въ пріятныхъ разговорахъ о наилучшемъ изъ мужей, носившихъ нѣкогда на себѣ гусарскія шубки. Тутъ сидѣли мы вчера послѣ

послѣ обѣда, какѣ вошелѣ къ намѣ  
ошецѣ Улрихѣ, и возвѣстилѣ, что Ка-  
питанѣ присылалѣ къ нему своего слу-  
гу просить дозволенія, припши и пить  
шоколадѣ вмѣстѣ съ ними. Я не могѣ  
ему въ томѣ отказать, продолжалѣ  
говорить сей милой старикѣ: и такѣ  
теперь принуждено ужѣ вамѣ будешѣ  
показаться. Я не думаю, чтобѣ онѣ  
сталѣ дѣлать никуда какое безпущство  
и неблагоприсойности: а естѣли паче  
чаянія онѣ, что нибудѣ предпринимашѣ  
станешѣ не по насѣ, такѣ мы его и  
поучимѣ.

Мамушки моей взоры повстрѣча-  
лись тогда съ моими. Мы взирали  
другѣ на друга, пришли въ великое  
смущеніе и шрепешали обѣ. Я не мо-  
гу сего грубіяна никакѣ терпѣть, ска-  
зала наконецѣ моя мамушка, а охот-  
нѣе бы гораздо здѣсь осталась. —  
Послушай бабюшка! присовокупила я  
къ тому: оставте насѣ пожалуйста  
здѣсь. Вы можете сказать, что ма-  
мушка моя не очень здорова, а я не могу  
ее оставить. Вы одни съ госпожею  
Улрихою можете ужѣ съ нимѣ часокѣ  
В 2 мѣсяца



мѣста посидѣть и его разговорами по-  
забавить.

Милой старичокъ усомнился при  
сихъ словахъ, устремилъ свой взоръ въ  
землю, и поширалъ свой лобъ рукою.  
Ты знаешь Карлъ: сколь много нена-  
видитъ онъ всякую ложъ и неправду,  
и что лжи онъ и въ самыхъ шуткахъ  
никогда не скажетъ. И такъ, чтобъ  
извлечь его изъ разстройки мыслей,  
принуждена была я изъ нужды здѣ-  
лать добродѣтель, и сама солгать.  
Вы можете сіе, сказала я, ни мало не  
погрѣшая прошивъ истинны сказать.  
Матушка моя въ самомъ дѣлѣ больна,  
и теперь только жаловалась, что у ней  
болитъ голова чрезвычайно. — Ну  
хорошо жъ, такъ я скажу ему это, оп-  
вѣстивъ оное, и вышелъ онъ насъ  
тихими стопами.

Естественная боязнь, какую имѣла  
я къ сему дикому воину, приумножен-  
ная еще твоимъ напоминаніемъ о осто-  
рожности, навела на меня превеликое  
безпокойство. Ну! теперь онъ озлиш-  
ся, сказала матушка моя, и милому  
нашему старичку ужё достанется отъ  
него за сіе. Желалабъ я, чтобъ мы сего  
чело-

человѣка никогда не видали! — Я старалась ее сколько могла утѣшать: но дѣлала сіе весьма неискусно, потому, что имѣла и сама въ томъ нужду, чтобъ меня кто вывелъ изъ смущенія и безпокойства.

Съ полчаса времени прошло въ сихъ нашихъ смущеніяхъ и гореваньѣхъ, какъ отецъ Улрихъ къ намъ опять вошелъ. — Ничто не поможетъ! сказалъ онъ намъ шопшомъ. Онъ не отступно проситъ, и покоя мнѣ не даетъ, чтобъ я уговорилъ васъ выпши и удостоить его своею компанією. — Сіе привело обѣихъ насъ въ превеликую разспиройку. Мы взирали всѣ шрое другъ на друга, молчали и не знали, что дѣлать. Но молчанію сему скоро конецъ здѣлался: мы услышали, что нѣкто спучился у дверей, а въ самое почти то время они и растворились, и Капитанъ вошелъ самъ въ канторку нашу. Смущеніе и замѣшательство, въ какомъ находились тогда мапушка и я, безсумнѣнно было тогда всякому очевидно.

Хоть умереть, такъ не могу пересказать того, что сказалъ онъ намъ при входѣ, а видѣла только его здѣлав-



шаго низкой поклонѣ, слышала голосѣ его словѣ, но оныхѣ не разумѣла; видѣла, что взялъ онѣ мапушку мою за руку, и что она за нимѣ пошла. А за нею принуждена была идти и я, и шла какѣ деревянная.

За вѣрное можно сказать, что въ семѣ первомѣ явленіи появились мы не съ лишкомѣ въ выгодномѣ видѣ. Какѣ двѣ глупыя и простодушныя овечки вошли мы въ комнату, сѣли, приняли отѣ госпожи Улрихи чашки, пили и на силу на силу, и по немногу начали входить въ себя и собираться съ духомѣ.

Какія же мы по истиннѣ слабыя и бѣдныя швари, любезной Карлѣ! я сама теперь себя смѣюсь, какѣ подумаю о прошедшемѣ. Ну! чего бы намѣ такѣ страшиться и бояться? Однако слушай далѣе.

Раубшицѣ сего дни ни мало не походилѣ на дикаго и грубаго воина. Немного только было въ немѣ высокомерія, но которое ему, какѣ военному человеку и извинительно; а впрочемѣ велѣ онѣ себя, такѣ хорошо и такѣ благочинно и ласково, что мы позабыли со-  
всѣмѣ,



всѣмъ , что онъ самой потѣ человѣкъ былъ , которой съ такимъ буянствомъ вломился въ домъ нашъ , столь грубо и нагло обходился со всѣми , и милаго нашего старичка клятвами изъ дома было выгналъ , а насъ обѣихъ отъ страха въ дальнюю канпорку загналъ .

И подлинно Карлъ ! Раубищъ человѣкъ весьма хорошаго вида . Онъ ростомъ еще выше моего родителя , а будетъ нѣсколько и подороднѣе онаго , весь его станъ изряднаго расположенія . Мундиръ , которой онъ носитъ весьма къ нему приспалъ , и я думаю , что видъ его былъ бы и гораздо еще лучше , естълибъ болѣзнь его не изнурила примѣшнымъ образомъ , и онъ отъ ней не былъ въ лицѣ блѣденъ . . . Разсуждая такъ , какъ о солдатѣ : то можетъ быть въ немъ и все то есть , что для добраго солдата пребудется , но въ разсужденіи человека многоаго инаго и недоспаетъ въ немъ . Видъ и лице его каково ни хорошо , но изъ взоровъ его все сіяетъ еще дикость , а и въ голосѣ и словахъ его нѣтъ той сладости , нѣжности и благопріятности , могущей всякаго плѣнить , каковая у родителя моего .

Жаль истинно челоюѣка сего! въ такомъ прекрасномъ мужескомъ тѣлѣ, надлежало бы по справедливости обитать кропчайшей и благодѣйнейшей душѣ, дабы могъ онъ быть со всѣхъ сторонъ совершеннымъ. Отецъ Улрихъ говоритъ, что челоуѣкъ сей былъ бы извѣстнымъ, елибѣ не испорченъ былъ въ своей молодости. И что видимые въ немъ недоспѣшки происходятъ отъ дурнаго воспитанія, и отъ того, что зараженъ онъ издорными и нескладными мыслями.

Я не буду рассказывать тебѣ всѣхъ разговоровъ, бывшихъ тогда между нами. А довольно, когда скажу, что Раубицъ лучше и благочиннѣе былъ, нежели мы всѣ ожидать могли. Мамушка моя судитъ объ немъ хорошо и дѣлаетъ изрядныя заключенія, и я не могу ей въ томъ противорѣчить. Отецъ Улрихъ не почитаетъ его злымъ съ стороны сердца, а старушка госпожа Улриха нынѣ къ нему совершенно здѣлалась доброю. Но первой примѣшилъ въ немъ нѣчто такое, чего я тебѣ пересказать не могу. О бапюшкѣ моемъ отзываясь онъ съ великимъ



кимъ почтеніемъ. Самолично хотя его и не знаю, говоришь онъ, однако онъ извѣстенъ въ арміи, яко весьма достойной офицеръ, отличившій себя въ прежнюю войну, и почитаемый отъ самаго Короля, которой не упускаетъ никогда замѣчать людей имѣющихъ достоинства. Сіе дѣлало насъ обѣихъ ему друзьями. Бояшься же теперь его уже не для чего. А сверхъ того, какъ онъ теперь уже выздоровелъ, то вскорѣ и отбудетъ.

Вотъ все происхожденіе дѣлъ! Изъ сего можешь ты довольно ясно усмотрѣть: сколь мало въ состояніи была я исполнить твою заповѣдь. Между тѣмъ, будь любезной малой спокоенъ. Отъ Раубшица нѣтъ для тебя нисколько опасости. При отходѣ своемъ хотя и просилъ онъ насъ, чтобъ мы удостоили его той честью, чтобъ могъ онъ паки пользоваться нашею компаніею, однако мы будемъ столько отъ того удаляться, сколько позволятъ намъ будетъ благоприспособность, и предполагать пому возможнѣйшія затрудненія.

О Боже! сколько я къ тебѣ написала, и сколько измарала бумаги! но



было много о чемъ и писать, а къ по-  
мужъ и писала я къ Карлу Вернеро,  
пригожему румянному молодому человѣку  
въ..... Сегодня думаю, что тебѣ такъ,  
какъ желаетъ мое сердце, гораздо лег-  
че опѣ болѣзни, но навеспишь тебя  
къ великой досадѣ моей, не могу я ни  
завпрешней, ни послѣ завпрешней день:  
ибо завпре будешь къ намъ въ гости  
вся Милерева фамилія, а послѣзавпрева  
будемъ мы на свадьбѣ въ..... На  
свадьбѣ.... Карлъ! слово сіе охотно ли  
ты слышишь? — О когдабъ могъ и  
ты съ нами шамъ быть вмѣстѣ. Про-  
сти и будь благополученъ! любезной  
малой.

### II.

Капитанъ Раубицъ къ Капитану  
Кронгольду.

---

Совсѣмъ противнымъ и инако распо-  
ложеннымъ пономъ, спалъ бы я отвѣп-  
снвованъ на швое набожное нравоучи-  
тельное письмо, естлибъ не было  
мнѣ надобности поговорить съ тобою  
о другихъ вещахъ. Мнѣ нужна швоя  
помощь, и естли ты мнѣ подлинно  
другъ,

другъ, каковымъ я тебя любезной Кронголдъ всегда почиталъ: по помоги мнѣ дѣломъ и совѣтомъ.

Я ихъ видѣлъ, шѣхъ обѣихъ преславныхъ шварей, о которыхъ писалъ я къ тебѣ прежде. Слуга мой Шрубберъ, эпомъ глупой и слѣпой скотъ! и десятой доли не рассказалъ изъ того, что я нашелъ дѣйствительно самъ послѣ. Чертъ меня побери! естли видалъ я когданибудъ прекраснѣе женщину той, какова супруга Фолкмарова. Однако какая бы красавица она ни была, но мнѣ до ней мало нужды; всѣ ея прелести помрачаются Генріешою ея дочерью, такъ какъ сіяніе лунное помрачается сіяніемъ солнца. Слышь, Кронголдъ, все что есть на свѣшѣ прекраснаго, вмѣщается въ Генріештѣ. Вообрази себѣ всѣхъ пригожихъ дѣвшекъ, какихъ ты только видалъ и знаешь, совокупно опними опъ каждой все то, что есть въ ней лучшаго и прелестнѣйшаго, и составъ изъ всѣхъ сихъ прелестей одну дѣвку, такъ тогда будешь имѣть предъ собою Генріешту.

При самомъ первомъ возрѣніи былъ я прелестями эпой дѣвки, такъ очаро-  
ванъ,



ванъ, что вышелъ почти самъ изъ себя. Я испросилъ у госпожъ честь пить вмѣстѣ съ ними Шоколадъ. Старикъ мой поѣлъ, принесъ мнѣ въ отвѣтъ отказъ. Но я прогналъ его опять, а не хотѣя вторичнаго дожиданія, пошелъ за нимъ самъ, и вошелъ прошивъ всякаго ожиданія въ ихъ комнату. Смущеніе и замѣшательство, въ которое приведены онѣ были нечаяннымъ моимъ приходомъ придадо красы имъ еще болѣе, и вознесло преславную Генріетту до самыхъ Ангеловъ, какіябъ они творенія ни были.

Я убѣдилъ ихъ идти за мною и мы сѣли такъ, что небесная сія красотка сидѣла прошивъ меня. Слышь, Кронголдъ! во всю жизнь мою, не имѣлъ я ни сѣкъмъ еще столь пріятнаго свиданія и разговоровъ. Однако ты не думай, чтобъ былъ я припомъ дикимъ и бѣшенымъ. Кленусь честію, хотѣ бы хотѣлъ, такъ не могъ тогда быть таковымъ. Я чувствовалъ нѣчто такое, чего никогда не чувствовалъ. Какъ мнѣ то назвать? Назову хотя почтеніемъ къ прекрасной матери, а подобострастіемъ къ прекрасной дочери.

Прав.



Правда! сими словами не изображается еще все, но дьяволъ пусть изображаетъ такія ощущенія, которыхъ для изображенія не знаютъ словъ приличныхъ: а отъ меня, ни мало въ помѣ не искусившагося и подавно того требоваши не можно.

Говорила, сія прелестная и обрабѣвшая шварь, хотя и очень мало. Но надобно въ высокомъ градусѣ глупымъ быть, естли не умѣшь и изъ немногаго усмотрѣть ее божественнаго разума. Изъ двухъ или трехъ остроумныхъ и зашѣйливыхъ словечекъ, проговоренныхъ ею, какъ бы ненарочно, заключаю я, что надобно ей весьма веселаго нрава быть, и что воздерживала только отъ того ее застѣнчивость. Однако о семъ распрովѣдаю я скоро: и эту робкость, свойственную всѣмъ деревенскимъ красопкамъ, она у меня ужè покинетъ. Знакомство ужè сведено: и не такъ мало для меня пріятно, чтобъ не спалъ я спараться о продолженіи онаго далѣе.

Но что мнѣ теперь дѣлать любезной Кронголдъ? Я люблю несравненную сію дѣвку превыше всѣхъ описаній.

И

И можно ли кому нибудь увидѣвъ, и не очароваться ею? Ты самъ и со всею Философіею своею опдалсябъ въ полонъ, еспылибъ Ангелу такому вздумалось, предъ тобою явишься. Я не одну ужè дѣвку на свѣтѣ любилвалъ . . . Любилвалъ? . . . Нынь сему почти бытъ не можно; ибо, того что я чувствую теперь, не чувствовалъ я любясь ни съ Шарловою М. . . . Ни съ Люизою Х. . . . Ни съ Фридерикою К. . . . Ни съ . . . И прочими. Однако тѣ всѣ и не были Генріеттою, а едва негоднѣйшими только копіями, напачкаными негоднымъ моляришкомъ. Проклятая бѣда! что мнѣ скоро отсюда ѣхать должно: о когдабъ черти побрали теперь всѣхъ Австрійцовъ: такъ не было бы намъ нужды прогоняшь ихъ, и не дьявольское ли дѣло! принужденъ ста я теперь настоящее царство небесное, обитаемое такими Ангелами, промѣняшь на безпокойной и пурдной лагерь, и вмѣсто того, чтобъ время препровождать съ Ангелами, долженъ драхъся съ дьяволами и чертями.

Однако, что помогутъ ропшанія! еще разъ любезной Кронголдъ, что мнѣ



мнѣ дѣлать? Я такъ дѣвкою этою  
 обѣялъ, что не могу ни о чемъ иномъ,  
 какъ обѣ одной обѣ ней мыслишь. Же-  
 нишься? — Хорошо, но женидѣба-тя  
 . . . . . Можешь ли кто изъ любящихъ  
 вольность предпріять сіе? У Шруббера  
 есть нѣчто на умѣ. Но . . . . . Есть-  
 либѣ ты не такой набожной и совѣсп-  
 ной дьяволъ былъ, такъ изъяснилсѣбѣ  
 тебѣ во всемъ: но ты до того уже  
 себя довелъ, и такую власть надо мною  
 взялъ, что въ иныхъ случаяхъ я тебя  
 уже и побаиваюсь. Слышь! Кронголдъ:  
 не будь же къ дьяволамъ глупецъ! и  
 помоги мнѣ. Ты дѣшина острой и ум-  
 ной. Планъ искусному увезенію про-  
 жектированной шобою и расположенной  
 такъ, чтобъ не было на меня никакова  
 подозрѣнія, или по крайней мѣрѣ, чтобъ  
 не было подозрѣнія вѣрнаго и безсум-  
 нѣннаго. — Вотъ чего хотѣлось бы  
 мнѣ отъ тебя! Шрубберъ мой про-  
 нырливой и лукавой малой, Антонъ  
 твой такой же почти плутъ. За произ-  
 водствомъ дѣла не спанетъ, а и въ  
 деньгахъ недоспашка не будетъ. Ну!  
 чегожъ не достаетъ братъ! — мать  
 вѣрно не жена Фолкіарова, а ничто иное,  
 какъ



какъ Мипреса: и такъ естълибъ прекрасная ея дочка, здѣлалась моею, то не иное бы что вышло, какъ то, что и ешабъ здѣлалась тѣмъ. чѣмъ естъ мать ея Люизка. Сію Фолкмаръ такимъ же небось образомъ отъ отца спровадилъ. Какъ ты о семъ думаешь?

Не думай любезной Кронголдъ, чшобъ все это шутка была, ибшъ мой другъ: я говорю безъ всякихъ шутокъ и прошу отвѣстствовать мнѣ, какъ можно скорѣе, нежели на почтѣ не можно поспѣшимъ, то хотя чрезъ нарочнаго.

Болѣзнь моя миновалась, но силы мои такъ испожились, что мнѣ нарочитое время, время пошребно къ тому, чшобъ паки собраться съ оными. Поклонись моимъ друзьямъ и отвѣстствуй поскорѣе.

12.

Фрицъ Розенталъ къ Карлу Вернеру.

Я бы самъ къ тебѣ пріѣхалъ любезной Карлъ посмотришь, сколь много оправился ты отъ своей болѣзни, естълибъ было мнѣ досужно, и я не принужденъ былъ ѣхать на поле осматри-

ривать хлѣбы и работы вмѣсто башюшки, которой опчасу спановишься хуже и слабѣе. Но послушай - ка Карлъ! у меня есть нѣчто на сердцѣ, о чемъ охотно бы я тебѣ хотѣлъ сказать, и тебя увѣдомишь, естлибѣ я зналъ, что ты не слишкомъ тѣмъ обезпокоишься. Однако и умолчать и скрыть того отъ тебя не годится: ибо въ семъ случаѣ моглибѣ съ другой и крайнѣ чувствительной для тебя стороны произойти многія нещасія. Правда: ты не заслужилъ того, чтобѣ я такъ много о тебѣ заботился; ибо, что ты въ сосѣдство ко мнѣ подѣхалъ и паспорскую Генріетку, а нынѣшнюю госпожу дѣвицу Фолкмаръ отъ меня отбоярилъ, это было также неочень хорошо, и я могъ бы теперь самъ смѣяться, когдабѣ другой у тебя то поотбралъ, чего лишился я чрезъ тебя. Однако это дѣло прошлое, и я не столь мстительнѣ; а думаю, что въ свѣтѣ дѣвокъ, много; всѣжѣ онѣ замужъ идущѣ охотно, такъ найдется и для меня какаянибудь.

Ты, малой вспылчивой и горячей: такъ не встревожся слишкомъ отъ то-



го, что я къ тебѣ писать буду. Ты знаешь, что въ приходѣ нашемъ у Паспора стоитъ Драгунской Капитанъ, который оспался путѣ за болѣзнію, однако нынѣ выздоровѣлъ, а все еще тушъ, и прочъ не ѣдетъ. Все это надѣюсь знаешь ты чрезъ свою дѣвку, но того надѣюсь еще не вѣдаешь, что Драгунъ этотъ въ Генріету даже до дурачества влюбленъ, а слышу я, что и она не неохотно на него смотритъ. Спросишь ты, чрезъ кого я это знаю? а вотъ!

— Капитанской слуга спознаксмился въ шинкѣ съ нашимъ садовникомъ, и приходилъ къ нему уже нѣсколько разъ и въ садъ. Онъ довольно ясно о томъ намѣкалъ и съ превеликимъ любопытствомъ спрашивалъ обо всѣхъ обстоятельствевахъ, касающихся до Генріетты и до ея родителей. — Тутъ ни чѣмъ будетъ, сказалъ садовникъ на то, да и трудно поживишься. Дѣвушка эта сговорена ужъ за сына Амшмана Вернера изъ... и какъ скоро отецъ ея возвратится на зимнія квартиры, то будетъ здѣсь и свадьба.

Слуга услышавъ сіе, сказываютъ, примѣтно изумился, и распрѣдывалъ о многихъ другихъ вещахъ, о которыхъ бы



бы ему кажется и знать не было ни малѣйшей нужды. И шакъ смотри Карлъ: и дѣлай самъ, что знаешь. Чтوبъ Драгунъ эшотъ не перебилъ тебѣ дороги. Съ дѣвками всегда сумнительное дѣло, естли любовникъ за ними по пятамъ не смотришъ. Генріешта, правда одна изъ лучшенькихъ, однако дьяволъ, а не мы, вѣрь Офицерамъ! сіи господа ремесло свое очень разумѣютъ. И такъ вставай и оправляйся Карлъ скорѣй: и естли надобенъ буду тебѣ я: то ты братъ довольно знаешь Фрица. — Не сказывай Генріешта о письмѣ моемъ ни единого слова.

13.

*Карлъ Вернеръ къ Фрицу Розенталю.*

Благодарю братъ Фрицъ за письмо, которое получено было мною весьма къ спашъ, ибо въ самое то же время получилъ я одно и отъ Генріешты, и оба они такова состоянія, что другъ друга обѣясняютъ. Самъ дьяволъ и сатана насылаетъ на нашу шею сихъ проклятыхъ солдатъ, отъ которыхъ только и слышишь что пакости. Какая не легкая давить шамъ у васъ въ деревни эшотъ проклятаго Драгуна, и какая лихая

болѣсть держитъ его по сю пору въ Пасторскомъ домѣ. Изрядному право надобно быть ему Капипану! товарищи его всѣ сѣкутся теперь и рубятся въ полѣ, а онъ валандается здѣсь и вѣшается съ дѣвками. Фолкмаръ! не такъ поступилъ. Сей доспойной мужъ оставилъ и жену и дочь, не смотря хотѣ только лишъ нашелъ оныхъ, и пошелъ въ поле прошивъ непріятеля. — Ты говоришь, что и она не неохотно на него смотритъ. Прахъ побереи! Фрицъ! либо ты дьяволъ, либо эта дѣвка сашана. — Но вотъ здѣсь у меня письмо отъ ней! смотри, какъ она въ немъ его расхваливаетъ. И хорошъ то онъ и пригожъ и ведетъ себя благочинно. Нѣтъ Фрицъ! ты малой доброй, а эта дѣвка сашана! Ну! скажи малой, что мнѣ начать? нелегкая бы меня побрала! почему я не околѣлъ отъ болѣзни! Но прежде нежели допущу, чибѣ это проклятой Драгунъ у меня мою дѣвку подбрилъ: слышь! Фрицъ: прежде оба они умрутъ, а я за ними.

Сегодня въ вечеру украдусь я тайкомъ отъ моего отца, и на рыжемъ на своемъ прискачу къ тебѣ: и шумъ поговоримъ

воримъ съ тобою обо всемъ словесно. Но не давай никому знать о томъ. Я не хочу видѣться съ дѣвкою, и она не должна знать, что я у тебя былъ. Садовнику своему прикажи слугѣ капишанскому обѣ ноги переломать, ежели онъ опять къ нему придетъ. За всякую изъ нихъ заплачу я ему по пяти талеровъ. Такъ золь я на эпова мошенника.

14.

*Генріетта Фолкмаръ къ Карлу Вернеру.*

Либо ты больнѣе здѣлался, либо находишь увеселеніе въ томъ, чтобъ меня мучить. Перваго я не уповаю, а послѣднее былобъ мнѣ очень досадно. Для чего не оповѣстивалъ ты мнѣ на мое послѣднее письмо? И для чего не бывалъ самъ, ибо по всему вѣроятію ты теперь выздоравливаешь уже совершенно.

Слушай малой! ты у меня уже и изшеллся? или что того еще хуже, уже не нашелъ ли ты чего нибудь новаго, и за тѣмъ позабылъ, что твоя Генріетта здѣсь тоскуетъ по тебѣ? Однако въ этомъ я противъ тебя погрѣшаю. Ты бышь боленъ былъ бѣдной



малой! такъ помышлять о томъ было тебѣ нѣкогда! со всѣмъ тѣмъ, причину, для которой ты ко мнѣ не писалъ и самъ къ намъ не бывалъ, знаешь мнѣ необходимо должножъ. И я подъ опасеніемъ крайней своей немилости приказываю тебѣ дать мнѣ въ томъ полной отчотъ.

Я посылаю къ тебѣ письмецо сѣ денщикомъ моего бапюшки, которой привезъ къ намъ вчера прямо радостное извѣстіе. Сему человѣку приказала я безъ тебя или по крайней мѣрѣ безъ отвѣтнаго отъ тебя письма отнюдъ домой не возвращаться. Бапюшкины письма къ мапушкѣ и ко мнѣ, въ которыхъ писано много кой чего до насъ обѣихъ въ особливости касающагося, надобно мнѣ самой тебѣ прочесть: ибо я ласкаюсь воспользоваться при томъ не однимъ поцѣлуемъ. Писанное же къ отцу Урлиху посылаетъ онъ къ тебѣ съ симъ же посланнымъ, дабы въ случаѣ, ежели ты къ намъ быть не можешь или *не похочешь*, было бы тебѣ читать что.

Господинъ Раубшицъ все еще продолжаетъ быть весьма вѣжливымъ и благонравнымъ Ковалеромъ. Но сей же Господинъ Раубшицъ начинаетъ пред-  
при-

принимать ничто такое, что мне не очень нравится. Он играет роль влюбленного. Против кого? И! Карл против кого иного? как не против дѣвки твоей. Дѣло сіе для тебя теперь и не такъ то, чтобъ было слишкомъ противно: ибо какъ самъ ты ко мнѣ не пишешь и не прѣзжаешь, и бѣдную свою дѣвку забываешь: такъ для чего и не быть тому пріятну для меня, что другой забавляетъ меня разговорами о томъ, о чемъ говоритъ люблю я столь охотно, и къ каковымъ разговорамъ ты меня самъ столь сильно пріучилъ. А господинъ Раубшицъ разве не прекрасной молодецъ? — Конечно прекрасной! правду сказать хоть не такъ хорошъ и прекрасенъ, какъ господинъ Карлъ Вернеръ, однако все таки прекрасенъ. Къ тому жъ онъ Капитанъ Карлъ, и . . . богатъ. Замѣнь себя сіе малой! и не доводи меня до крайности, а то . . .

Мамушка моя приказываетъ тебѣ, своему сыну, прѣзжать къ намъ колько можно скорѣе: а я знаю чѣмъ и наказывать тебя, если ты не слушаешься. Меня къ себѣ ты не дожидайся, дѣло



иное, развѣ ты опять слегѣ, однако до сего не допусти Боже! Да и быть не можетъ: ибо батюшка вашъ конечно бы насъ о томъ увѣдомилъ.

Еще одно. Письмо батюшкино къ опцу Урлиху пожалуй ты у меня не потеряй. Онъ пребудетъ онаго назадъ, и я его назадъ требуюжъ. Для меня каждое его слово такъ драгоцѣнно, какъ алмазъ.

15.

*Карлъ Вернеръ къ Генріеттѣ Фолмаръ.*

---

Хотя я и совершенно выздоровѣлъ, но родителю моему не угодно, чѣмбъ я подвергъ себя суровости погоды. Писать не имѣлъ я времени, но какая бы въ томъ ея благородію госпожѣ дѣвицѣ Фолмаръ и нужда была, пишетъ ли, или не пишетъ, пріѣзжаетъ ли или не пріѣзжаетъ Карлъ Вернеръ? Гораздо пріятнѣйшая бесѣда съ столь вѣжливымъ, благодѣтельнымъ и прекраснымъ Кавалеромъ, каковъ господинъ Раубшицъ, которой къ тебѣ еще Капитанъ и богатъ: надѣюсь въ состояніи уже будетъ замѣнить отсутствіе мое.

Пись-



Письмо отъ господина Маіора Фолк-  
мара, котораго Карлъ Вернеръ выше  
всего въ свѣтѣ почитаетъ, отдастъ онъ  
при случаѣ тому честному старику, къ  
кому оно писано. Писавшаго же сію  
цидулку, дьяволъ бы побралъ и со всѣ-  
ми тѣми, которыми хочется приводить  
его въ сіе бѣшенство.

16.

Маіоръ Фолкмаръ къ Пастору Ульриху.

---

Наконецъ, послѣ столь многихъ  
безпокойныхъ и нерѣдко кровавыхъ  
дней и ночей, улучилъ я нѣсколько сво-  
бодныхъ часовъ и удобнаго времени  
поговорить съ вами и съ любезными мои-  
ми родными. Драгоценнѣйшій мужъ!  
коль великимъ долгомъ обязали вы ме-  
ня, тѣми спараніями и попеченіями,  
какія имѣли вы 19 почти лѣтъ въ  
мою пользу съ толикимъ усердіемъ и лю-  
бовію. Любви достойной спарецъ,  
отецъ едиnorodной и любезной моей  
дочери, чѣмъ заплашилъ мнѣ за благодѣ-  
нія ваши, которыя превосходятъ вся-  
кое воздаяніе!

Что могу я иное теперь здѣлать, кромѣ увѣренія, что благодарность моя будетъ вѣчная, и признашельность никогда не окончится. Въ самое еще и теперешнее время продолжаете вы благодѣшелемъ моей фамиліи и для любезной моей супруги и дочери всѣмъ тѣмъ, быть, чѣмъ быть мнѣ бы долженствовало, но никакъ не можно. Я все сіе признаю, и признаю съ благодарностію, изъ глубины моего сердца происходящею, и ни о чемъ такъ не безпокоюсь, какъ о томъ, что я не въ состояніи сію благодарность вамъ самимъ дѣломъ доказать. Правда! я богатъ, но воздаянія сего рода суть не для такихъ великодушныхъ и безкорыстныхъ душъ, каковая у того любви и почтенія достойнаго старца, къ которому я пишу сіе. Однако почтенный старче! есть иѣкто иной, котораго мы оба знаемъ, и которой можетъ и хочетъ наградить за всякое доброе и похвальное дѣло, которое здѣсь производися, а тамъ славою сіять будетъ. —

Таковуюжъ благодарность чувствую и изъясляю я милой и почтенной вашей хозяйшкѣ, оказавшей шоль многія  
ма-

матерьскія благодаренія мнѣ и всѣмъ мнѣ принадлежащимъ. И ее мою милую и почтенную мать принужденъ я къ тому жъ отослать, кто одинъ только въ состояніи наградить всякаго по достоинству. Продолжайте любезной отецъ и вы любезная мать оказывать женѣ и Генріеттѣ моей родишельскія ваши благодаренія и дружбы. Я уповаю, что обстоятельствы дозволятъ мнѣ взять Винперъ кварширу мою у васъ. И тогда Карлъ Вернеръ сей любезной малой получитъ свою Генріетту, и я отправлю жену мою и дѣтей въ свои деревни, для принятія которыхъ поручилъ уже я пріятелю своему Визенау здѣлать всѣ нужныя распоряженія. А до того времени не оставше уже вы ихъ отеческими своими попеченіями. Теперь что нибудь о войнѣ

Походъ и Компанію нашу для гусарскихъ войскъ можно почесть беспокойнѣйшею и труднѣйшею. Ниединаго дня не проходитъ безъ кровопролитія. Между тѣмъ какъ пѣхота и тяжелая кавалерія стоимъ спокойно въ своемъ лагерѣ, разбѣждаемъ и рубимся мы непрерывно. Мои brave гусары суть все, чѣмъ



чѣмъ они быть должны. При каждомъ случаѣ видно мужество и отвага ихъ при атакахъ, и всякой развѣ побѣда увѣнчиваетъ ихъ. По сіе время наша сабля еще непобѣдима, и каждое предпріятіе удавалось намъ, не смотря ни на превосходную силу ни на другія выгоды и непріятелей. Но многихъ изъ шквадрона своего я уже пошерялъ. О каждомъ изъ нихъ сожалью я сердечно! старой честной Губертъ! вашъ любимецъ прострѣленъ сквозь лѣвую руку, а молодой Блицъ, къ которому Генриетта была столь благосклонна, порубленъ саблею въ самое лицо и получилъ превеликую рану. Сей малой сколько храбръ, сколько быть только можно, и мужества его самая рана ни на волосъ не уменьшила.

Король нашъ такъ бодръ, такъ свѣжъ и такъ здоровъ, какъ юноша. Онъ часто бываетъ, посреда насъ, реконгисируетъ съ нами непріятеля: и нерѣдко бываемъ мы столь щастливы, что при самомъ присутствіи его производимъ дѣла Ироическія, и получаемъ отъ него милосердѣйшіе знаки высочайшаго его благоволенія. За то Господь да сохра-

сохранимъ намъ его; его, копорой для насъ все и все, а непріятелямъ нашимъ устрашеніемъ есть.

Къ воспослѣдованію генеральной баталіи въ скоромъ времени нѣтъ ни малой надежды. Непріятель стоитъ непоколебимо и безъ малѣйшаго движенія въ своемъ крѣпкомъ и непрístupномъ лагерѣ. Все это нехорошо для арміи, какова наша, копорая охотно отакуется и дѣло скоро рѣшивъ любитъ. Вообще наше дѣло есть наступательная война, а здѣсь производить ее не можно.

Какъ вы думаете, любезной Улрихъ! непереслать ли мнѣ къ вамъ старика Губерта? Мнѣ онъ теперь ни къ чему ненадобенъ, а у васъ могъ бы онъ изцѣлиться. Есть ли вы желаете къ себѣ сего стараго усаца: то увѣдомте меня. Лекаръ изъ . . . . можетъ лечивъ онаго на моемъ кошкѣ, а какъ вылѣчится, то пришлите мнѣ его назадъ.

Изъ письма моего къ женѣ моей усмотрите распоряженіе, здѣланное мною въ разсужденіи ея, и Генріешты и сына моего молодого Вернера. Первыя обѣ не будушъ ничего предпринимать безъ

безъ вашего родительскаго совѣта, а послѣдній не такъ глупъ и не столь непослушливъ, чтобъ спалъ что нибудь дѣлалъ вамъ прошивное.

Цѣлую васъ любви достойной и благодарительной старецъ, васъ и вашу милую и дорогую хозяйшку, и пребываю навсегда.

Вашъ и проч.

17.

*Пасторъ Ульрихъ къ Карлу Вернеру.*

Для самаго неба! умилосердись! господинъ Вернеръ! что намъ дѣлать съ письмомъ вашимъ, которое вы прислали къ Генріештѣ? Какую чуху, и сколько бѣдъ надѣлали вы! бѣдная дѣвка въ отчаяніи теперь, а мать ее въ крайнемъ огорченіи и печали! что такое могло преклонить васъ поступить столь худо и неблагородно съ любви достойною тварью? — Ревность! а ни что иное! — сіе видимъ мы наяснѣйшимъ образомъ изъ окаяннаго письма, писаннаго вами въ часъ злѣйшей. Но охъ! охъ! мой сынъ любезной! годишься ли этой проклятой страсти этой злѣй.



злѣйшей рушительницы покоя нашего, даваешь въ душѣ своей мѣсто? Бѣдная невинная дѣвка! издѣвочное сіе письмо, которое послала она къ вамъ съ денщикомъ, я самъ читалъ. Кто могъ думать, чтобъ произвело оно столько худыя слѣдствія!

Весьма — весьма вы здѣлали худо, любезной сынъ, что послѣдовали первымъ внушеніямъ вашего сердца. Въ Генріеттиныхъ жилахъ течетъ благородная Фолкмарова кровь. А Раубицъ ктобы таковъ и каковымъ бы онъ ни былъ: но далеко удаленъ отъ того, чтобъ любила его сія любви достойная дѣвка. Карлъ Вернеръ есть одинъ, котораго она любитъ, и которой изъ всѣхъ на свѣтѣ людей, наименѣе достоинъ будешь любимъ быть симъ ангеломъ, еслили онъ съ самой сей минуты не раскается въ томъ съ сокрушеннымъ сердцемъ, что не основательною ревностью своею, столь много и не справедливо обидилъ и оскорбилъ сію невинную.

18.

Карлъ Вернеръ къ Фрицу Розенталю.

Что ты еще надѣлалъ? Проклятой малой, ну! вотъ смотри и прочти  
сѣ

сѣи оба письма, отъ моей Генріетты и отъ стараго Улриха, и пренеши. Чтобъ всѣ дьяволы и сатаны побрали тебя и съ проклятымъ твоимъ письмомъ, а съ тобою и меня за то, что тебѣ повѣрилъ! ну можетъ ли дѣвка, любящая кого инова, такъ писать, какъ писала ко мнѣ Генріетта? Не ослѣпъ ли я тогда и не сумасшедшимъ ли я былъ. Или самъ дьяволъ осѣдлавъ меня, верхомъ на мнѣ ѣздилъ? — Старова Улриха письмо съ ногъ меня сразило. Каждая строка какъ спрѣла пронзаетъ мое сердце. Ну! Фрицъ! что теперь мнѣ дѣлать? — О Боже! ну, естьли узнаетъ о томъ бапюшка! — естьли провѣдаетъ добродушной Фолкмаръ! — естьли дѣвку - то я потеряю! ты Фрицъ! причиною тому будешь. И естьли сѣ здѣлается: то будь удостоверенъ, что я и въ вѣчности буду твоимъ еще врагомъ и злодѣемъ. Оправдаться мнѣ необходимо надобно, и такъ хорошо, какъ умѣю. Письму своему, сему проклятому письму, должно мнѣ теперь помогать. Я пошлю его старому Улриху для моего оправданія, однако имя свое опрѣжу, и руку свою никто не узнаетъ.



узнаетъ. Поможетъ; — хорошо, а буде нѣтъ, то смотри, что будетъ. Бѣдная, бѣдная дѣвка!

19.

*Фрицъ Розенталь къ Карлу Вернеру.*

Не самой ли ты дьяволъ, малой! ну! что худова здѣлалъ я? Не съ наилучшимъ ли намѣреніемъ предпринимано было дѣло? Не изъ дружества ли одного простекло письмо мое? — Ну: что иное писалъ я къ тебѣ, какъ не то одно, что примѣтилъ садовникъ нашъ изъ рѣчей слуги Капишанскаго. А старой нашъ Францъ не споль мало честенъ и справедливъ, чтобъ могъ самъ чтонибудь взять съ вѣтра. Да ты и самъ пишешь, что Генріеттино письмо подтверждаетъ писанное мною. Ты не достоинъ Карлъ того, чтобъ тебѣ добра хотѣлъ, ты неблагодаренъ, а въ самомъ дѣлѣ, буде не прогнѣваешься, когда скажу: самой дуракъ! Изъ дѣла сего чтобъ ни вышло, но я то знаю, что у меня худова на умѣ не было, и я не боюсь тебя, ни угрозъ твоихъ; по мнѣ посылай себѣ письмо

Часть II. Д мое



мое къ спарому Улриху, и не отрѣзы-  
вая и моего имени, ибо въ немъ нѣтъ  
ничего шакова, чѣмъ могло служить  
къ стыду мнѣ, а впрочемъ дѣлай  
себѣ, что хочешь. Съ сего времени  
какая мнѣ нужда до тебя и до дѣвки  
твоей, всего меньше буду помышлять  
и заботиться объ васѣ.

20.

Карлъ Вернеръ къ Пастору Улриху.

Письмо Ваше, Господинъ Пасторъ,  
вывело меня наконецъ изъ окаяннѣй-  
шаго моего заблужденія. Сколь много  
обязанъ я вамъ, любезной Господинъ  
Улрихъ, за сіе благодѣяніе ваше ко мнѣ.  
Какъ можно было впасть въ оное,  
говорите вы! Весьма было можно, Опецъ  
драгоцѣнной. Въ Генріешпиномъ письмѣ  
говорено было столь много выгоднаго о  
окаяномъ Раубшицѣ, что любовь моя  
къ сей дѣвкѣ была тѣмъ встревожена,  
а приложенное при семъ письмо, копо-  
рое получилъ я въ одно почти время  
съ ея письмомъ, не могло раздра-  
жить и самого холоднѣйшаго любовника.

И

И такъ признаюсь, что я виноватъ, и очень виноватъ, и бѣсился безъ причины. Благодарить Бога! что при всемъ несчастіи моемъ, могу почести сіе величайшимъ щастіемъ для себя: но бѣдная по невинная дѣвка! сколь чувствительно обижена она! сколь непростительна поступка моя противъ нее! что мнѣ дѣлать теперь, что начинать, для примиренія съ нею. Я не отважусь прежде пріѣхать къ вамъ куда она не проститъ меня. Отдайте ей вложенное здѣсь письмо, Отецъ любезной, и подкрѣпите своею прозьбою, мою о помѣ, чтобъ она простила меня.

21.

Карлъ Вернеръ къ Генриеттѣ Фолкмаръ.

Бѣдная и невинно оскорбленная дѣвка! можешь ли ты мнѣ простить? А если можешь, то похочешь ли это дѣлать? Не достоинъ я того, это я знаю, но сколько добра дѣлала уже ты мнѣ нимало не разбирая, достоинъ ли я того, или не достоинъ? Проклятая окаянная ревность! къ чему довела она меня! Но не уже ли меня ни-

Д а

мало



мало извинить не можно любезная Генріетта? Твои письма, наполненные ненавистнымъ Раубшицомъ, и говорящія объ немъ столь выгодно, не въ состояніи ли были меня озаботить и встревожить! Еслибъ не дѣлали они того, то доказалобъ сіе, что я не люблю тебя, а проклятое письмо, которое покажетъ тебѣ опецъ Улрихъ, не долженъ было наконецъ взбѣсить меня.

Я ошибся, любезная дѣвка, и, о сколь щастливъ я, что это была ошибка. Однако опусти ты мнѣ сіе. Дозволь любви нашей быть заступницею за меня и оправдать меня въ моей ревности и въ проступкахъ передъ тобою. Несказанно я тебя обидѣлъ, но несказанно и люблю я тебя. Всякому наказанію подвергаю я себя охотно, какое на меня ни наложитъ, когдабъ только то примирило меня съ тобою. И такъ если ты меня простила, то прикажи къ себѣ летѣть, буде нѣтъ: то удалюсь далече, и навсегда отъ тебя.

22.

Генріетта Фолкмаръ къ Карлу Зернеру.

Пріѣзжай! пріѣзжай неугомонной малой: леши въ объятія вѣрной Генріетты



ты. Она накажетъ тебя доказатель-  
ствами своей нѣжности и ненарушимой  
вѣрности. Когда это будетъ, что ты  
узнаешь ея дѣвку, которая для од-  
ного тебя живетъ, и имѣетъ одно толь-  
ко сердце; и имѣетъ оно для одного  
тебя? Однако слушай, любезной Карлъ!  
безъ всякихъ шутокъ говоря: отъ ду-  
рачества ревности изцѣляй свое сердце,  
какъ можно скорѣе. Вотъ уже два раза  
ты меня тѣмъ обидилъ! При первомъ  
разѣ ты пристыженъ: а теперь ты  
опять за тожъ и гораздо еще примѣт-  
нѣе за тожъ! какихъ послѣдствій не мо-  
жетъ произойти, еслили ты и впредь  
доведенъ ею будешь къ тому, чтобъ  
меня таковыми подозрѣнiями обезче-  
стить. Не забываешь ли ты обоихъ насъ  
несчастными? Я не спорю, что произош-  
ло сіе отъ любви, однако все бы хотѣ-  
лось мнѣ, чтобъ ты любилъ меня нѣ-  
сколько поразумнѣе, и имѣлъ бы бо-  
лѣе довѣренности ко мнѣ. Присланное  
письмо писано Амшманскимъ сыномъ  
Фрицомъ. Я узнала его руку, но ему  
хотя бы сего и не дѣлать, такъ не-  
хужебъ было, какая намъ нужда забо-  
диться о Шруберовомъ болтаньѣ съ его

садовникомъ. Но полно и ни одного слова болѣе о семъ вздорѣ.

Со всѣмъ тѣмъ надобно тебѣ, хоть бы не хотѣлъ, но готовишься выслушать строгое казанье отъ отца Улриха. Содержаніе проповѣди его будетъ о вредныхъ слѣдствіяхъ ревнивости, яко источникъ безчисленныхъ дурачествъ и производящемъ отчаспи смѣшныя, отчаспи крайне печальныя явленія. Выслушай со вниманіемъ это казанье и исправся. Милой спарикъ не дурнова, а добра тебѣ хочетъ.

И такъ пріѣзжай же бурливой малой! и скажи мнѣ, что я твоя вѣрная Генріетта, и тогда я съ тобою помирюся. Ежели въ бытность твою у насъ придетъ нахальствомъ и Капитанъ къ намъ въ комнату, какъ не можно почти и сомнѣваться, то не смотри на всѣ его влюбленные глупости, которыми онъ ко мнѣ подлещаться станетъ. Онъ подлинно влюбленъ: а влюбленна и я, но только не въ него, а въ тебя одного дорогой малой.

Письмы моего родителя тебя очень обрадуютъ. О коль много печется объ насъ, и какія хорошія намѣренія имѣетъ

етѣ съ нами, сей добродушной отецѣ. Отецъ . . . но нѣтъ: тебѣ надобно самому его слова слышать.

23.

Капитанъ Кронголтъ изъ Арміи къ Капитану Раубшицу.

Ты уже привыкъ любезной Раубшицѣ слышать отъ меня всегда себѣ противорѣчія: но часто и признавался ты при концѣ, что я говорилъ правду, и послушавшись дружескихъ совѣтовъ моихъ, нерѣдко благодарилъ за то своего друга. А надѣюсь, что ты и теперь тоже учинишь: но приступимъ къ дѣлу.

Какъ это могло тебѣ вздуматься, принявъ проклятое предложеніе и замысль негоднова Шрубера противъ такой дѣвки, какова по собственному твоему описанію Генріетта Фолкмаръ. Подлости и Ковалеръ, или что того еще выше Ковалеръ такова чина, какъ ты! какое противорѣчіе! что такія негодные замыслы могутъ рождаться въ мозгу негоднаго лакея, котораго лучшее ремесло чтобъ сапоги чистить; тому не удивляюсь, а что другъ мой Раубшицъ та-



ковыя одобрять и принимашь можешъ ,  
тому ужасаюсь.

Мой другъ ! ты худо меня знаешь  
когда думаешь , чтобъ я въ состояніи  
былъ такой злой и бесчестной умыслъ  
противъ благородной дѣвицы одобрять  
или паче подкрѣплять еще оной. Есть-  
либъ къ таковымъ гнусностямъ я былъ  
способенъ : то спалъ бы спыдился самъ  
себя , принадлежалъ бы къ обществу  
дьяволовъ первой степени : и былъ бы  
униженъ гораздо ниже полковаго про-  
фоса.

Ни какъ не можно , чтобъ ты все  
то думалъ въ правду, что ты ко мнѣ пи-  
салъ, или по крайней мѣрѣ не сомнѣваюсь  
я, что ты оставилъ уже такія вздорныя  
мысли, какъ скоро бесчестной умыслъ  
сей принялъ въ зрѣлое разсужденіе. Лю-  
бовь . . . нѣтъ не любовь, а любостра-  
стіе тебя ослѣпило, а негодной бездѣль-  
никъ тебя съ пуши сбилъ. Безсомнѣнно  
находишься ты теперъ въ лучшихъ мыс-  
ляхъ, и я освобожденъ отъ труда,  
тазашъ тебя за подлыя предпріятія,  
вселившіяся въ твою голову въ злой часъ,  
и тебя развратившія совѣмъ. И я на-  
дѣюсь

дѣюсь, что ты самъ ихъ давно уже про-  
клинаешь.

Я прилагалъ все возможные стара-  
нія отыскать Маіора Фолкмара да-  
бы свестъ съ нимъ самоличное знакомство,  
но никакъ было не можно. Полкъ. . . .  
въ которомъ онъ служилъ, находился въ  
безпрерывныхъ схваткахъ съ непріате-  
лемъ: а и со всѣми Гусарами происхо-  
дилъ теперь тоже, и по сіе время ни  
что еще иное у насъ, какъ единая толь-  
ко Гусарская война. Между тѣмъ уз-  
налъ однако я объ немъ столько, сколько  
надобно къ ближайшему извѣстію.  
Одинъ раненой унтеръ офицеръ его  
швадрона, попавшейся мнѣ ненарокомъ  
и обо всѣхъ обстоятелствахъ его доволь-  
но свѣдущей, сказалъ мнѣ, что у Фолк-  
мара есть законная супруга и законная  
дочь, и что находится она теперь  
въ Шлезіи въ домѣ одного Пастора, котора-  
го имя я позабылъ, но которой никто  
иной, какъ твой хозяинъ, исторія объ-  
ихъ сихъ госпожъ, которую называешь  
ты романтическою тебѣ извѣстна, и  
потому нѣтъ нужды ее тебѣ переска-  
зывать.



Всѣ знающіа Фолкмара называютъ его человекомъ благороднаго духа и Офицеромъ служащимъ съ честію и славою, говоряшъ, что онъ весьма крошкаго нрава, однако не одинъ разъ уже доказалъ, что умѣетъ и жестоко и очень чувствительно отмщать и обиды ему причиненныя. Сіе послѣднее сказываю я тебѣ не для угроженія и что Раубшицъ имѣетъ мужественной духъ и презираетъ страхи, о томъ Кронголцъ знаетъ изъ пракшики. Однако любезной Раубшицъ, замѣшивъ сіе хоть мимоходомъ почелъ я не совсѣмъ за бесполезное.

Между тѣмъ есть ли хочешь принять отъ меня совѣтъ: такъ вотъ слушай. Дѣвица Фолкмаръ прекрасна; ты ее любишь, отецъ ея человекъ богатой, ты богатъ также, имѣешь хорошей чинъ, а война преподаетъ тебѣ случай произойти далѣе и пріобрѣсть щастія еще болѣе. Я не сомнѣваюсь, чтобъ Фолкмаръ тебѣ отказалъ, естлибъ ты у него за нее посватался. И такъ спарайся ты пріобрѣсти благосклонность отъ дѣвушки, а о преклоненіи отца къ соизволенію на то, я уже найду средства, и чего не могу я,

по



то помогутъ здѣлать твои и мои пріятели.

Я знаю, что ты не навидишь женидбы и бракъ, однако ненависть твоя происходитъ отъ предразсудковъ: брось ихъ Раубищъ, а купи съ ними и всю дикую безпушную жизнь, которая и безъ того Офицеру твоего ранга нисколько не прилична. Опиши ко мнѣ о своемъ намѣреніи, и ожидай вспоможенія твоего друга

Съ Роммиспромъ Преллеромъ имѣлъ я за тебя хлопотливое дѣло. Я сожалѣю о семъ несчастномъ, но онъ самъ не хотѣлъ иначе. Я прочелъ ему свое первое письмо и по обыкновенію моему приобшилъ къ тому нѣсколько нравоучительныхъ примѣчаній, но которыя несчастіе имѣли раздражить его. Мы размолвили, и онъ такъ разгорячился, что разругая меня впрахъ, вызывалъ на поединокъ. Весь нашъ полкъ знаетъ, что во мнѣ нѣтъ недосадка ни въ мужествѣ ни въ искусствѣ. Къ сожалѣнію во время безпутства своего, которымъ теперь спыжусь, оказалъ я тому довольно опытовъ, но всеуже полку знакомо и нынѣшнее расположеніе моихъ мыслей. Я отказалъ ему въ пое-

динкѣ я напрошивъ того предлагалъ руку свою для примиренія. Но Роммиспръ почтя можетъ быть за трусость, возгордился еще болѣе и здѣлался наглѣе: онъ выхватилъ свою саблю, бросился на меня и принудилъ къ оборонѣ. Сраженіе наше было жестоко, но продолжалось не долго. Сабля Роммиспрова упала къ его ногамъ, и рукою шою, кошорою онъ ее держалъ, врядъ ли ему можно будетъ впредь владѣть.

Пожалѣй обо мнѣ любезной Раубшицѣ по причинѣ сего несчастнаго произшествія! Я прошивъ воли принужденъ былъ лишитъ Короля одного храбраго Офицера, а отечества добраго защитника. Но всѣ зрители могутъ засвидѣтельствовать, что я неинако, какъ для обороны себя принужденъ былъ къ тому приступитъ.

Новостей не могу я тебѣ сообщить, по крайней мѣрѣ никакихъ важныхъ. Непріятель стоитъ въ окопанномъ шанцами своемъ лагерѣ, гдѣ атаковать намъ его не можно. Въ малыхъ стычкахъ и схваткахъ недостатка нѣтъ. Мы видимъ ежедневно плѣнныхъ приводимыхъ нашими Гусарами, кошорые  
всѣ

всѣ въ превеликомъ упражненіи. Нашъ полкъ не былъ еще ни однажды въ дѣлѣ.

Когдажъ пріѣдешь ты опять къ полку? — пріѣзжай, какъ скоро дозволяшъ тебѣ твои силы, которыхъ совершеннаго возстановленія я усердно желаю.

Послушай моихъ совѣтовъ! Любезной Раубшицѣ, и будь какъ должно Кавалеру, благороденъ противъ обѣихъ господъ, изъ коихъ одна есть супруга достойнаго Шпабъ офицера, а другая его любви достойная дочь. Я есмь и пр.

24.

*Карлъ Вернеръ къ Генріеттѣ Фолкмаръ.*

Какъ я думалъ любезная Генріетта! и каковымъ его себѣ по письму твоему воображалъ, таковъ онъ и есть. Какъ это можешь ты такова человека называть изряднымъ и хорошаго поведения, которой, такъ говоритъ, какъ Раубшицъ, и такъ поступаетъ, какъ онъ. Ни десяти словъ не слыхалъ я отъ него связныхъ, которыя бы и на насъ походили, которыя твоей почтенной родитель въ онъ говоритъ. — Влюбленные вздохи! О какъ



какъ досаждали они мнѣ! — Ну, приличны ли они человѣку его лѣтъ? и человѣку военному.

Но что такое вздумалось сему господину надо мною величаться? и почему такому заблагоразсудилось его милости здѣлать меня предметомъ своего шпынянья? Мнѣ кажется, какъ онъ у меня, такъ и я у него ни мало не подѣ власстью. Естлибъ только не для тебя любезная Генріетта, и естлибъ не отецъ Улрихъ мнѣ далъ глазами знакъ: то бы я ужё отвѣтствовалъ ему какъ зналъ, и такъ какъ онъ заслуживалъ.

Но клянусь честію, любезная дѣвка, я къ вамъ до шѣхъ поръ опять не пріѣду, доколѣ пробудетъ у васъ сей невѣжа. Чтобъ лихая его болѣсть унесла отсюда! совсѣмъ здоровъ, а живетъ шумъ безъ всякаго дѣла; а только, чтобъ на дѣвокъ глазѣть и надъ честными и лучшими людьми шпынять, между шѣмъ какъ товарищи его тамъ съ непріятелемъ рубятся и всякую нужду и военныя трудности переносятъ. Изрядной право, ей! ей! изрядной и храброй Капитанъ! изъ Фолкмарова шквадрона

и самый послѣднѣйшей гусарѣ почелъ бы  
по себѣ за ссыдѣ и безчестіе.

Я радуюсь сердечно, что Губертъ  
къ намъ будетъ и желалъ бы, чтобъ  
честныя сіи усы уже здѣсь были. Онъ  
хоть унтеръ офицеръ еще, но вѣрно былъ  
ужъ ошбоярилъ отъ насъ этова подли-  
палу. Но жаль мнѣ сего добраго спа-  
рика, что онъ раненъ, а твоего роди-  
теля, что лишился онъ въ немъ одного  
изъ лучшихъ и храбрѣйшихъ своихъ за-  
щитниковъ. Ходить и спараться о семъ  
добромъ гусарѣ спанемъ мы сколько  
можно лучше, а когда нелегкая уне-  
сетъ неснаго грубіана: то я всякой  
день у васъ буду.

Машушка ваша была ко мнѣ очень  
милоспива, и о грубой моей просшупкѣ  
не упомянула ни единымъ словомъ. Сіе  
приписываю я добротѣ и изящности  
ея нрава; но отъ отца Улриха доста-  
лось уже мнѣ на лапу, онъ задалъ мнѣ  
изрядное пошвое, но я охотно и при-  
нимаю сіе отъ сего честнаго отца и съ  
сего времени любезная Генріешта, я дѣй-  
ствительно исправляюсь. Никогда и ни  
въ которое время не буду уже болѣе  
ревновать и оскорблять себя: но Ка-  
пиша

пишана - ша, дѣвка! отводи его прочь отъ себя и отбояривай шакъ часто какъ онъ того будешь достоинъ. Не могу его совсѣмъ терпѣть, и каковъ прошивенъ онъ мнѣ, шаковъ и тебѣ онъ бытъ долженъ. Я не слыхалъ бы и самаго имени его, и въ прозвищѣ своемъ имѣешь онъ нѣчто прошивное. Прости любезная и дорогая Генріеша! пребудь мнѣ вѣрна и благосклонна и посѣпи меня. Ибо я, шакъ какъ уже сказывалъ, къ вамъ не буду.

25.

*Капитанъ Раубицъ къ Капитану къ  
Кронголцу.*

---

Ты подлинно не погрѣшилъ, любезной Кронголцъ и угадалъ совершенно. Письмо, которое я къ тебѣ писалъ, надѣюсь не дошло еще до тебя, какъ сумозбродство, въ которомъ я оное писалъ уже исчезло и я опамятовался. — Шрубберъ, эшотъ скопъ былъ всему тому причиною: но я обѣщалъ ему 500 ударовъ въ спину, есть ли каналія упомянешъ впредъ о томъ хоть единымъ мнѣ словомъ. Ты право дѣшина  
весь-



весьма благородныхъ и честныхъ мыслей. Я сдѣлаюсь самъ таковымъ же, и возьму тебя въ образецъ себѣ. И такъ ни одного слова болѣе о гнусномъ умыслѣ, и тѣмъ паче, что Фолкмаръ, какъ я провѣдалъ, съ дочерью своею имѣешь уже другія намѣренія, и ее кому-то въ жены уже назначилъ.

Но тебя, любезной братъ, расцѣлюю я въ прахъ за то, что ты столь чувствительно усмирилъ бранчиваго и хвастливаго Гусара. — Къ чему обѣмъ шужипъ. Онъ достоинъ того былъ, эпомъ забіяка, и я желалъ бы чпобъ онъ на вѣкъ оспался калекою и не владѣлъ своею рукою, дабы у другихъ честныхъ людей оспались члены опъ него невредимы.

Съ силами своими я не совсѣмъ еще собрался, любезной Кронголдъ, а чтобы я давно уже при полку былъ: лежанье на одномъ мѣстѣ, какъ ты самъ знаешь, нимало не согласно съ моимъ нравомъ. И такъ, какъ скоро только можно будемъ, то отсюда къ полку отправлюсь, и я надѣюсь, что вы увидите меня скоро, а до того времени прости, и поклонись друзьямъ моимъ.

Капитанъ Раубицъ къ Ротмистру  
Долману.

---

Какъ? ты въ Н. . . прелюбезный Долманъ! и только за двѣ мили отъ меня? — О какъ я ещѣ радъ! — Слуга мой, возвратившійся только что шеперь изъ города, не могъ привестъ мнѣ лучшаго и пріятнѣйшаго извѣстія.

Что я здѣсь дѣлаю? — Слуга мой надѣюсь разскажалъ тебѣ. Одна Гунс-Фотская болѣзнь принудила меня оспашься здѣсь, и я съ ума бы сошелъ отъ скуки, и взбѣсился, естълибъ щасливой рокъ не постарался обо мнѣ и не снискалъ мнѣ пріятнаго препровожденія времени. Случись на ту пору здѣсь премилая дѣвочка, копорая мнѣ такъ полюбилась, какъ больше бытъ не лзя: сперва овечка сія была очень дика и робка, но нынѣ мы съ нею пообыркались, и другъ друга совершенно ужѣ разумѣемъ: она дочь одного Гусарскаго Офицера, и живетъ здѣсь съ своею матерью ево мещ-ресою.

Слушай, Долманъ! ты могъ бы мнѣ превеликую услугу оказать, за ко-  
рую



рую заплашилъ бы я тебѣ сполъ до-  
рого, сколькобъ ты самъ похотѣлъ, а  
такому оспрому и проворному человѣ-  
ку, каковъ ты, ничего нѣмъ на свѣмъ  
легче того сдѣлать, чего я пребую.  
Дѣвка сія хочетъ, чтобъ она увезена  
была. Я намѣренъ сіе предпріять; по-  
моги любезной Долманъ произвестъ  
мнѣ предпріятіе сіе въ дѣйство. Опецъ  
хочетъ отдать ее здѣсь за одного не-  
годяя Амшманскаго сына, которой хо-  
пя богачъ, но дѣвка его терпѣть не  
можетъ, и ошнудъ не хочетъ быть за  
нимъ замужемъ

Такъ ли Долманъ: ты не откажешь  
мнѣ въ помѣ? Опасности тутъ ника-  
кой для тебя не будетъ: мы дѣло такъ  
распорядимъ, чтобъ не могло ни на ме-  
ня, ни на тебя упастъ подозрѣніе; въ  
семъ намѣреніи посылаю я къ тебѣ мо-  
его Шруббера, которой, какъ ты самъ,  
Долманъ, знаешь, весьма проворная и  
на такія дѣла способная каналія, онъ  
предложитъ тебѣ планъ всему пред-  
пріятію, которой въ дѣйство произ-  
вестъ тебѣ намъ помѣчь надобно.

Слуга сказывалъ мнѣ что ты на-  
ходишься въ Н. . . . для полковыхъ на-



добностей. И такъ думаю я, что тебѣ досуга будетъ довольно къ поданію помощи въ такомъ предпріятіи, которое самому тебѣ послужитъ къ удовольствію. Шрубберъ привезетъ мнѣ извѣстіе о твоёмъ намѣреніи, а между тѣмъ я здѣсь не буду празднымъ.

27.

*Генріетта Фолкмаръ къ Карлу Вернеру.*

Какъ же раздраженъ ты, любезной Карлъ, нашимъ Капитаномъ! Но правду сказать ты и не погрѣшаешь въ томъ. Я и сама теперь желалабъ, чтобъ унесло его туда, гдѣ роспелъ перецъ, за то, что причиняешь онъ сердцу моему痛苦, лишая меня свиданія съ тобою. Но потерпи ужё Карлъ! какъ бытъ: не ужё ли онъ не уѣдетъ отсюда.

Вотъ нелегкая несетъ его опять сюда: я желалабъ чтобъ. . . .

Нѣтъ Карлъ! онъ сдѣлался мнѣ ужё несносенъ, и совсѣмъ ненавистенъ: опчасу смѣлѣе. Ужё до того дошолъ, что сдѣлалъ мнѣ формальное объявленіе своей любви самыми романическими выраженіями. По несчастію такъ случилось, что дуракъ ещѣ засналъ меня одну  
въ

въ комнатѣ. Я не знаю откуда взялась во мнѣ смѣлость и отвага: но какъ бы то ни было, но я отбоярила его такъ, что онъ вѣрно того не ожидалъ отъ меня. Съ начала казалось, что было то ему очень чувствительно, и онъ было разсердился, но скоро опять утихъ и спалъ просить меня о прощеніи.

Но впредь не отваживайся онъ начинать чтонибудь опять тому подобное! я сочту, Карлъ, за чувствительную себѣ обиду, и прямо докажу ему, что я его презираю. Но только ты у меня тѣмъ ни мало не безпокойся, а будь надеженъ на непоколебимую вѣрность къ себѣ любезной твоей Генріетты.

28.

Карлъ Вернеръ къ Генріеттѣ Фолкмаръ.

Мнѣ чтобъ тѣмъ не беспокоиться Генріетта? Да развѣ соломою кожа моя былабъ набита, чтобъ быть мнѣ спокойну? прахъ побери! въ кускибъ я эпоса скота разорвалъ и зубами бы изгрызъ. О когдабъ былъ здѣсь Губертъ! — Не можноль бы бапюшкѣ твоему прислать его сюда не описываясь о томъ напередъ. Бѣдь онъ вѣдаетъ сколь много мы



всѣ сего старика любимъ. Но эхъ! онъ вѣдь раненъ бѣднякъ, что могъ бы и онъ сдѣлать?

Эхъ! какъ худо слабому быть! — слабому? — нѣтъ, слабостію называть того еще совсѣмъ не можно! я двумъ таковымъ посломалъ бы головы, естълибъ дошло дѣло до передѣлки на кулакахъ, но проклятымъ — то длиннымъ желѣзомъ не умѣю я владѣть, а онъ столь же навѣкъ рубить, какъ жнецы наши хлѣбъ жать.

Формальное объявленіе любви! — проклятой! — а ты не сказала ему, чтобъ онъ на томъ же мѣстѣ сгибъ и къ самому дьяволу провалился? А! — естълибъ я при томъ случился! — я бы . . . чтобы я? . . . я надѣлалъ бы ужасную чуху. Я . . . разорвалъ бы его.

Что теперь дѣлать? — дьяволъ знаетъ! — сиди запершись любезная Генріетта! убѣгай какъ можно всѣхъ случаевъ, чтобъ ему тебя не видѣть, а того паче берегись, чтобъ тебѣ опять съ нимъ одной не оставаться. Естълижъ по несчастію удастся ему найтить къ тому случай, то, прахъ побери, пресни его



его въ харю , и такъ чпобъ слеза изъ глазъ покашилась , эпова преклятаго рубача.

Будь же пожалуйста миѢ вѣрна Генріешна ! и не давай себя никакъ обольстить. Я бѣшенымъ сдѣлаюсь и все перегублю , естѣли ты опдашься въ обманѢ.

29.

Ротмистръ ДолманѢ хѢ Капитану Раубшицу.

Я бы самѢ къ тебѢ пріѣхалѢ , и навѣспилѢ тебя , естѣлибѢ слуга твой не удержалѢ меня отѢ шого. Лукавая собака ! — говоритѢ , чпо легко можешѢ отккрышѢся все дѣло , естѣли меня увидятѢ тамѢ. СовсѣмѢ тѣмѢ я со смѣху надсѣдаюсь , РаубшицѢ. Теперь у васѢ одинѢ чортѢ , да попѢ , да АнгелѢ въ одномѢ домѢ. Ха ! ха ! ха ! но тѣмѢ лучше ! чортѢ унесетѢ Ангела , а попѢ закресшитѢ крестомѢ ихѢ пушѢ и дорогу.

Чпо касается до твоего пребыванія , то я гошовѢ къ твоимѢ услугамѢ : и дѣвка твоя ! поелику то отѢ меня зависитѢ. О планѢ я сѢ слугою твоимѢ

согласился. Ну! ужь слуга! — Мнѣ кажется, что въ головѣ у него цѣлое гнѣздо бѣсовъ и чертей сидитъ. Ежели удастся дѣло сдѣлать, то я радъ буду, что услужу тебѣ. Теперь старайся ты о прочемъ, что нужно, къ тому и назначивай мѣсто, куда и въ какое мѣсто отвесить намъ Принцессу свою, гдѣбъ могла она въ безопасности быть: но смотри только Раубшицъ, чтобъ было не слишкомъ удаленное: ибо мнѣ не можно отсюда болѣе какъ дни на два отъ тѣхъ дѣлъ оторваться, которыя я исправить долженъ, и упустить не могу.

Но еще объ одномъ любезной братъ! недавно попался я въ шайку игроковъ пѣхотныхъ Офицеровъ, и господа сіи кошельки мой совсѣмъ опорожнили, не можешь ли одолжить меня заимобразно до 40, или до 50 червонцовъ, чрезъ два мѣсяца заплачу я ихъ тебѣ. Естьли тебѣ сіе можно, и ты меня одолжить похочешь: то перешли мнѣ ихъ съ своимъ денщикомъ, и чрезъ его дай знать, что дѣлать мнѣ къ твоимъ услугамъ.

30.

*Генріетта Фолжмаръ къ Карлу Вернеру.*

Естьлибѣ ты не былъ такой неугомонной и бурливой малой, то описалабѣ я тебѣ одно происшествіе, которое имѣла я съ господиномъ Раубшицомъ, моимъ лучшимъ пріятелемъ и доброхотомъ. Но тебѣ не лзя ничего говорить, не успѣешь слова сказать, то какъ искра въ цѣлую пороховую бочку попадетъ. Чудной право человекъ! Ну что, сударь, поможетъ? — сердись, ругай, брани и шуми сколько хочешь въ чепырехъ своихъ спѣнахъ: но изъ того ничего не выдетъ, и все равно, хотябѣ того и не дѣлать. Я твердо предпріяла не писать болѣе къ тебѣ ни единого слова о Капитанѣ, а то боюсь чтобъ желчь не разлилась въ тебѣ, вспыльчивомъ человекѣ, по всѣмъ жиламъ, и ты не нажилъ бы желтухи, и не лишился своего прекраснаго въ щекахъ румянца.

Однако нѣчто надобно же тебѣ сказать и для того, что сіе нѣчто есть доброе, и такое, о чемъ я знаю, что ты охотно слышать будешь. Онъ начи-

Е 5

наетъ



наешѣ собираться въ путь, и говоритѣ обѣ отѣѣздѣ. Правду сказать ужѣ и пора, и мнѣ кажется что онѣ начинаетѣ стоянія своего у насѣ ужѣ и стыдятся. Совсѣмѣ шѣмѣ дня къ отѣѣзду еще не назначено. Слуга его и денщикѣ то и дѣло одинѣ за другимѣ и почти каждой день ѣздяшѣ въ Н. . . . а за чемѣ, и что они тамѣ дѣлаютѣ, о томѣ никто изѣ насѣ не заботится.

И такѣ, коль скоро твоя любезной другѣ, милой и прекрасной господинѣ Капитанѣ Раубшицѣ отсюда отбудетѣ, или коль скоро (между нами будь сказано) преклятова рубача возьметѣ отсюда нелегкая и задавятѣ черти, то я тебя того часа о томѣ увѣдомлю, дабы ты могѣ въ томѣ же моментѣ лѣтѣ въ обѣятія любезной своей, и тебя ожидающей, Генріетты.

Кстати! слушай Карлѣ, не упоминай ты мнѣ такѣ часто дьяволовѣ и оставь клятвы и злословія, я не могу терпѣть сего. Это перенялѣ ты у солдатѣ, но они пускай себѣ дѣлаютѣ что хотятѣ, какая мнѣ до нихѣ нужда, но ты только того не дѣлай, еслии  
отецѣ

отецъ Улрихъ хоть однажды услышитъ,  
то берегись. Прощай пороховая бочка!

31.

*Капитанъ Раувицъ къ Ротмистру Дол-  
ману.*

Несказанно радуюсь тому, что го-  
товъ ты мнѣ помогать въ предпріятіи,  
которое мнѣ очень нужно. Я полагаюсь  
на свое остроуміе и предпріимчивость,  
и на хитрость и проворство слуги мо-  
его; дѣло пойдетъ ужъ хорошо. А дѣв-  
ка достойна того чѣмъ для ней пред-  
пріять отвагу.

О томъ, что должно дѣлать, пов-  
торю я тебѣ все письменно; наиглав-  
ная важность состоитъ въ томъ, чѣмъ  
все дѣло такъ распорядить, чѣмъ ни-  
кто не могъ подозрѣвать меня, и поду-  
мать, что я ее увезъ, а сіе сдѣлаемъ  
мы слѣдующимъ образомъ:

Съ сего времени для мащери ея,  
и для другихъ здѣшнихъ людей, при-  
му я на себя видъ будто мнѣ до дѣв-  
ки нѣтъ ни малѣйшей нужды, завтра  
пришлю я къ тебѣ моего Шруббера,  
и ты удержи его у себя до тѣхъ поръ,  
покуда вы оба мнѣ понадобится. Онъ  
при-



приведетъ съ собою заводную мою лошадь, которая довольно надежна и выдержитъ много, а здѣсь распушу я слухъ, что отправилъ его напередъ къ полку для приведенія багажа моего и дѣлать въ порядокъ.

Генріетта ѣздитъ часто съ своею матерью въ препровожденіи либо старика попа, либо ево старухи, въ К.... гдѣ живетъ деревенской шелепень, ея женихъ. Ей хотя очень по непріятно, но она принуждена ѣздитъ туда по неволѣ. Расстояніемъ сіе мѣсто отсюда на малую только милю, и дорога на самой почтѣ половинѣ проходитъ сквозь небольшой, но довольно густенькой круглинькой лѣсокъ, и въ семъ-то мѣстѣ должно сдѣлано быть нападеніе.

Тебѣ надобно съ самаго утра быть во всякой готовности, дабы ты того момента могъ въ упомянутое мѣсто отправиться, какъ скоро дано будетъ отъ меня извѣстіе.

Когда они туда поѣдутъ, о томъ узнаю я вѣрно напередъ, и какъ скоро проведаю, то уведомлю тебя о томъ чрезъ моего денщика, котораго пришли потчасъ ко мнѣ обратно. И тогда

Шруб-



Шрубберъ препроводитъ тебя съ твоимъ слугою, котораго онъ преклонилъ совершенно на свою сторону, въ помянутое и ему довольно знакомое мѣсто, и тутъ должны вы споять и дожидаться покуда поѣдетъ коляска возвращаю: сіе бываетъ обыкновенно уже поздно вечеромъ.

Какъ скоро она къ тому мѣсту, гдѣ вы споять станете, приблизится, то выхвати ты саблю, схвати какъ на сраженіи пистолетъ, напади на нее и прикажи остановиться. Измаранный и обезображенный Шрубберъ выхватишь тогда изъ коляски дѣвку, вскочитъ на лошадь, слуга твой подастъ ее къ нему, а онъ, посадя ее предъ собою, во всю прыть поскачетъ прочь.

Между тѣмъ какъ Шрубберъ будетъ сіе дѣлать, долженъ ты koliko можно болѣе кругомъ шурмовать и нагонять на всѣхъ страхъ и трепетъ. Если спанетъ дѣвка вопить и бѣражаться, ты на то ни мало не смотри: она должна сіе дѣлать для матери и другихъ съ нею будущихъ.

Окончивъ дѣло скачите вы какъ можно скорѣе до Н. . . . Тутъ найдешь ты передъ воротами въ одномъ назначен-

ченномъ мѣстѣ коляску приуготовленную Шрубберомъ. Сядыте въ нее и скачите, что ни есть мочи до . . . . . Тутъ остановитесь въ шинкѣ. Хозяину онаго дано уже отъ Шруббера наставленіе что ему дѣлать. Обо всемъ употреблено уже надлежащее стараніе и тому будете уже вы виноваты, естли дѣло будетъ неудачно и поль много убытки пропадутъ тщетно.

Я съ моей стороны буду здѣсь казаться столь невиннымъ, сколько мнѣ будетъ можно. Хозяевамъ дано уже знать, что я намѣренъ къ полку отправиться: и они уже привыкли видѣть слугу и денщика моего всякой день въ Н. . . . Ъздящихъ. Не давно Шруббера цѣлыхъ двое сутокъ дома не было: и сказано яко бы Ѣздилъ онъ для исправленія нѣкоторыхъ нуждъ и дѣлъ касающихся до моей рошѣ.

Какъ дѣло благополучно окончится, и напужанныя похищеніемъ домой возвращаясь; по прищворюсь я крайнѣ удивившимся, приду въ превеликое сердце и ярость, осыплю клятвами похитителей, призову всѣхъ дьяволовъ изъ ада на пагубу онымъ, велю осѣдлать

ско-



скорѣе лошадей, и съ денщикомъ своимъ опромешью поскачу въ погоню.

Въ послѣдующей день отправлюсь я къ полку, или по крайней мѣрѣ такъ скажу, а въ самомъ дѣлѣ къ моей Генріеттѣ для смѣны тебя, и тогда можешь ты ѣхать въ свое мѣсто, а о прочемъ обо всемъ я уже одинъ буду стараться.

Требуемые 50 червонцовъ получишь ты завтра чрезъ Шруббера, но впредь не давай себя такъ обалпывать пѣхотнымъ Офицерамъ.

Еще разъ любезной Долманъ. Будь на всякой часъ гоповъ и дожидайся. И если все предпріятіе такъ удастся, какъ я желаю, то не сумнѣвайся о моей благодарности.

22.

Карлъ Вернеръ къ Генріеттѣ Фолкмаръ.

То такъ, Генріетта! не ложно такъ! что я неугомонной и бурливой малой, а и то я самъ уже вижу, что всемъ тѣмъ ничего не сдѣлаю. Но я ли тому виноватъ, что я таковъ, каковъ есть? — А сверхъ того обстоятельствъ не самыя ли проклятыя,  
въ



въ которыхъ нахожусь я нынѣ? Не нелегкая ли сама принесла эпова преклятаго Капитана, чѣмъ лазукать здѣсь кругомъ моего огорода, и искашь случая ворваться въ оной? Я хотя въ вѣрности своей и ни мало не сомнѣваюсь, любезная и драгоценная Генріетта, но солдапы! — Ихъ самъ дьяволъ . . . Но эхъ ты вѣдь не велѣла мнѣ болѣе клясть и дьявола терпѣть не можешь! это и дѣльно. Онъ ужасной и мерской песъ, и говорящъ, что можетъ принимать на себя всякіе виды, какіе похочетъ, но не проклятая ли бы была эта шутка, еслибъ теперь онъ въ солдатскомъ мундирѣ вокругъ васъ дьяволилъ и сапанилъ: я хотя и несувѣренъ, но мнѣ мнится, что я нѣчто похожее на то примѣтилъ Генріетта.

Ну, чтожъ? Все еще остается при однихъ зборахъ къ отбѣду! но воспослѣдуешь когдажъ и скороль онъ? Въ томъ день, въ которой онъ отбѣдетъ, подарю я первому бѣдному человѣку, которой мнѣ на встрѣчу попадется, цѣлой талеръ, и буду такъ радъ, какъ освободившейся отъ опасности потерянiя наилучшей части своего имѣнiя.

О когдабъ скорбе наступила зима и возвратился къ намъ твой родишель, и тыбъ сдѣлалась уже моею женою! тогдабъ всѣхъ чершей навѣсилъ бы я уже на шею тѣмъ, копорымъ бы вздумалось лазукасть за тобою по Капитански. Но вотъ я опять разгорячился, любезная Генріетта! извини меня бѣднаго и о тебѣ заботящагося любовника. Ревности я уже болѣе не имѣю, и не хочу быть ревнивымъ: однако естли кто залезетъ ко мнѣ въ садъ и захочетъ оборвать съ любимаго моего дерева вишни, тому безъ всякаго милосердія переломаю руки и ноги кто бы онъ таковъ ни былъ.

Не пріѣхалъ ли къ вамъ уже Губертъ? — Не побываешь ли ты у насъ на сихъ дняхъ? — Проси моя милая, любезная и дорогая Генріетта, и спарайся о томъ, чтобъ не попала искра въ пороховую бочку.

33.

Генріетта Фолкмаръ къ Карлу Вернеру.

Не чудной ли и не смѣшной ли ты человекъ съ выдумкою своею о дьяволѣ въ солдатскомъ мундирѣ? О какъ смѣя-

Часть II. Ж. . . . . лась



лась и хохотала я сей комической зашѣ! она достойна тебя, и я ее довольно разумѣю. Тебѣ хочется чтобъ я воображала себѣ, что дьяволъ надѣлъ на себя солдатской мундиръ и называется теперь, и покуда ему угодно, Господиномъ Раубшицомъ. Изрядно, изрядно Карлъ! выдумка не такъ чтобы глупа, естлибъ только я была таковою, какъ ты думаешь. Однако таковые пустые вздоры, Карлъ, не сохранятъ твою Генріетту, но въ ея сердцѣ есть нѣчто такое, что сохранитъ ее тебѣ вѣрною и непорочною: и *сие нѣчто* называется любовь къ Карлу Вернеру и любовь къ добродѣтели. Замѣшь себѣ сие Карлъ, и помни!

Ревности ты теперь уже ничего не имѣешь, и ни единая строка послѣдняго твоего письма оной не извѣляешь, но въ разсужденіи пороховой бочки должнѣе таки я имѣть осторожность? Хорошо Карлъ! я осторожность имѣть буду, но надобножъ и тебѣ порохъ свою бочку спрятать въ надежное и такое крѣпкое и безспасное мѣсто, куда бы не могла забраться искра; а то она и тебя и меня взорветъ на воздухъ. Гу-



Губерта еще здѣсь нѣтъ, но мы ожидаемъ его ежедневно. Нарядившейся дьяволъ свой говоритъ всякой день объ отбѣздѣ, но почнаго дня къ тому не назначиваетъ. Вообще сдѣлался онъ воздержнѣе, и не говоритъ болѣе ни единого слова о любви. Въ послѣзавшрешней день послѣ обѣда пріѣду я къ тебѣ съ обѣими моими мапушками, а до того времени проси и будь спокоенъ, сумазбродъ.

34.

Иоганъ Шрубберъ къ Капитану  
Раубицу.

---

Все готово, Милостивой Государь, все въ наилучшемъ порядкѣ. Осталось только производить въ дѣйство, и я ни мало не сомнѣваюсь чтобъ не получили мы во всемъ успѣха. Господинъ Роммистръ будетъ готовъ на всякой часъ, слугъ его, малому весьма проворному и надежному, далъ я чепыре червонца въ задапокъ, а достальные шесть получилъ онъ по окончаніи дѣла. Почпиліону, которой повезетъ коляску, принужденъ я былъ обѣщать два червонца, а одинъ и дать. Глупая

скопина спалъ было, какъ оселъ, совѣ-  
сниться, и мнѣ не малаго труда спой-  
ло преклонить дуралея сего на нашу  
спороку. Мы ожидаемъ вашихъ пове-  
лѣній, и употребимъ всѣ силы къ про-  
изведенію желаемого въ дѣйство.

Р. S. Не давайте, Милостивой Госу-  
дарь, ничего знать денщику вашему,  
это такой же набойной и совѣстной ду-  
ракъ, и чтобъ не испортилъ онъ намъ  
всего дѣла.

35.

Карлъ Вернеръ къ Генріеттѣ Фолкмаръ.

Такъ, такъ Генріетта, я неуго-  
монной, бурливой человѣкъ, пороховая боч-  
ка, сумазбродъ, и дьяволъ знаетъ какія  
иныя лихія болѣсти: но не имѣю ли  
я причины всѣмъ тѣмъ быть, о томъ  
не для чего спрашивать.

Прочти только приложенное при-  
сѣмъ письмо, или паче разбери хоть  
по словечку эту дурную и нечоткую ру-  
ку, и прочитавъ скажи мнѣ что ты  
о томъ думаешь, безпечная? Ну! мож-  
но ли при такихъ обстоятельствехъ пре-  
бывать въ спокойномъ состояніи духа?  
Ахъ когдабъ можно было мнѣ все то  
сдѣ-

сдѣлать, что я охотнобѣ хотѣлъ! — Никакъ не могу понять и догадаться, кѣмъ бы такимъ писана была сія цидулка? Одинъ изъ нашихъ людей, взявшей оную отъ мальчишки, такъ глупъ былъ, что во все не спросилъ отъ кого она или откуда: однако къ побѣ ее ни писалъ, но дѣло идетъ до содержанія оной. Есть умыслъ противъ тебя! противъ тебя Генріеша! почто дуракъ ешотъ не упомянулъ ничего болѣе, почто не сказалъ въ чемъ состоитъ оной.

При такихъ обстоятельствевахъ никакъ не можно ужѣ мнѣ долѣе спокойнымъ быть. Но чтожъ такое дѣлать мнѣ? великъ онъ мнѣ пронюживать. Уповательно разумѣетъ онъ сими словами, чтобъ я короче обо всемъ разпрովѣдалъ, но у когожъ разпрովѣдывать мнѣ, у дьявола што ли, или у его бабушки: но шутъ-то бы попалъ я очень кстаѣ! Раубищъ вѣрно одинъ изъ самыхъ злѣйшихъ дьяволовъ. . . .

Ну, вотъ теперъ сидѣлъ я нѣсколь-ко времени, думалъ, ломалъ себѣ голову, и ничего не знаю, такъ глупъ, какъ пѣленокъ. — Слушай Генріеша, милая и любезная моя Генріеша, берегись и



имѣй о себѣ заботу и оспорожность. Завтра прїѣдешь ты ко мнѣ, сдѣлай же мнѣ одолженіе и останься у насъ. — Ну, чтожъ исполнишь ли ты сіе любезная Генріешта, и сдѣлаешь ли мнѣ сіе единое удовольствіе? Я не нахожу инова и лучшаго средства. — Какъ скоро врага проклятаго унесетъ нелегкая, то отвезу тебя обратно къ твоей матери. Послушай же меня, любезная Генріешта, и не откажи мнѣ въ моей просьбѣ, безъ того не могу я спокоенъ быть, прїѣзжай завтра и останься у твоего Карла. Сердце не предвѣщаетъ мнѣ ничего хорошаго.

36.

*Господинъ Вернеръ.*

---

Одна рука моею другую, вы мнѣ снова сдѣлали добро, сдѣлаю вамъ и я — Извѣстно мнѣ, что дѣвушка-та пригожая на погостѣ ваша невѣста, и что вы ладите межъ собою; но есть тамъ драгунской Офицеръ, какъ вамъ самимъ извѣстно, дѣло съ нимъ не очень ладно; говорятъ имѣетъ онъ какой-та умыслъ противъ дѣвушки та милой, а какимъ манеромъ и что онъ хотя, невѣстимо, а

что

што неоченно ладно, по правда: нада бы вамъ поразнюхашъ досканальнѣе. Болѣ не могу пеперича писать: имени своего не подпишу, но когда нибудь скажу ужъ.

37.

*Капитанъ Раубицъ къ Ротмистру  
Долману.*

На лошадей! — однако непротивъ непріяшеля, господинъ Ротмисиръ! добыча будешъ, однако безъ кровопролитія. Апакуемой непріяшель соспоитъ изъ невооруженныхъ пварей, и отъ побѣды надъ нимъ чести хотя не много, но за то болѣе удовольствія, любезной Долманъ!

Но безъ шутокъ говоря: время ожидаемое наступило, завтра побѣдетъ моя любезная Генріешта съ своею матерью и еще одною спарушкою, которую она также матерью называетъ въ . . . гдѣ живетъ назначенной ей въ женихи опкульщиковъ сынъ. Побдутъ они послѣ обѣда, а я для своего опѣздакъ полку назначилъ послѣзавтрешнее утро и объявилъ о томъ въ домъ. И такъ завтра въ надлежащее время спѣши любезной Долманъ

манъ въ назначенное мѣсто, Шрубберъ знаетъ оное совершенно, и увѣдомляетъ меня, что находится все въ готовности; небо благослови васъ, дабышло все ладно и хорошо. Буде же неудастся, то побери васъ дьяволъ.

Денщика моего, котораго послалъ я къ тебѣ съ симъ письмомъ, не удержи, но присылай скорѣй обратно: а при томъ не давай ему ничего знать о томъ, о чемъ теперь только намъ знать надобно. Но Шрубберу дай сіе письмо прочесть.

38.

*Капитанъ Кронголдъ изъ арміи къ Капитану Раубшицу.*

---

Вотъ такъ и надобно! любезной Раубшицъ, теперь изъ послѣдняго письма твоего познаю я, что въ тебѣ есть честь и духъ благородной. Время еще не ушло, и ты благовременно возвращаешься еще съ пути роскошной и негодной жизни, которая доводитъ только до безчестія, на путь правый и славной жизни. Правда, путь сей не очень пропшанъ, и дорога еще негладка, но зато доводитъ вѣрно и безсомнѣнно до

цѣ.



цѣли, которая называется истиннымъ благополучіемъ.

О! съ какимъ удовольствіемъ поздравляетъ тебя твой истинной другъ съ сею переменною мыслей. Часто взиралъ я, любезной Раубшицъ, съ печалію на тебя, бродящаго по пути погибельному, посредѣ развратителей негодныхъ; не увеселеніе твое, но твои деньги и богатство было у нихъ предметомъ. Сердце твое казалось мнѣ всегда хорошимъ, но будучи слишкомъ отверсно развратителямъ, предалось совершенно въ ихъ руки; но ахъ! епо несчастной жребій всѣхъ молодыхъ людей. Я самъ по несчастію имѣлъ оной! и мы щасливы, любезной другъ, когда можемъ еще благовременно проснуться отъ сна, въ которой погрузили насъ пороки, и проснуться въ такое время, когда можемъ возвратить еще упущенное.

Дозволь поздравить себя съ щастіемъ, любезной другъ, поздравить тебя, поздравить вселюбезнѣйшаго Короля, отечество, полкъ и самого меня! тебя со вступленіемъ на путь истинной славы; его съ полученіемъ вѣрнаго слуги; отечество съ усерднымъ и полезнымъ граж-

даниномъ и защитникомъ; полкъ съ новымъ украшеніемъ, а самого меня съ пріобрѣтеніемъ праводушнаго, вѣрнаго и любезнаго друга. Всѣмъ тѣмъ, любезной Раубшицъ, можетъ быть одинъ только истинной любитель добродѣтели, и человекъ ищущей истинной чести.

Я нахожусь теперь, любезной Раубшицъ, въ непрерывной печали. Третьяго дня несчастной Роммистръ Преллеръ отъ раны своей умеръ. По небреженію лекарскому приключился антоновъ огонь и лишилъ его жизни; пятьдесятъ червонныхъ обѣщалъ было я сему негодному, еслили онъ спасетъ ему жизнь, но онъ не умѣлъ и не могъ того сдѣлать. Преллеръ умеръ на моихъ рукахъ, и еслилибъ можно было половиною крови моей искупить его жизнь, то пролилъ бы я ее съ удовольствіемъ; окаянное любочестіе и ложное понятіе о чести, колико жертвъ получило уже ты, и коль многимъ убивствамъ было ты причиною! блаженны тѣ времена будущъ, когда выдетъ сіе варварство изъ употребленія!

О новоспяхъ ничего, все находится еще при прежнемъ. Намъ становится  
уже



ужè скучно, и мы желалибѣ на сей разѣ  
чтобѣ непріятели наши имѣли болѣе  
мужества и охоты къ баталіи.

Но когдажѣ увидимѣ мы тебя здѣсь  
любезной Раубшицѣ? Еще ли не собрал-  
ся ты съ силами? Каждой день, пре-  
провожденной въ бесполезной праздно-  
сти, можно почестъ потеряннымѣ! Прав-  
да, хотя мы и не могли по сіе время  
здѣсь многова сдѣлать, однако не для  
того что имѣемѣ дѣло съ непріятелемѣ,  
не имѣющимѣ довольно отваги всту-  
пить съ нами въ бой; между тѣмѣ упраж-  
няли мы войска свои безпрестанными  
ученіями и спроями, и учили ихъ въ  
виду непріятели; и сіе можно назвать  
что мы приуговаривали ихъ къ побѣдѣ.  
Роша твоя желаетѣ тебя имѣть при  
себѣ, не допускай ее ожидать тебя до-  
лѣе. Силы умножашся, когда будутѣ  
въ дѣлѣ и упражненіи.

Я ожидаю съ удовольствіемѣ того  
часа, въ которой обойму я тебя здра-  
вымѣ, и есмь.

39.

Генріетта Фолкмарѣ къ Карлу Вернеру.

Отъ кого бы шакова - то маранье бы-  
ло, которое ты ко мнѣ прислалѣ, того я  
не



не знаю ; но то знаю я довольно , что для меня не споль много въ немъ такова , чтобъ могло меня беспокоить. Что Раубшицъ глупую любовію ко мнѣ заразился , ещо извѣстно , и конечно узнали о томъ въ деревнѣ. Но слухи всегда бывають несправедливы и обыкновенно въ нихъ либо прибавляется что нибудь , либо убавляется , а потому можешь быть и при семъ случаѣ и прибавлено и убавлено многое. А кпо нибудь изъ мужиковъ нашихъ есть во особливости тебѣ преданной , и изъ любви своей похотѣлъ дать тебѣ для оспорожности сіе извѣстіе. Болѣе пишеть онъ не могъ для того , что ничего не зналъ болѣе.

Будь спокоенъ любезной Карлъ! и не давай себя пустымъ мечтамъ мучить и превожить. За вѣрное можно сказать , что отъ Раубшица не можешь ты ни малѣйшаго опасаться. Въ послѣзавтрашней день воспослѣдуетъ его отъѣздъ , все ужё укладено , а Шрубберъ давно ужё напередъ къ полку отправленъ для приведенія экипажа его въ порядокъ. И такъ будь спокоенъ , и не помышляй ни о какомъ умыслѣ. Богъ его знаетъ ,

твоего безымяннаго друга, что собственно разумѣетъ онъ подъ словомъ умысла, онъ самъ можетъ быть того не знаетъ.

Раубшицъ не совсѣмъ неблагороднаго духа. По крайней мѣрѣ можетъ онъ благодарнымъ быть. Сегодня поутру пришолъ онъ къ намъ имѣя въ рукахъ нѣчто закапанное въ бумажкѣ. Думать надобно, что были то червонцы. Онъ сталъ отдавать оныя опцу Улриху, прося принять сіе яко малой знакъ благодарности его за оказанное имъ ему учтивство и ласку. Любезной нашъ старикъ не принялъ и отказался отъ того наиучтивѣйшимъ образомъ. Онъ поднесъ потѣмъ ихъ госпожѣ Улрихѣ, но и тутъ отказано было ему учтиво. Таковыя отказы, какъ ясно примѣнить было можно, были ему очень чувствительны; между тѣмъ сказалъ онъ, что онъ не преминетъ найтить случай доказать имъ свою благодарность. Отецъ Улрихъ поговорилъ съ нимъ еще нѣсколько о войнѣ и о укрѣпленномъ лагерѣ Цесарцовъ, а потѣмъ пошелъ онъ въ свою комнату: со мною же и десяти словъ онъ не замолвилъ.



КѢ тебѢ я завтра буду вѣрно, но изѢ предложенія твоего, чѣобѢ у тебя останаѢся, не будешѢ ничего любезной КарлѢ! Я не могу ни на одинѢ часѢ отстанаѢть отѢ моей мапушки, но кѢ чему жѢ и потребнобѢ было то при те- перешнемѢ состояніи дѣлѢ? Я здѣсь сполько же безопасна, сколько и у тебя; о умыслѢ и говоритѢ нечего! какому бытѢ умыслу? Все это пустое и вздорѢ зашѣянной ни мало не ксѣатѢ! ДругѢ твой можетѢ бытѢ сдѣлалѢ сіе и не имѢя на умѢ худова, но споль же хорошо можно бы ему сего и не дѣлать.

ВѢ послѣзавтрешней день около полу- дня РаубшицѢ отбудетѢ, а ты здѣсь: прости.

40.

ІоганнѢ ШрувверѢ кѢ Капитану  
Раубшицу.

Приказаніе ваше, Милостивой Госу- дарѢ, я вѢ письмѢ кѢ господину Ромми- спру чиналѢ, мы совсѣмѢ гошовы, и завтра вѢ назначенномѢ мѣстѢ дѣйстви- тельно будемѢ, узнать насѢ никто не узнаетѢ. ГосподинѢ РоммиспрѢ бу- детѢ хотя вѢ гусарскомѢ платьѢ, но вѢ мундирѢ друтова полку, и говоритѢ спа- нетѢ



нешѢ ломая языкѢ и какѢ иноспранной. Я, и слуга его, шакже перерядимся и замараемѢ себя шакѢ, что узнашѢ насѢ будешѢ не можно; и такѢ естѢли вы ролю свою шамѢ хорошо сыграшѢ изволите, то не можно упасшѢ на васѢ никакому подозрѢнію, а по крайней мѢрѢ достовѢрному.

ЧтобѢ господинѢ РоммистрѢ могѢ что нибудѢ предпріятѢ прошивѢ дѢвицы, того не извольте опасаться, я не буду оплучаться отѢ него ни на единѢ шагѢ, но не знаю вѢ соспоянніи ли будешѢ нѢжная сія дѢвушка перенесшѢ скаканье на лошади; цѢлыхѢ двѢ мили почти будешѢ; я постараюсь запасши себя спиршами и прочими вещами, нужными для подкрѢпленія силѢ ея, когда посажу ее ужѢ вѢ коляску.

41.

КапитанѢ БрапгерцѢ изѢ арміи кѢ  
Капитану Раубшицу.

Кой чортѢ, РаубшицѢ, какая не-  
легкая тебя по сѹ пору шамѢ давишѢ,  
и кшатѢ ли ты шамѢ лывяешѢ, а мы  
между шѢмѢ рубимся и сѢчемся. УжѢ  
за нѢсколько днѢй до сего сказывалѢ  
мнѢ

миѢ КронголдѢ что ты совершенно выздоровѣлъ, чпожѢ ты не ѣдешь? Забился какѢ волкѢ въ овечье стадо, а здѣсь, гдѢ надлежитѢ честь пріобрѣтать, тебя нѣтъ.

КронголдѢ, о которомѢ послѢ скажу болѣе, побудилѢ меня писать къ тебѢ сіе письмо. ЭпопѢ бравоу дѣшина тѢ. бѢ прямо искренней другѢ. ОнѢ велѣлъ тебѢ просить, чтебѢ ты какѢ можно скорѣе къ полку пріѣзжалѢ, ибо онѢ опасается, да и по справедливости, любезной РаубшицѢ, что дальнѣйшее отсутствіе не причлось бы тебѢ въ вину. И такѢ ежели ты подлинно совсѣмѢ выздоровѣлъ, то послѣдуй его и моему дружескому совѣту, и пріѣзжай ни мало не медля къ полку.

СѢ непріятелемѢ имѣли мы вчера изрядную схватку, мы прикрывали ФуражировѢ и были непріятелемѢ весьма жестоко атакованы. Превосходство непріятеля принудило насѢ, не смотря на всю нашу храбрость, ретироваться назадѢ, но какѢ мы довольно еще благо-временно получили сикурсѢ, то атаковали мы снова, и по жестокомѢ сраженіи непріятелей разбили и прогнали.

У непріятелей было много убитыхъ и раненыхъ, но и у насъ не меньше. Бѣдной Кронголдъ, которой при семъ случаѣ съ ротою своею весьма храбро сражался, прострѣленъ сквозь правое плечо, а о своей ротѣ ты по пріѣздѣ своемъ прямо возрадуешься: изрублена въ прахъ, Раубшицъ, и опдѣлана какъ лучше пребывать не можно. Ибо шакъ случилось, что была она въ жесточайшемъ огнѣ и дралась пре-храбро.

Сіе можешъ уже тебя довольно побудить поспѣшить сюда своимъ пріѣздомъ, дабы можно было тебѣ о наполненіи оной постараться. Полкъ нашъ пріобрѣлъ славу, и говорятъ много объ немъ. Рота Раубшицова дралась чрезвычайно храбро, твердящъ всѣ, но Капитанъ - то ее гдѣ? Пріѣзжай Раубшицъ и давай опишетъ на вопросъ сей.

Бѣдной раненой Кронголдъ посылаетъ къ тебѣ усердной поклонъ, и какъ онъ, шакъ и всѣ мы, ожидаемъ тебя вскорѣ. Прости до того времени и будь благополученъ.



*Амтманъ Вернеръ къ Пастору Улриху.*

О Боже! господинъ Пасторъ, какое сдѣлалось здѣсь несчастіе! у меня трепещутъ всѣ члены, и я насилу могу перо въ рукахъ держать. Но не испужайтесь, ради Бога, слишкомъ. Милая, ахъ милая и любезная Генріетта пропала! ее увезли! Мой Карлъ ухватилъ первую наилучшую лошадь изъ конюшни и поскакалъ въ погоню. Бѣдной сумашедшей малой! не сдѣлалось бы и съ нимъ несчастія какова.

Сколько могъ я изъ безпорядочнаго рассказыванія обѣихъ плачущихъ женщинъ и ихъ повозника разумѣть, то въ кругленькой рожицѣ, что на дорогѣ, напали на нихъ трое съ саблями и пистолетами въ рукахъ, и одинъ былъ изъ нихъ въ гусарскомъ платьѣ. Никто не смѣлъ пронусться изъ опасенія, чѣмъ не бытъ застрѣлену, чѣмъ они ихъ угрожали. Бѣдную Генріетту выхватили изъ коляски; госпожа Фолкмаръ упала въ обморокъ; ваша любезная сожигельница хотѣла было вопіющему бѣдному робенку скольконибудь

по-

помочь, но ей дали такой толчокъ въ грудь, что она безъ памяти повалилась и едва опдохнувъ могла: Прострѣли спарой хрычовкѣ голову, завопилъ гусарь! слуга ихъ хотѣлъ было говорить, но его хвашили саблею плашмя по рылу. Одинъ изъ нихъ вскочилъ на лошадь, другой подхватилъ дѣвицу, и не взирая на все ее упорство посадилъ къ нему, и всѣ поскакали сломя голову съ нею прочь, а женщины возвратились обратно.

Бѣдная, бѣдная! Генріетта! куда-то уволокутъ ея сіи хищники, и кто-то они таковы? Самъ Хриспосъ знаетъ, куда заскачетъ теперь мой малой. Я послалъ въ слѣдъ за нимъ конюха, но Богъ знаетъ, найдетъ ли онъ его!

Какъ скоро придутъ въ себя и не много опдохнувъ напуганныя и плачущія госпожи, то отправлю ихъ къ вамъ. Госпожа Маіорша безупѣшна. Боже? помози намъ бѣднымъ!

43.

*Пасторъ Улрихъ къ Амтману Вернеру.*

О бѣдной и несчастной я спарикъ! о Генріетта! о дочь моя! какъ могли адскіе сатаны коснуться сего Ангела?

я не понимаю, не могу сообразиться съ мыслями, кому бы такимъ бытъ симъ хищникамъ? Одинъ гусаръ находился при томъ! о Боже пощади и помилуй бѣдную мать! умиლოსердися надъ опцомъ и надо мною несчастнымъ!

Капишанъ Раубищъ былъ въ то время у меня, какъ получилъ я ваше ужасное письмо. Я вострепепалъ и уронилъ оное изъ рукъ, онъ поднялъ его и прочелъ, его ужасъ былъ моему подобенъ: но онъ пришелъ скорѣе въ себя, разъярился какъ левъ и осыпалъ наиспрашнѣйшими клятвами наглыхъ хищниковъ. Вдругъ попомъ выбѣжалъ изъ комнаты, велѣлъ денщику сѣдлать скорѣе лошадей, и поскакалъ какъ сумашедшей со двора и изъ деревни.

Хорошо, что Карлъ и вашъ конюхъ также въ погонѣ: какъ поѣдутъ они по разнымъ дорогамъ, такъ можетъ быть догонятъ ихъ. О Боже! когдабъ имъ удалось! о бѣдное, бѣдное дитя! единая и любезная моя дочь, что будетъ, если я лишусь тебя? Съ печалію и сокрушеніемъ сердечнымъ сиду я во гробъ.



Присылайте ко мнѣ какъ можно скорѣе несчастную мать и мою бѣдную и горюющую старуху. О Боже милосердый! что будетъ съ нами несчастными!

44.

*Тотъ же къ тому жъ.*

Не провѣдалили чего? — Нѣтъ ли извѣстія отъ вашего сына? — А у насъ, о Боже! какое зрѣлище, одно только вышье, одни только вздохи, одно оханье и туженье; мнѣ должно утѣшашь, но мнѣ ли? мнѣ ли пораженному опцу, имѣвшему единое только милое и любезное дитя, и лишившемуся онаго поль гнусно, можно утѣшашь кого? Еслибъ умерла она, то почелъ бы я, что это ты великій Боже ее взял! я спалъ бы хотя плакашь, но плачуи лобызалъ бы Твою Десницу! — О какъ мянешся мое сердце, сердце престарѣлаго опца, какъ шрепещетъ оно въ груди моей пустой и престарѣлой! совсѣмъ разорваться оно хочетъ. О Генріетта! о дочь моя! гдѣ ты? Бѣдное, невинное дитя! добычею пороковъ въ рукахъ необузданныхъ сластолюбцевъ! О Боже!

до чего дожилъ я несчастный старецъ!  
до несчастія такого!

Капитанъ Раубшицъ возвратился съ часъ спустя послѣ пріѣзда плачущихъ женщинъ. Никогда бы я не ожидалъ отъ сего скарсого человека, чтобъ имѣлъ онъ столько чувствительное человеческое сердце, какое примѣтно было въ немъ, по участию принимаемому имъ въ семъ дѣлѣ. — Ничего онъ не нашелъ. Денщика своего послалъ онъ по другой дорогѣ, но онъ еще не возвратился.

Между тѣмъ вся у насъ деревня теперь въ тревогѣ и всѣ люди какъ въ возмущеніи. Сынъ нашего Амппмана съ премою слугами поскакали по разнымъ дорогамъ также въ погоню. Ахъ! когда бы всеблагій Богъ сниспослалъ милость свою и они возвратилибъ мнѣ бѣдному опечаленному отцу дитя мое. Почему я теперь не юноша? Почему не могу самъ въ погоню гнаться, яко львица при похищеніи дѣтей ее? Но ахъ! я теперь немощной, трясущейся старецъ! брожу о костылѣ, и добреду теперь скоро до гроба; такое несчастіе

стіе не могу я перенести и долго при-  
томъ живѣю оспашься.

Любезной господинѣ Амшманъ ,  
какъ скоро получите вы извѣстіе : по-  
жалуйте дайте намъ скорѣе знать , я  
сдѣлаю поже.

45.

Тотъ же къ тому же.

Всѣ наши бывшіе въ погонѣ возвра-  
тились, ничего не видали, ничего не  
слыхали и ничего не могли провѣдать.  
О какъ несчастливы мы всѣ! я не знаю  
уже, что начинаю мнѣ съ бѣдною  
и совсѣмъ печалію сокрушенною ма-  
терью? Она хочетъ ѣхать въ слѣдъ за  
дочерью, а никто не знаетъ куда?  
приспущаетъ ко мнѣ, чтобъ писалъ я  
неопмѣнно къ ее супругу, а мнѣ того  
еще не хотѣлось бы. Можетъ быть  
сниспошлетъ еще Господь намъ милость  
свою и мы похищеннаго у насъ несчастна-  
го агнца еще назадъ получимъ. О Бо-  
же! когдабъ была уже у насъ сія бѣдная  
невинная! что-то происходитъ те-  
перь съ сею несчастною и милою Ген-  
ріею? Въ рукахъ негодныхъ рабичишей  
пороковъ, и посреда дьяволовъ, теперь



сей Ангелъ. О Боже! о Ты безконечный защитникъ невинности! пріими ее въ свое всемогущее покровительство, и сохрани невинную чисту и непорочну.

Я не могу болѣе плакать, любезнѣйшей другъ, престарѣлые мои глаза совсѣмъ погасли и источники слезъ изсякли. Когдабъ, и о когдабъ! Всемогущему было еще угодно, чтобъ могъ я престарѣлыми, дряхлыми и трясушимися своими дланьми обнять мою Генріетту, омочить слезами радости непорочную ее выю, и тогда ужь умереть. Великій Творче! услыши моленіе сіе раба твоего стараго и печальнаго!

Капитанъ Раубшицъ уѣхалъ: сегодня въ десять часовъ поутру отправился онъ въ путь. Онъ обѣщалъ мнѣ, во время путешествія своего къ арміи, употребить наивозможнѣйшія старанія о узнаніи чего нибудь о бѣдной похищенной, о когдабъ хоть ему удалось!

46°

Амтманъ Вернеръ къ Пастору Улриху.

Самому Господу Богу извѣстно, гдѣ мой Карлъ теперь; бѣдной малой! не

на-

находишься ли онъ и самъ въ несчастіи какомъ! легко ли, что и сѣдла - то нѣтъ на лошади, измучишься и самъ и лошадь. то онъ въ ничто отдѣляетъ. Конюхъ мой возвратился, но ни о Карлѣ, ни о хищникахъ, не могъ ни сина пороха провѣдать; не несчастныя ли мы люди?

Какъ скоро получу я извѣстіе, или мой Карлъ домой возвратится, такъ тотчасъ васъ увѣдомлю, старайтесь между тѣмъ сколько можно успокоить несчастную и горестную мать. Еще не надобно ей ничего сказывать, ни къ Маіору писать, а дни два обождать еще можно.

47.

Пасторъ Улрихъ къ Амтману Бернеру.

Теперь только вышелъ отъ меня сынъ нашего Амтмана. — Милосердый Боже! какъ это можно человѣку, такому мерзкимъ злодѣемъ быть и умѣть такъ притворяться. Но что говоришь, не притворяется ли и дьяволъ въ подобіе Ангела Божія? Молодой сей человѣкъ сказалъ мнѣ теперь нѣчто, чего я никакъ не могу сообра-

зашъ съ тѣмъ, что здѣсь происходило. Раубшицъ, думаетъ онъ, а не иной кто, тому причиною, и увезена бѣдная Генріетта по его велѣнію. Онъ влюбленъ былъ въ нее, говоритъ онъ, и я-де сказывалъ давно уже о томъ ея Карлу, а потомъ велѣлъ садовнику и письмо къ нему отписать, въ которомъ онъ совѣщивалъ ему имѣть осторожность: но онъ того не учинилъ, а теперь вотъ видны, какія произошли отъ того послѣдствія.

Ну, подумайте теперь Господинъ Амшманъ, какъ можно все это сообразить. Раубшицъ не выходилъ ни на шагъ изъ моего дома. Не явился ли онъ ужаснымъ образомъ на похищеніе? Не ѣздилъ ли онъ самъ въ погоню? — Все это пускай онъ дѣлалъ, говоритъ сей молодой человекъ, но все это было одно пришествіе. Слуга его, говоритъ онъ далѣе, былъ весьма хитрой и проворной бездѣльникъ. Онъ отправился напередъ, и приготовилъ все нужное къ похищенію, дабы не было вида, что господинъ его о томъ что нибудь вѣдаетъ, и естъли это не такъ, то дамъ себя повѣсить. Самой его деньщикъ садовнику нашему изъяснилъ свое



о томъ подозрѣніе: но человѣкъ ешомъ такъ наспрашенъ былъ господиномъ, что никакъ не хотѣлъ изъясниться далѣе.

Ну, какъ вы думаете, Господинъ Вернеръ? моглоль бы сіе статься? Ежели я хорошенько о семъ подумаю: то за лучшее нахожу, чтобъ шеперьже писать къ Маіору и сообщить ему все наше ужасное произшествіе, а вкупѣ и то, что сей молодой человѣкъ говоритъ. Согласны ли вы съ симъ мнѣніемъ? Дайте мнѣ о томъ знать.

Въ разсужденіи горестной мащери не помогаетъ никакое утѣшеніе. Она плачетъ денно и ночно, стѣнаетъ и груститъ ужасно, и ломаетъ руки свои ошъ горести и печали. Боже милосливъ буди съ нею бѣдною и несчастною похищенною, и со всѣми нами!

48.

*Амтманнъ Вернеръ къ Пастору Улриху.*

Наконецъ вотъ письмо, господинъ Пасторъ, ошъ моего Карла, бѣднаго малова! но утѣшительнаго ничего. О какъ сердится и сумазбродствуетъ онъ! о горе мнѣ бѣдному несчастному ошцу,  
бѣ.

бѣшенство доведетъ его до гибели и я лишусь моего сына.

Вы усмотрите изъ письма дальнѣйшее. Онъ почиаетъ также, какъ и Амшманской сынъ, похитителемъ вѣроломнаго Раубшица. И я думаю, что оба они и не погрѣшаютъ. И такъ напишите поскорѣе къ господину Маіору обо всемъ, что здѣсь произошло, и уведомяте его, на кого имѣемъ мы подозрѣніе. Ежели оное справедливо: то онъ ужё найдетъ, чѣмъ дѣлу помочь, намъ же и безъ того помочь себѣ здѣсь не чѣмъ.

49.

*Карлъ Вернеръ къ своему отцу.*

Вотъ, гдѣ я теперь, батюшка! за двенадцать миль отъ дома, а обскакавъ за вѣрное болѣе еще пятнадцать вокругъ и около. Теперь я спалъ безъ ума, и не знаю самъ, что дѣлалъ; ничего, во все ничего немогъ я узнать и провѣдать. Увы! дорогая Генріетта! милая и любезная моя Генріетта пропала, и я лишился ее несчастный! О небо! къ чему надлежало совершиться такому несчастію со мною? Ежели надлежало ужё дьяволу, ибо сдѣлавъ это вѣрно дьяволъ

дьяволъ; ежели надлежало уже, говорю, побрать одного изъ насъ, то для чего не побралъ онъ меня. Бѣдная невинная Генріетта! что - то происходитъ съ нею? Когда помышляю обо всемъ, что съ нею случиться можетъ, воображу ее во власти нечестивѣйшаго сластолюбца, и воображу обезчещенную и лишенную ея непорочности. То удивляюсь самъ себѣ, что дѣйсвуется еще во мнѣ разумъ, что не сошелъ я съ ума, по сю пору не избѣсился, но долголь, коротколь, а что будетъ: ибо къ пренесенію такого великаго несчастія силъ моихъ будетъ недостаточно.

Я дамъ себя повѣсить и готовъ про-закладывать жизнь свою, еслии всѣму тому причиною не Раубшицъ, и еслии не онъ проклятой ее увезъ! Я имѣю къ тому столько признаковъ, что не могу въ томъ сомнѣваться. Теперь надѣюсь сей извергъ уже уѣхалъ? Но я его повсюду искать буду, и еслии опѣищу, то какъ кровожаждущей шигръ раз-терзаю его.

Лошадь свою, батюшка, отдавалъ я ни вочто, и такъ что выбилась изъ силъ и охранѣвшая стоитъ она, и ней-детъ,



дешъ сѣ мѣста. Я оставилъ ее здѣсь и купивъ другую сѣ сѣдломъ и со всѣмъ приборомъ, ѣду запра далѣе? Туда, куда поведетъ меня судьбина! и когдабъ угодно было Небу къ похищителямъ Генріетшны! Есѣли я ево не найду, сего мерзкаго вѣроломнаго злодѣя, есѣли не буду въ состояніи исторгнуть изъ чѣлющей сего хищнаго волка бѣдную невинную и похищенную овечку, то поѣду въ армію къ господину Маіору.

Я буду писать къ вамъ, батюшка, такъ часто, какъ мнѣ только можно будетъ, вы же ко мнѣ прежде не пишите, покуда не увѣдомлю васъ, гдѣ я буду находиться, утѣшайте бѣдную печальную мать, и скажите ей, что я не оставляю дочери ея искать вездѣ и вездѣ, и буде найду, то пролитіемъ крови опомшу за ее похищеніе, и еѣ либо живую свободу, либо самъ сѣ нею умру вмѣстѣ.

50.

*Капитанъ Раубицъ къ Ротмистру  
Долману.*

---

Лучше бы меня всѣ черти на семъ мѣстѣ задавили, Долманъ! Такъ я теперь

перъ бѣшусь, все шло такъ удачно, такъ хорошо, все произведено по желанію, а теперь, какъ надобно достигать до конца своего намѣренія, то вижу себя столь далеко отъ того удаленнымъ, сколь близкимъ себя бывъ къ тому думалъ; не досадно ли?

Но какъ же это такъ? а вотъ какимъ образомъ, теперь долженъ я тебѣ признаться, Долманъ, что дѣвку-то увезли мы пропивъ ея хотѣнія. Я писалъ къ тебѣ, что будто она сама на то была согласна, но я сдѣлалъ сіе для того, чѣмъ ты не спалъ мнѣ отговаривать и тѣмъ охотнѣе приступилъ къ моему намѣренію, въ самомъ же дѣлѣ она имѣетъ ко мнѣ омерзѣніе и такъ много меня ненавидитъ, сколь много любитъ своего деревенскаго дурачину, но ево ей не видать ни во вѣки вѣковъ: хотябъ и до того дошло, чѣмъ мнѣ ее на всю жизнь заclasъ и замуравить.

Теперь не знаю уже я, что мнѣ съ симъ вселюбезнѣйшимъ черпенкомъ и дѣлать и начинать. Какъ молодой шигръ, рубитъ, бьетъ и царапаетъ она всѣхъ вокругъ себя. Сперва употребилъ я ласку и испошилъ всѣ наивозможнѣйшія

ла-

ласкашельства, но все было тщетно, потомъ употребилъ я усиліе, но принужденъ былъ ужаснуться ея силы, какъ молодой левъ, была она совсѣмъ непреодолимою. Я принужденъ былъ взять на вспоможеніе себѣ Шруббера, но и оба мы ничего не сдѣлали. Сперва просила и молила она насъ найжалостнѣйшимъ образомъ, и каналія Шрубберъ едва было уже не сжалился на нее, но какъ она увидѣла, что всѣ ея прозбы и моленія не помогаютъ, то должны были зубы, руки, ноги и ноги служить ей вмѣсто оружія.

Оба мы съ Шрубберомъ весьма изрядно и оба равно изпачканы. У меня лицо такъ изцарапано, какъ бы имѣлъ я сраженіе съ кошками. У Шруббера она два пальца совсѣмъ почти откусила, а наконецъ въ брюхо ему такой дала толчокъ ногою, что онъ полетѣлъ чрезъ голову и насилу отдохнулъ. И теперь не хочетъ онъ болѣе уже никакъ до нее допрогиваться.

И такъ, что мнѣ теперь дѣлать съ симъ неукротимымъ шигромъ? не можно ее преклонить ни пить, ни ѣсть, и я боюсь, чтобъ не умерла она съ голоду,



лоду, или не уморилабъ себя отъ тоски и грусти. Она совсѣмъ похудѣла, и блѣдна какъ мертвая, и мелетъ вздоръ какъ сумасшедшая. — Здѣсь оставить я ее не могу. — И близко и ненадежно мѣсто, а къ полку ѣхать мнѣ необходимо надобно. Теперь же лалъ бы я, чѣмъ черти не внушали мнѣ никогда сего проклятаго предпріятія въ голову. Кронголдъ хорошо мнѣ совѣтовалъ: однако кто бы могъ думать и ожидать, чѣмъ дѣвка была столь неукропима. Я ласкался надеждою, что нужно ей увидѣть, что иначе быть не можетъ, какъ наконецъ она уже сдастся: но теперь вижу, что ни прозбы, ни угрозы не помогаютъ ни мало.

Я принужденъ слѣдовать Шрубберову совѣту, и завтра какъ свѣтъ отправлюсь съ нею въ верхнюю Шлезію; тамъ сыщу для нее безопасное мѣсто, и покину съ нею Шруббера, а самъ отправлюсь какъ наискорѣе къ арміи.

На письмо сіе ты мнѣ не отвѣщуй: ибо оно меня здѣсь уже не застанетъ, а какъ приѣду къ арміи, то о дальнѣйшихъ послѣдствіяхъ тебя уведомлю.

Приложенную при семъ ассигнацію прійми, любезной Дольманъ, въ малой знакъ моей къ тебѣ благодарности, но для самаго Неба постарайся, чтобъ слуга твой не проболтался, и никому бы и никогда о увезеніи не сказывалъ. Оба мы сдѣлаемся несчастны, еслии дѣло сіе выдетъ наружу, прости, любезной Дольманъ: въ передъ опишу болѣе.

51.

Пасторъ Улрихъ къ Амтману Вернеру.

Я исполнилъ по вашему совѣту, любезной господинъ Амтманъ, и вчера ввечеру писалъ къ отцу, сожалѣнія достойному. Я увѣдомилъ его обо всемъ произшествіи сего печальнаго приключенія, а вкупѣ упомянулъ въ какихъ мысляхъ мы о Капитанѣ Раубицѣ.

О, какъ соболѣзную я о семъ несчастномъ и праводушномъ человѣкѣ! Что Генріешу оскорбить, и его душу поразить, ещо все равно. Великій Боже! чтобъ могъ думать, чтобъ возвращенное спокойствіе сей столько несчастной и столь долгое время разлученной фамиліи, изъ которой каждая особа въ человѣческомъ родѣ составляетъ то, что  
бри-



бриллиантъ въ золотомъ перстнѣ, могло  
толь печально и толь ужасно нарушиться?  
Предъ самымъ короткимъ време-  
немъ были они всѣ другъ другомъ  
крайне ошасливлены, а теперь каждой  
сожалѣнія достойнымъ несчастливцомъ,  
а всѣхъ болѣе невинной агнецъ, увле-  
ченной недостойными жрецами на  
жертву наигнуснѣйшему изъ всѣхъ  
идолу сластолюбія.

Непонятно и непостижимо для  
меня, когда подумаю о всѣхъ сихъ про-  
изшествіяхъ. Но можно ли и прони-  
кнуть, когда все епо неисповѣдимыя  
пути Всевышняго. Единое только сіе  
для меня и теперь и всегда было утѣ-  
шеніемъ. И я увѣренъ, что наконецъ  
все приведетъ Онъ къ благополучному  
окончанію.

Съ отеческимъ сердцемъ соболѣзную  
я о вашемъ сожалѣнія достойномъ сынѣ,  
и оплакиваю сего бѣднаго, яко неща-  
стнѣйшаго изъ несчастныхъ. Ахъ, какъ  
любила другъ друга сія щасливая и  
непорочная чета! они любили другъ  
друга какъ Ангели Господни на небесахъ.  
Я видѣлъ ихъ любовь въ самое по-  
время, когда она еще начиналась и раз-  
И 2 верши.



вершывалась, такъ какъ молодая роза въ прекраснѣйшее внешнее упрѣ: я радовался тому, видѣлъ ее возраспающую, я поспѣшествовалъ ей, съ удовольствіемъ видѣлъ ее созрѣвающую, и видѣлъ наконецъ . . . разрушенную. О Боже! чешу, полъ Божественную чешу непорочныхъ любовниковъ. Но что однако говоритъ . . . Ты премудръ . . .

Да, конечно премудръ! Однако Онъ оппустишъ, когда опцы полъ благодѣйствій дѣтей проливаютъ слезы о потеряннѣ всѣхъ радостей своихъ при старости.

Какъ скоро получу я опвѣтъ опъ несчастнаго добродушнаго опца, то сообщу вамъ оной не умѣдая: а естли получите вы письма опъ вашего сына, то пришлите опчасъ ко мнѣ его письмо, но посланному подшвердите, чшобъ онъ не отдавалъ никому, кромѣ меня, въ руки, дабы въ случаѣ какова нибудь несчастія не могло оно попасть въ руки непріуготовленной матери, и довершитъ тѣмъ ея несчастія. Правда, сразитъ и меня оно съ ногъ, но моя хижина и безъ того къ паденію ужѣ готова.

*Амтманъ Вернеръ къ Пастору Улриху.*

Ну! вотъ извольте господинъ Пасторъ то, чего вы требовали: но прочитавъ оное, скажите мнѣ, не несчастной ли я подлинно опещъ! О сколько зла можетъ единый человекъ надѣлать! Бѣдной, бѣдной малой! какъ рыскаетъ и мечется онъ повсюду: но не подверженъ ли и самъ онъ на всякомъ шагу несчастію? Кто поручится мнѣ въ томъ, чѣмъ по вспыльчивому и горячему своему нраву не сдѣлалъ онъ чегонибудь шакова, отъ чего да сохранишь и его и меня Всевышній! Вы разумѣете меня, господинъ Пасторъ, я дрожу и трясусь, и не могу сказать вамъ яснѣе.

Хоть бы мнѣ ужè знать, гдѣбъ его найти было можно! Наконецъ и деньги - то онъ всѣ истрапитъ, бѣдной! правда у него всегда бывало нарочитое количество денегъ; ибо онъ давно ужè имѣетъ собственные свои доходы, въ которыхъ я никогда его не щипывалъ, бывъ увѣренъ, что онъ ихъ не раз-



мощаешь. Однако я разломалъ его коммодъ и нашолъ въ немъ денегъ много, и попому думаю, что съ нимъ у него ихъ очень мало.

Всевышній! руководствуй сему бѣдному спранствующему въ его пуши, и покажи и ему и намъ всѣмъ свою милость, ибо Ты единъ только можешь намъ помочь.

53.

Карлъ Вернеръ къ своему отцу.

Наконецъ, любезной родитель, послѣ многотруднаго рысканія по всѣмъ мѣстамъ, послѣ тысячу разъ повторенныхъ распрашиваній, не безъ всякой же надежды я несчастливъ. Однако и щасливымъ назвать себя еще не могу; а все мое щасіе состоишь только въ томъ, что я попалъ на слѣдъ. Одинъ Цесарской дезертеръ взвелъ меня на оной; онъ повстрѣчался со мною на границахъ верхней Шлезіи: куда, какимъ образомъ я попалъ, низнаю, ни вѣдаю. Отъ него случайнымъ образомъ провѣдалъ я, что повстрѣчалась съ нимъ коляска съ молодою женщиною и однимъ драгунскимъ Офицеромъ и его слу-



слугою. И какъ Офицеръ съ нимъ разговаривалъ, то могъ онъ мнѣ его описать, и я изъ описанія сего какъ наяву узналъ Раубшица: а изъ описанія о претѣмѣ чловѣкѣ я не сомнѣвался, что былъ то Шрубберъ: чпожъ касается до женщины, то обѣ ней могъ онъ мнѣ сказать мало, потому, что какъ она была окупана, то ему разсмотрѣть ее было не можно.

Я не сомнѣлся ни единой минуты о справедливости сего открытія, велѣлъ показатъ себѣ дорогу и пустился по оной. Но передъ взяли у меня великѣ сіи проклятые хищники: а я отъ трудностей путешествія такъ ослабѣлъ, что не могу безоспановочно продолжатъ оное далѣе. Я принужденъ здѣсь остановишься потому, что ни я, ни моя лошадь, копорая шеперь ужъ претѣя, не можемъ долѣе выдержатъ.

Въ самомъ томъ постояломъ дворѣ, гдѣ я шеперь нахожусь, ночевалъ претѣяго дни окаянной Раубшицъ съ своею добычею. И на самой той постелѣ, гдѣ спала моя вѣчно драгоценная, моя бѣдная несчастная Генріетта, и я

лежалъ, бѣсился, клялъ, молился, плакалъ, но не спалъ только.

Никакъ не могу я пересказать вамъ того, крайне печальнаго и меняшо въ горестъ, то въ бѣщенство приволившаго описанія, какое дѣлали мнѣ здѣсь о бѣдной и сожалѣнія достойной Генріеттѣ. Больною сюда прѣехала, а гораздо больнѣйшею поѣхала далѣе: — Увы, можно ли ей теперь живою быть?

Раубищъ есть дьяволъ, говорилъ я милой обманутой дѣвушкѣ, но она не хотѣла мнѣ вѣрить. Но ежели тошъ не дьяволъ, кто съ такою прелестною, кроткою и невинною тварью, какова Генріетта Фолкмаръ, столь немилосердо и безчеловѣчно поступать можетъ, то не знаю ужъ я, что такое разумѣть должно подъ именемъ дьявола.

И такъ найдешъ ли, не найдешъ ли ее бѣдной Карлъ, но все онъ несчастнѣйшей человѣкъ на свѣтѣ. Ежели найдешъ, такъ что найдешъ онъ? несчастную обезчещенную Генріетту! О Боже! какъ можно тебѣ было допустить сіе? — А! — батюшка, есть ли кто не потеряешъ при семъ весь умъ и разумъ, у того знашь не бывало ихъ



ихъ. Всеблагій и Великій Боже! помоги и подкрѣпи меня бѣднаго во дни толпкой горести и несчастія, какія постигли меня нынѣ.

Что дѣлаетъ бѣдная печальная мать? — Богъ и праводушной спарецъ да подкрѣпятъ ее несчастную! Губернъ, не пріѣхалъ ли онъ уже къ вамъ? О какъ хотѣлось бы мнѣ имѣть его при себѣ, сего бравого спараго гусара, и тогдабъ Раубшицъ и съ шайкою своею гдѣ вы? мошенники! — Но ахъ онъ раненъ, сердечной старина! и не можешь мнѣ ни въ чемъ пособить.

Я не ожидаю отъ васъ отвѣта: ибо не останавливаюсь нигдѣ, а печатаю письмо и спѣшу далѣе.

54.

*Пасторъ Улрихъ къ Амтману Вернеру.*

Не ложно, не ложно господинъ Амтманъ, вы несчастливой отецъ! однако не принадлежимъ ли и всѣ мы къ единому несчастному семейству? Не всѣ ли мы и не каждой ли изъ насъ несчастенъ? А естли кто несчастнѣе бѣдной! бѣдной жертвы? — Однако не лишайтесь еще всей надежды.

И 5

Го-



Господь есть сильной покровитель спра-  
ждающей добродѣтели; на него возлагаю  
я свое упованіе, и не сомнѣваюсь, что  
онъ защититъ и спасетъ утѣсненную  
невинность. Онъ сохранитъ и сына  
вашего отъ всѣхъ опасныхъ предпріа-  
тій, и отведетъ отъ всякаго зла.  
Юноша сей имѣетъ здравыя и про-  
свѣщенные мысли, почтеніе къ закону.  
Онъ велъ всегда жизнь непорочную и не  
умретъ какъ нечестивый.

Наконецъ пріѣхалъ къ намъ и  
толь давно и усердно ожидаемой спа-  
рой и честной Унтеръ - Офицеръ Гу-  
бертъ, любимецъ всего нашего дома, а  
въ особливости вашего сына. Великій  
Боже! какою печалію пораженъ былъ  
сей милой пресварълой гусаръ, какъ  
узналъ онъ обо всемъ несчастномъ про-  
изшествіи. Какъ не много отдохнулъ  
отъ перваго изумленія, то пришелъ въ  
такую ярость и свирѣпство на вѣро-  
ломныхъ похищителей, что съ великою  
нуждою насилу мы его укропили.  
Вскорѣ попомъ вышелъ онъ изъ горницы,  
а какъ опять вошелъ, то примѣтно  
было сколь изобильно текли его слезы.

Помочь онъ намъ не можетъ. Онъ проспрѣленъ сквозь лѣвое плечо, и долженъ здѣсь врачуемъ быть. Когдабъ не былъ онъ добрымъ и честнымъ, человекомъ: то Фолкмаръ не спалъ бы объ немъ какъ о другѣ своемъ имѣть попеченіе: но воистинну сей мужъ и достоинъ онаго.

По увѣдомленію его, равно какъ и по письмамъ привезеннымъ съ собою, находится несчастный родитель въ совершенномъ здоровьи. О Боже! что будетъ съ нимъ когда прочтетъ онъ мое письмо. Я не сомнѣваюсь, что онъ получилъ уже оное, и что онъ распорядитъ, то и будетъ столь умныхъ людей, каковъ онъ, на свѣтѣ мало.

Не унывайте господинъ Амшманъ: Богъ можетъ намъ помочь и поможетъ.

55.

Иоганъ Шрувверъ къ Ротмистру  
Дольману.

По приказанію господина моего, которой сегодня поупіру къ полку своему отправился, пишу я къ вамъ сіе письмо. Обстоятельства, въ которыхъ онъ



онѢ меня здѣсь покинулѢ, чрезвычайно худы и печальны, и еспѣлибѢ я зналъ, что послѣдствіа увезенія таковы будутѢ, каковы они теперѢ, то цѣлой бы легіонѢ дьяволовѢ не преклонилѢ меня къ тому.

СѢ Генріештою, сѢ которою мы вчера ввечеру сюда прѣѣхали, повсему видимому не продлится дѣло долго; привезли мы ее чрезвычайно больною, а теперѢ лежишѢ она — при послѣднемѢ издыханіи, и вошѢ я сижу теперѢ сѢ одною старухою, наняшою для хожденія за нею у ея постели, и думалѢ бы, что она ужѢ умерла, еспѣлибѢ не примѣтно было еще нѣсколько дыханія. А что несчастіе наше еще величайшимѢ дѣлаетѢ, то не смѣю призвать и лекаря, ибо она открылабѢ ему все, и сдѣлалабѢ всѣхѢ насѢ несчастными.

Весьма худшимѢ и злѣйшимѢ дьяволомѢ надобно тому быть, нежели каковѢ я, кшо бы могѢ оспаться здѣсь безѢ сожалѣнія. А я на часу тысячу разѢ желаю, чшобѢ лучше находился я теперѢ на вершинѢ горы Блоксберга, посредѢ сборища старыхѢ черпювокѢ ведѣмѢ, нежели у кравати сея умирающія



шія. Естѣли она умретѣ , то не долго буду я размышлять что дѣлать.

Господинѣ мой, чтобѣ такое къ вамѣ о сей Генріеттѣ ни писалѣ , да и я сколь много вамѣ ни клялся, однако то истинная правда , что она дочь, и прямая законная дочь, Маіора Фолкмара; и ея мать не мѣтреса его, а законная супруга. По сему, подумайте, какое несчастіе насѣ ожидаетѣ, естѣли дѣло наше откроется, и для того старайтесь какѣ можно , чтобѣ слуга вашѣ не проболтался.

Мѣсто, гдѣ мы находимся, кажется довольно надежно. Ибо хотя въ окрестностяхъ здѣшнихъ и разбѣзжаютѣ Цесарскіе гусары, но намѣ до нихъ нужды мало. Когдабѣ только Генріетта была здорова и не умерла! — Не надлежало бы дурочкѣ сей быть столь неукротимою : и ежели прямо разбратѣ , то сама она тому причиною что находится въ такомѣ состояніи, ибо мы ни безчисленными уговариваніями, ни всевозможнѣйшими ласками, ни жесточайшими угрозами не могли преклонить ее къ тому , чтобѣ она хоть не много поѣла, а какѣ присовокупилась

лась къ тому и досада и грусть, то и пришла она отъ того въ изнеможеніе. Я видалъ многихъ неукротимыхъ дѣвокъ, а будучи еще студентомъ бывалъ и прежде сего при шаковыхъ похищеніяхъ, но подобной ей нигдѣ еще не находилъ.

Мой господинъ приказалъ васъ просить, чѣмъ вы ему и мнѣ дали совѣтъ, что намъ дѣлать, и вы окажите мнѣ милость скорымъ вашимъ отвѣтомъ.

*Пасторъ Улрихъ къ Амтману Вернеру.*

Вотъ отвѣтъ отъ господина Маіора: вчера ввечеру получили мы оной съ его каммердинеромъ и гусарскимъ Унтеръ-Офицеромъ его эскадрона. Вчера они пріѣхали, а сегодня уѣхали опять далѣе.

Нешасной, сожалѣнія достойной отецъ! какъ злобствуетъ и свирѣпствуетъ онъ на мѣ! Но и можно ли кому спокойнымъ духомъ перенести столь чувствительную обиду и безчестіе, какое причинено теперь ему и его дочери. Какъ прочтете письмо, то пришлите его ко мнѣ обратно.

*Маіоръ Фолкмаръ къ Пастору Улриху.*

---

Ваше письмо, наиужаснѣйшее изъ всѣхъ, какія получалъ я въ жизнь мою, меня опечалило, сразило съ ногъ, наполнило духъ мой бѣшенствомъ и безуміемъ, а потомъ ввергло меня въ печаль наиглубочайшую.

Кто таковъ тотъ дерзкой, коимъ отважился обезчестить меня столь непрощительно, и поразить сердце мое великимъ оскорбленіемъ?

Ахъ, Генріетта! бѣдной непорочной агнецъ! Ахъ, дочь моя! гдѣ ты? Гдѣ найду я оскорбленную и оскверненную невинность? Гдѣ проклятаго и мерзкаго хищника? Его какъ шугрѣ разперзавъ, изпоргнувъ проклятое сердце изъ дьявольской груди, принудить самого сожрать его, навѣки испребишь его? — Какая бы сладость была для души моей!

Но прочь съ безуміемъ! что поможешь бѣшенство? надобны средства, средства къ спасенію — Сперва спасеніе! сперва избавить! а тамъ уже наказывать.

Какъ



Какъ скоро пораженное мое и между яростию и печалию раздѣленное сердце нѣсколько успокоилось, то поскакалъ я въ армию, отъ которой споялъ тогда за двѣ мили. Я нашелъ полкъ. . . . но не нашелъ въ немъ никакова Капитана Раубища. Подполковникъ, къ которому я пошелъ, сказалъ мнѣ, что онъ во время похода за болѣзнію остался назади, и къ полку еще не бывалъ. Видимое безпокойство моего попрысеннаго сердца, гнѣвъ блистающій изъ моихъ взоровъ, и злоба примѣшная на всемъ лицѣ моемъ, привели браваго Подполковника сего въ удивленіе. Онъ спросилъ меня учтиво о причинѣ сихъ видимыхъ душевныхъ движеній: вопиъ она возопилъ я съ яростию. Прочтите сіе письмо, и естъли вы опещъ, или хотя человѣкъ, такъ пожалуйте обо мнѣ, и въ опмщеніи моемъ помогать мнѣ будете.

Онъ взиралъ на меня съ удивленіемъ, взялъ отъ меня письмо, и читалъ. Несчастное дѣло! возопилъ онъ, его прочитавши. Капитанъ Раубищъ какъ ни безпущенъ, но такова гнуснаго дѣла предпріять не въ состояніи, къ  
по-

тому жѢ и вѢ письмѢ однѢ только догадки, а досповѣрнаго ничего нѣтъ. Что хопите вы дѣлать? Обида, дѣлаемая такому кавалеру, каковѢ КапитанѢ, недоказаннымѢ обвиненіемѢ, которое можетѢ происходить и отѢ оклеветанія, навлечетѢ на васѢ хлопотливое и кровопролитное сѢ нимѢ дѣло. Между тѣмѢ сожалею я обѢ васѢ сѢ искреннимѢ сердцемѢ и прошу дозволишь мнѢ подать вамѢ совѣтъ. Я сохраню сказанное вами вѢ тайнѢ. КапитанѢ долженѢ вѢ скоромѢ времени прибышь кѢ полку, и какѢ скоро онѢ прибудетѢ: то поспараюсь я открыть, имѣетѢ ли сказанное вами свое основаніе, и что узнаю, о томѢ увѣдомлю васѢ чистосердечно; а до того времени будьте спокойны.

Я не могѢ возразить прошивѢ сего ничего важнаго, и принужденѢ былѢ возрашиться кѢ своему мѣсту: однако оставилѢ одного изѢ своихѢ людей при ПодполковникѢ, которой бы потчасѢ меня увѣдомилѢ, какѢ скоро прибудетѢ РаубицѢ,



Почто не могу я самъ, несчастной отецъ, теперь по всѣмъ мѣстамъ рыскавъ, всѣ углы перешаривать, мою бѣдную дочь освободить, а проклятыхъ хищниковъ истребить изъ свѣта? Но ахъ! сего никакъ не можно! Служба, какъ-ва теперь наша, оставляетъ мнѣ рѣдко и одинъ часъ, коимъ бы я могъ своимъ назваться.

Я посылаю къ вамъ моего камердинера, котораго вы знаете и одного лучшаго и преданнѣйшаго мнѣ Унтеръ-Офицера, который неглупъ и опваженъ довольно. Опишите имъ Капитана Раубшица и слугу его, какъ можно лучше, дабы они ихъ узнать могли; а что имъ дѣлать, о томъ дано имъ отъ меня наставленіе.

Бѣдную и опечаленную мою жену, а ея мать, препоручаю вашему попеченію: постарайтесь подкрѣпить ее въ горести. Вы знаете, сколь великъ для нее уронъ сей; помогите отечески переносить ей оной, дабы бѣдная не осталась безупѣшна и не свалилась съ ногъ отъ горести.



Ротмистръ Дольманъ хъ Иогану  
Шрувверу.

---

Благодари всѣмъ чертямъ плушъ,  
и съ господиномъ швоимъ, что вамъ  
удалось меня обмануть и вплестъ  
въ сіе проклятое дѣло, въ которое ни-  
когда бы я не виѣшался, естлибъ мнѣ  
подлинныя обстоятельствова были свѣ-  
домы. Тогда говорили, что дѣвка сама  
хочешъ увезена бышь, что прину-  
ждающъ ее будто насильно вышпи за-  
мужъ за ненавистнаго ей мужицкаго  
сына, что она дочь гусарскаго Поруп-  
чика, рожденная отъ подлой мещресы:  
а теперь оказалось все шо солгано, и  
она законная дочь знашнаго Офицера.

Но всему злу причиною ты, со-  
бака проклятая! Почто черти не сло-  
мили тебѣ головы, покуда я тебя уви-  
дѣлъ! Клянусь всемъ, что дѣвка мнѣ  
жалка, и я желалъ бы, чшобъ ты и  
господинъ швой за сіе злодѣйство нака-  
занъ былъ по достоинству, естлибъ не  
былъ я самъ въ томъ же замѣшанъ.

Однако слушай, Шрубберъ, естѣли проклятое епо дѣло навлечетъ на меня нещасіе, то тебѣ разнесу я голову до самаго твоего проклятаго сердца; а господина твоего убью, какъ бѣшеную собаку, и прострѣлю голову насквозь ему; А тамъ отправлюсь и самъ за вами въ слѣдъ, чѣмъ васъ и въ адъ еще мучить.

Увѣдомляй меня обо всемъ, что происходитъ будетъ, и пиши съ каждою почтою. Совѣтовать я тебѣ не могу и не спану, и не хочу болѣе нималѣйшаго участія имѣть въ семъ дѣлѣ.

58.

*Маіоръ Фолкмаръ къ Пастору Улриху.*

---

Все еще въ темнотѣ и неизвѣстности! Доколѣ будетъ пораженное сердце мое спрдасть жесточайшею печалію? Съ Капишаномъ Раубшицомъ не могу и не отваживаюсь я ничего еще предпріять. Не могу для того, что стою за шесть миль отъ арміи, и не могу оплучиться отъ своего мѣста; не отваживаюсь для того, что не имѣю достовѣрныхъ доказательствъ, на коихъ бы я могъ основать обвиненіе толикой важности.

Между



Между тѣмъ къ полку онъ прибылъ, а изъ приложеннаго при семъ письма усмотрѣте вы, что пишетъ ко мнѣ и Подполковникъ Ребензафъ объ ономъ.

Естьли отъищутся и явятся какія нибудь новыя и яснѣйшія доказательства и признаки: то увѣдомьте меня объ нихъ скорѣе. Я какъ скоро что нибудь имѣть буду, на чемъ бы можно было мнѣ утвердиться: то отъищу самъ Капитана, и принужу его признаваться въ учиненномъ злодѣйствѣ. Между тѣмъ отправилъ я одного гусара наряженнаго лакѣемъ, чпобъ свесить знакомство съ людьми Капитанскими, не можно ли будетъ чего отъ нихъ разпрովѣдать.

Дѣла по должности моей къ Королю привлекаютъ теперь все мое вниманіе къ себѣ, а ужасное сіе дѣло въ такую разспройку всѣ мои мысли привело, что часто я самъ не знаю, что дѣлаю и начинаю. Но можно ли и не быть мнѣ въ таковой? Не человекъ ли я? Не отецъ ли? Не отецъ ли столь любви достойной и пошерянной дочери?



Я престаю писать, дабы не впасть опять въ жалобы, которыя бесполезны, и ни мало помочь не могутъ. Простите.

59.

*Подполковникъ Ребензафтъ къ Маіору  
Фолкмару.*

---

Я исполняю теперь данное вамъ обѣщаніе. Вчера ввечеру прибылъ къ полку Капитанъ Раубшицъ, а севодни поутру я съ нимъ уже и говорилъ. Я употреблялъ наивозможнѣйшія старанія вывѣдать изъ него что нибудь чрезъ предложеніе ему разныхъ вопросовъ, но не могъ ничего открыть опно-сящагося къ тому, чѣмъ обвиняетъ его письмо, мнѣ вами показываемое.

Какъ я вамъ уже однажды сказалъ, господинъ Маіоръ: я не могу никакъ думать, чтобъ злодѣйство сіе учинено было симъ Капитаномъ. Онъ любитъ честь, хотя и препровождалъ до сего нѣсколько безпорядочную жизнь, къ чему подавало поводъ его богатство: однако никогда не дѣлывалъ онъ ничего такого, чтобъ несогласно было съ честностію.

Ежели

Ежели смѣю подать вамъ дружеской совѣтъ, то не предпринимайте ничего прошивъ онаго, естли не получили вы яснѣйшихъ доказательствъ: а естли паче чаянія вы какія достовѣрности получите, то будьте увѣрены о моемъ дѣйствительномъ вспоможеніи вамъ; а между тѣмъ не узнаете никто ошъ меня о семъ дѣлѣ.

бо.

Капитанъ Раувицъ къ Іоганну Шрубберу.

Вчера ввечеру прибылъ я къ полку. Что дѣлается тамъ у тебя? Жива ли дѣвка, или умерла? Я желаю, чтобъ было сіе послѣднее. Ежелижъ она еще въ живыхъ, Шрубберъ, то голова твоя на плахѣ, и ты потеряешь ее вѣрно, и сдѣлаешь насъ всѣхъ несчастными, естли не употребишь невозможнѣйшаго старанія о томъ, чтобъ проклятое сіе дѣло осталось сокровенно. Не выпускай маленькой чертовки ни на одну минушу изъ глазъ; и естли она опять сполько силы получитъ, что можетъ быть въ дорогѣ, то я тебѣ уже назначу, куда ее отвезть.

Здѣсь дьяволъ побери, что-то не очень ужè ладно. Подполковникъ предлагалъ мнѣ нѣкоторые вопросы, которые нагнали на меня немалой страхъ. Узнать онъ отъ меня ничего не узнаетъ: но еслили опасеніе мое справедливо, то ожидаю я посѣщенія отъ Майора Фолкмара, о которомъ слышу, что онъ теперь въ отсутствіи, и разбѣзжаетъ въ партіяхъ, и тогда не дошло бы дѣло до шпагъ.

Писалъ ли ты къ Роммистру Дольману, и что онъ тебѣ отвѣщалъ и какой совѣтъ далъ? Пришли ко мнѣ письмо его.

Еще разъ напоминаю, Шрубберъ, будь остороженъ, хоть ввелъ ты меня и въ проклятыя хлопоты, но еслили ты и выведешь меня изъ нихъ удачно, то за труды тебѣ дамъ пятьдесятъ червонныхъ.

Съ первою почтою ожидаю я отъ тебя отвѣта, и не могу довольно тебѣ подтвердить, чтобъ ты имѣлъ и о моемъ и о собственномъ своемъ благѣ возможнѣйшее попеченіе.



61.

Амтманъ Вернеръ къ Пастору Улриху.

Радость моя не позволяеть мнѣ пространно говорить съ вами о содержаніи приложеннаго при семъ письма. Прочтите его сами, и разсѣйте радость всюду и всюду. Однако легко можете сами усмотрѣть, что госпожѣ Маіоршѣ не надобно вдругъ сказывать всего содержанія, но поступить въ томъ осторожно.

62.

Карлъ Вернеръ къ своему отцу.

На скорую руку и на первой случай только вкратцѣ! Сынъ вашъ щастливъ и несчастливъ вмѣстѣ неизреченно. Любезную свою Генріетту онъ нашелъ, но нашелъ ее въ объятіяхъ смерти. Боже сохрани мнѣ ее, или погуби меня вмѣстѣ съ нею!

Мысли мои въ такой разстройкѣ, а сердце такъ занято заботами и попеченіями о бѣдной и сожалѣнія достойной болящей, что не могу я писать болѣе. О дальнѣйшемъ впредь!

Маіорской каммердинеръ, котораго я здѣсь нашёлъ, поскакалъ съ симъ радостнымъ и вкупѣ печальнымъ извѣстіемъ къ своему господину, а гусара удержалъ я при себѣ.

Одинъ изъ злѣйшихъ злодѣевъ, Шрубберъ, ещѣ хищной сапана, въ моихъ теперь рукахъ, но находится въ весьма худомъ состояніи. Врапа ядовы для него уже отворены, и главной сапана скоро уже получитъ его въ свои объятія.

Боже помози мнѣ и бѣдной моей Генріеттѣ!

63.

*Пасторъ Улрихъ къ Амтману Вернеру.*

Всеблагій и Всещедрый и Безконечный Богъ, буди вѣчно препрославленъ, и буди милосливъ къ намъ далѣе! — Бѣдная и жалкая мать! слезы текутъ изъ глазъ ея рѣками снова. Ничто не помогло. Я долженъ былъ отдать ей Карлово письмо. — Въ ту же минуту хотѣла она скакать уже къ своей дочерѣ! Но куда? — Въ разстройкѣ своихъ мыслей и въ поспѣшности, сынъ вашъ позабылъ означить въ письмѣ своемъ

емъ и то мѣсто, гдѣ находится. — О когдабъ скорѣ описалъ онъ къ намъ вѣстично и сообщилъ наипріятнѣйшее извѣстіе, какова ожидаемъ! О Генріетта! О дочь моя! Всемогущій и Всеблагій да сохранитъ тебя мнѣ и всѣмъ намъ!

64.

*Амтманъ Вернеръ къ Пастору Улриху.*

Вчера поздно ввечеру получилъ я всерадостнѣйшее письмо при семъ посылаемое. Богу буди благодареніе за всѣ милости, оказанныя намъ недостойнымъ! Поспѣшите, какъ можно, Господинъ Пасторъ, и постарайтесь, чѣмъ бы милая и любезная мать могла скорѣ опсправиться къ своей, ей столь много вожделѣнной дочерѣ.

Изъ арміи дожидаясь я съ трепетомъ спрашнаго извѣстія. Горе теперь Раубшицу, сему хищнику и извергу! Всевышній возпріими во всемошное покровительство свое нашего дражайшаго Маіора. Какое будетъ несчастіе, естли злодѣй лишитъ онаго насъ, и исполнитъ тѣмъ мѣру своихъ злодѣяній! Не допусти до того Всевышній, и буди къ намъ милостивъ!



*Карлъ Вернеръ къ спесму отцу.*

---

Сынъ вашъ щасливъ, и гораздо болѣе щасливъ, нежели могъ думать и ожидать. Милая и обожаемая моя Генріешта жива и ей легче. — Чисту и непорочну получилъ я ее паки. Богу, защитнику невинности, буди вѣчное благодареніе!

Теперь нахожусь я въ состояніи сообщить вамъ, любезной родитель, обстоятельное извѣстіе о всѣхъ щасливыхъ послѣдствіяхъ моихъ поисковъ. Вотъ оно:

Выѣхавъ изъ постоялаго двора, изъ котораго писалъ я къ вамъ послѣднее письмо, отправился я далѣе по тому слѣду, которой мнѣ былъ показанъ. Но какъ хищники ѣхали не всегда прямою дорогою, то принужденъ былъ и я то въ ту, то въ другую сторону сворачивать и вездѣ разпрашивать. Симъ образомъ доѣхалъ я до - - - и шумъ пропалъ разомъ весь слухъ, и никто не могъ мнѣ сказать ничего.

Безпре-

Безпрерывное скаканье, крайнее сокрушение и горесть сердечная, и совершенное небрежение о самомъ себѣ, привели меня въ такое изнеможеніе, что я не могъ никакъ продолжать путь свой далѣе, но принужденъ былъ шупъ остано- новившись для отдохновенія.

Будучи таковъ же почти боленъ, сколько прискорбенъ духомъ, сидѣлъ я шупъ въ избѣ пакостнаго постоялаго дворишка, какъ противъ всякаго чаянія пріѣхалъ шудажъ каммердинеръ Маіорской съ гусарскимъ Унтеръ-Офицеромъ Трейманомъ. Сія была первая радость, которую ощущалъ я съ опѣзда изъ дома. Удовольствіе, которое имѣлъ я, ихъ увидѣвъ, описать не можно. Съ той минуты не былъ я уже болѣе боленъ. Они сказали мнѣ, за чѣмъ они пріѣхали, и мы стали тотчасъ совѣ- щовать, что предпринимаъ далѣе.

Тогда наусерднѣйшимъ образомъ желалъ уже я, чтобъ мы нашли негодныхъ хищниковъ, дабы можно было мнѣ поразить ихъ праведнымъ своимъ и кровопролитнымъ мщеніемъ. Мы желали того всѣ, но потерянной совершенно слѣдъ подавалъ намъ къ тому

мало



мало надежды: совсѣмъ тѣмъ положили мы съ упра въ послѣдующей день пуститься далѣе.

Но какъ радость о прибытіи сихъ друзей нѣсколько утѣшилась, то слабость и болѣзнь моя возвратилась паки. Хозяинъ совѣщевалъ мнѣ пойти въ маленькую аптеку того мѣстечка и велѣлъ дать себѣ что нибудь для подкрѣпленія силъ. Я послушался его, и велѣлъ себя проводить туда хозяйскому мальчишкѣ.

Какой ужасъ, сопровождаемой внезапною и чрезвычайною лютостію, поразилъ меня! При входѣ въ сію аптеку, мерзкой Шрубберъ споялъ тамъ предо мною во всемъ своемъ образѣ и подобіи. Какъ свирѣпой шигръ на свою добычу бросился я на него и въ одну минуту лежалъ ужё онъ у меня распростертымъ на полу. Случившіеся шумъ люди почли было меня безумнымъ и хотѣли подать ему помощь, но я заклиналъ ихъ наиужаснѣйшими клятвами, чтобъ они сего злодѣя хватали, и что онъ разбойникъ и убійца.

Я послалъ потчасъ на постоялой дворъ за обоими своими друзьями. Они при-



прилетѣли ко мнѣ въ мигъ, и тогда повели мы сего злодѣя и принудили показати намъ свою злодѣйскую нору и убѣжище.

Онъ привелъ насъ въ одинъ опдаленной и пакостной щинчишко, и мы вскарабкались кое какъ по ни къ чему годной и крутѣйшей лѣстницѣ вверху. Душа моя волновалась тогда вся, а сердце хотѣло вонъ выскочить. Вечеръ былъ и уже было темно.

О Боже! великій Боже! что было со мною, какъ отворили шумъ горницу, или паче конуру; на столѣ горѣла свѣча, въ углу стояла кровать, подлѣ нее сидѣла старуха, а на постелѣ лежала больная женщина. Я взглянулъ — О Боже! моя Генріетта! — Съ сими словами бросился я на нее. Карлъ! любезной Карлъ! — и тотчасъ упала въ обморокъ.

Я кричалъ тогда, чтобъ подали спирту или чего нибудь! по щастію любопытство побудило аптекарскаго мальчишку пойти за нами. Онъ бросился въ тотъ мигъ и принесъ все нужное. Генріетта моя пришла въ себя, но бѣдная, бѣдная! Она была такъ слаба и безсильна, что съ великою  
нуж-

нуждою могла и споль слабымъ голо-  
сомъ говоришь, что едва разслушать  
было можно. Я былъ въ себя.

Между тѣмъ какъ сіе происходило,  
улучилъ мерзкой Шрубберъ удобное вре-  
мя для своего спасенія. Онъ отшолк-  
нулъ окно и выскочилъ въ оное. Но  
скочокъ сей былъ ему крайне неудаченъ.  
Онъ переломилъ обѣ ноги и повредилъ  
голову весьма опасно. Теперь лежитъ  
онъ и прешерпѣваетъ преужасную боль.  
О въ какихъ злодѣянїяхъ признался  
намъ сей злодѣй безчеловѣчной! Онъ  
находится теперь въ опчаянїи, и едва  
ли избавишся отъ смерти.

Пришедъ нѣсколько въ себя сталъ  
я требовать лекаря. Малчишко апте-  
карской сказалъ мнѣ, что лекаря въ  
ешомъ городкѣ нѣтъ, а ко всѣмъ боль-  
нымъ призываютъ его господина: —  
Подавай же его потчасъ сюда, закричалъ  
я, и онъ бросился за нимъ.

Бѣдная больная принимала отъ него,  
самъ Хриосъ знаетъ, что. Между  
тѣмъ признавался сей человекъ чисто-  
сердечно, что какъ теперь узналъ онъ,  
кто она такова, то не отваживается  
взять леченія на себя одного, но что  
въ



вѣ . . . . за одну милю отсюда живетъ одинъ искусной лекаръ. Трейманъ попроворилъ, и подхвативъ почтовыхъ лошадей чрезъ нѣсколько часовъ примчалъ онаго къ намъ. Лекарства его произвели вождельнное дѣйствіе, и любезная Генріетта начала оправляться. Теперь, слава Богу, находится она внѣ опасности, и желаетъ съ великимъ вождельніемъ видѣть мать свою. И такъ опошлили вы письмо сіе къ ней, какъ скоро прочитаете, и помогите, чтобъ она скорѣе пріѣхала. Я ожидаю ежечасно отвѣта отъ господина Маіора. Не сомнѣваюсь, что проклятой хищникъ получитъ отъ него кровавое наказаніе. — Но почему не попалъ онъ въ мои руки! Почему не могу его я въ клочки разорвать. Бѣдная, бѣдная невинная Генріетта! чего не перенесла она отъ нихъ! Коль безчеловѣчно поступали злодѣи сіи съ нею. Но Всемогущій Богъ взялъ невинность ея въ свое покровительство, и сохранилъ ее мнѣ чисту и непорочну. Шрубберъ во всемъ долженъ мнѣ былъ признаваться.

Я прошу васъ, любезной родитель, отвѣщать мнѣ скорѣе. Въ моемъ ко-

Часть II.

К

модѣ



модѣ найдете вы сто Фридрихсдорфъ ,  
пожалуйте мнѣ оныя перешлите.

Чѣмъ произойдетъ далѣе , о томъ  
увѣдомлю впредѣ.

66.

Пасторъ Улрихъ къ Амтману Вернеру.

Ее уже вѣсть , крайне обрадованной  
матери ! Сегодни поутру отправилъ я  
ее на своихъ лошадяхъ до . . . . а отъ  
туда поѣдетъ она на почтовыхъ далѣе.

Невозможное было дѣло , чтобъ удержа-  
жать старика добросердечнаго Губерта  
невзирая на свои раны не хотѣлъ онъ ни-  
какъ отъ нее отспать и отправился съ  
нею. Небо покровительствуй имъ въ пути,  
и доведи ихъ здраво и благополучно къ  
любезной Генріеттѣ , и обрадуй насъ  
всѣхъ отсутствующихъ скорымъ возвра-  
щеніемъ ихъ всѣхъ въ наши объятія !

Я спрашусь также извѣстія изъ  
арміи; по гнѣву, оказуемому Фолкмаромъ,  
надобно ожидать весьма жестокаго нака-  
занія. Когдабъ только не былъ онъ  
нешастливъ , сей добродушной ! Однако,  
Богъ устроившей по сіе время все столь  
славно , не оставитъ и при семъ случаѣ  
учи-

учинить поже. Ему его мы препоручимъ и будемъ ожидать всего добра.

67.

Маіоръ Фолкмаръ къ Карлу Вернеру.

Коль щасливымъ, но вкупѣ и коль несчастнымъ, сдѣлало меня письмо ваше. Вы ее нашли, мою вселюбезнѣйшую Генріету, но увы! въ объявіяхъ смерти. О злобные человеки, какъ могли вы столь варварски поступить съ такою крошкою и любви достойною тварью!

Коль велика и чрезвычайна благодарность, копорою я вамъ, любезной сынъ, обязанъ, и копорую чувствуя, вамъ чрезъ сіе приношу. Естли дочь моя спасется, естли останеся она въ живыхъ: то обязанъ я буду вамъ ею и ея драгоценною жизнію, и она будетъ вѣчно ваша.

Мнѣ не надобно просить васъ употреблять всевозможное стараніе и не жалѣть никакихъ убытковъ для возстановленія ея здоровья; собственная ваша любовь побуждать васъ къ тому будетъ. Моя жена, ея бѣдная горестная мать, прибудетъ къ ней надѣюсь вскорѣ.

К а

Каммер-



Каммердинеръ мой отправился для отвезенія ея пуда съ часъ спустя послѣ полученія мною письма вашего.

Судьба изторгла изъ рукъ моихъ наказаніе хищнаго Раубшица. Его уже нѣтъ, несчастнаго ! Въ самой потѣ день, въ которой получилъ я письмо ваше, сошелся полкъ ихъ при рекогносцированіи съ немалымъ непріятельскимъ корпусомъ кавалеріи. Схватка была жестокая, непріятель былъ разбитъ, но уронъ и съ нашей стороны не малъ былъ. Капитанъ Раубшицъ находился въ числѣ раненыхъ; онъ привезенъ въ лагерь; но раны его были столь жестоки, что онъ не могъ долгое время опъ нихъ въ живыхъ остаться. Онъ умеръ до наступленія еще ночи, и умеръ будучи по злодѣйствамъ своимъ недостоинъ умереть столь славною смертію за отечество, и выйти изъ сѣѣта сего сдѣланъ пущемъ съ героями.

Охотно бы пріѣхалъ я къ вамъ и къ любезной моей Генріеттѣ, но обстоятельство мнѣ не позволяющъ. Если Небо услышитъ мои теплыя моленія, и моя дочь выздоровѣетъ совершенно : то о намѣреніяхъ моихъ съ нею



нею и прочими моими я васъ увѣдомляю.

Жена моя, надѣюсь, вскорѣ къ вамъ пріѣдетъ, и я уповаю, что присущіе и стараніе ея много поможетъ къ выздоровленію нашей немоществующей. Не оставьте увѣдомлять меня о ея состояніи, и не упускайте писать ко мнѣ ни единого случая.

68.

Капитанъ Кронгольдъ къ Маіору  
Фолкмару.

---

Почто обязанъ я крайне печальной комисіи за преподаніе мнѣ случая ко вступленію въ ближайшее знакомство съ человекомъ, коего характеръ столь благороденъ, и коего слава столь громка повсюду. Коль противенъ онъ характеру того несчастнаго, о которомъ долженъ я теперь имѣть честь говорить съ вами!

Вы можете быть никогда самолично ево не знавали, Капитана Раубшица, коему я другъ былъ, но коего мерзкими дѣлами я гнушаюсь. Онъ былъ злодѣй, васъ чувствительно обидѣвшій, причинившій

нившій вамъ безчестіе, сдѣлавшій предъ вами злодѣйское преступленіе, и похитившій у васъ дочь вашу.

Но сколько ни велико преступленіе, сдѣланное имъ предъ вами, и сколько ужасно и чувствительнѣе онъ васъ ни обидѣлъ, но естъли то правда, что объ васъ говорятъ, и что въ васъ похваляютъ, то духъ вашъ вѣрно будетъ имѣть столько благородства, что вы пожалѣете о семъ сожалѣніи достойномъ несчастливцу, когда узнаете въ какомъ жалкомъ и бѣдномъ состояніи опошолъ онъ шуда, откуда не бываетъ возврату.

Во вчерашній столь для полку нашего кровопролитной день былъ Капитанъ Раубшицъ смертельно раненъ. Его не можно было прежде поднять и отнести въ лагерь, какъ по окончаніи уже сраженія. Онъ принесенъ былъ въ самое то мѣсто, гдѣ случилось тогда бытъ мнѣ для другаго и прежде его раненаго. Услышавъ объ немъ пошелъ я къ нему, и былъ пораженъ ужаснѣйшимъ зрѣлищемъ при входѣ. Лице у Капитана было въ двухъ мѣстахъ ужасно разрублено саблею, а животъ его

про-



проспѣленъ насквозь пулею, и онъ такъ былъ изуродованъ, что я никакъ его не узналъ, еслибы не сказали что это онъ былъ.

Онъ изшолъ почти весь кровію и говорилъ съ великою уже нуждою: но немногія слова, которыя возмогъ онъ еще проговорить мнѣ, потрясли всю душу мою. — Кронголдъ, — сказалъ онъ мнѣ запинаясь, — я умираю, и проклятая душа моя опходитъ навѣкъ къ дьяволу. — Какой ужасъ проникъ тогда въ члены мои! Слабость и совершенное изнеможеніе возпрепятствовало ему говорить болѣе: онъ повалился закрывъ глаза, и я почелъ его умершимъ.

Между тѣмъ осмотрѣны и перевязаны были его раны. Ему не долго ликовать, сказалъ лекарь: пуля вошла ниже желудка и прошла насквозь. — Я остался при немъ.

Совсѣмъ тѣмъ небольшое отдохновеніе и дѣйствіе спиртовъ возвратили въ немъ чувства и память. Онъ раскрылъ глаза и могъ говорить тихимъ голосомъ. — Кронголдъ —, сказалъ онъ, — я ужасной и наказанія достой-



нѣйшій злодѣй! изъ всѣхъ моихъ злодѣяній послѣднее всѣхъ болѣе. Я не послушалъ своего совѣта, и не сдержалъ своего обѣщанія, но Генріетту Фолкмаръ увезъ. Правда, хотѣя я и не получилъ того, чего желало проклятое мое сердце въ разсужденіи оной; но я покинулъ ее споль больною и споль близкою къ смерти, что я за достовѣрное почи полагаю что она уже умерла.

Я умираю Кронголдъ, — продолжалъ онъ, отдохнувъ не много! — я умираю негоднѣйшимъ преступникомъ! дьяволъ разпростеръ уже длани свои для изловленія исходящей души моей, для вверженія ее, яко жертвы своей, во адъ на вѣки. Генріетта умерла! я ея убійца! я ея убійца! на берегу ужасной бездны!

Послѣ сихъ словъ впалъ онъ въ ужасное бѣшенство: голосъ его, который до сего едва могъ слышимъ быть, возсвирѣпѣлъ и заревѣлъ какъ ошъ звѣря. Ошъ ужасныхъ клятвъ и страшнаго злословія пѣна начала бить изъ устъ его. Какъ сумасшедшей злился и бѣсилъ онъ на самого себя. Всѣ перевязки ранъ своихъ опорвалъ онъ; не смотря на

на всѣ дѣлаемые препятствія ему, кровь полилась ручьями и начала течь съ кровати. Ужасное зрѣлище! человѣчество содрогаетъ отъ онаго, и я опушу занавѣсъ, и скрою отъ очей сіе страшное явленіе.

Сіе ужасное бѣшенство лишило его послѣднихъ силъ, и онъ впалъ въ смертоносной обморокъ. Съ пораженнымъ сердцемъ сидѣлъ я при одрѣ, обогренномъ кровію сего умирающаго, и ожидалъ изшествія терзающейся души изъ его тѣла.

Раубшицъ писалъ ко мнѣ о подломъ умыслѣ своемъ противъ вашей дочери. Но какимъ образомъ и чѣмъ старался я его отъ того оповѣстить, докажетъ вамъ приложенная при семъ копія съ письма, писаннаго къ нему мною. Горе несчастному, и горе теперь при важныхъ минутахъ распаванія съ жизнію, что не послушалъ онъ моего дружескаго совѣта!

По продолжавшемся около трехъ часовъ забытіи, или паче обморокъ, опамятовался онъ, и силы его возвратились въ послѣдній разъ. Онъ ухватилъ мою руку и припаянулъ меня къ себѣ.



Голосъ его былъ такъ тихъ и изнеможеніемъ столь часто прерываемъ, что я съ великимъ трудомъ могъ его понимать. Вообразите себѣ, что между каждымъ словомъ, которое вы теперь читаете станете, была остановка! о множайшихъ изъ нихъ принужденъ я былъ догадываться, что они значили, потому, что послѣдніе слоги замирали въ устахъ его.

Генріетту — я — покинулъ — въ . . . . . умирающую; — камердинеръ мой — оспался — съ нею. Можетъ быть — она — еще — жива; — сыщи ее опца. — увѣдомъ — его о моемъ — злодѣяніи. — Какова чиста — и непорочна — она — была, — когда — ее — увезъ — я, — таковую — ее — и оставилъ. Есть-ли — можно — ему, то оппуст . . . .

Въ сію минуту не въ состояніи былъ языкъ его имѣть болѣе движенія. Онъ пожалъ слабо мою руку, и испустилъ духъ.

Какой конецъ! какой страшный и ужасомъ преисполненной конецъ! коль ужасно при послѣднемъ издыханіи злодѣемъ



дѣемъ быть! О когдабъ внушили сіе себѣ всѣ живущіе еще Раубицы.

Я увѣдомилъ васъ здѣсь о печальномъ опшествіи сего сожалѣнія достойнаго несчастливца обстоятельно. А для чего? о томъ не для чего мнѣ споль благородно мыслящему человѣку сказывать. Я сожалѣю объ васъ и о несчастной вашей дочерѣ, съ сердцемъ берушимъ въ печали вашей искренное участіе. Можетъ быть она еще жива. Можетъ быть она еще оправится. Какое бы для меня было тогда удовольствіе!

Еслили вы сочтете, что я спою того, чпобѣ носить на себѣ имя вашего друга, то удостойте меня онымъ, и увѣдомьте исполнится ли мое послѣднее желаніе, которое для меня теперь всего важнѣе. Я есмь съ искреннимъ высокопочитаніемъ: и проч.

69.

*Карлъ Вернеръ къ споему отцу.*

Къ неописанному удовольствію моей любезной Генріетты и моему собственному, прибыла къ намъ ее дражайшая родительница въ совершенномъ здравіи и благополучно. О какъ неизреченно ве-

лика

лика была радость ея, когда нашла она любезную свою дочь гораздо въ лучшемъ состояніи, нежели ожидала! онѣ обнялись обѣ и были въ восхищеніи.

И такъ сообщите теперь, любезной родителъ, нашимъ преспаѣлымъ и достойнымъ друзьямъ, добродушному Паспору Улриху и его почтенной сожительницѣ сіе пріятное извѣстіе, что моя и ихъ любезная Генріетта хотя несовершенно еще выздоровѣла, однако вскорѣ совсѣмъ оправится.

За благодѣяніе сіе обязаны мы, по Богѣ и крѣпкой и здоровой ея натурѣ, благодарностію умному и достойному врачу, коего сниспослало намъ Провидѣніе. Его помощію освободилась она совершенно отъ болѣзни, и теперь не собралась она только еще съ силами своими, которыя почти всѣ ипожены были.

Не можно и дивиться тому, что сіи силы такъ много ипожены въ ней были. Претерпѣніе такихъ злодѣйскихъ поступковъ съ нею, безпрестанной страхъ, боязнь и опасеніе, которое она имѣть долженствовала, неупотребленіе никакой почти пищи, крохъ небольшихъ



шихъ только кусковъ хлѣба самою ею опрѣзываемыхъ, и малаго количества вина самою себѣ наливаемого, должныствовали естественнo произвестъ сіе изнеможеніе. Что она не хотѣла ничего пить и ѣсть, тому имѣла справедливую причину: она примѣшила, что злочестивой Шрубберъ высыпалъ нѣчто въ вино прежде подаванія ей онаго. Она не стала пить, и ея боязнь преслѣдовала нѣсколько времени голодъ и жажду. Но какъ лишилась она всей надежды освобожденною быть, и увидѣла себя безпрестанно въ продолжающемся утѣсненіи: то отъ горести свалилась съ ногъ и впала въ такую болѣзнь, въ которой я ее нашолъ. Еще бы одинъ день только, какъ не былобъ ужè ее на свѣтѣ; и такъ Богу буди благодареніе, что довелъ онъ меня къ ней еще благовременно, и далъ мнѣ найти опять ту, безъ которой на свѣтѣ нѣтъ для меня ничего пріятнаго.

Я прилагаю къ вамъ при семъ оба письма, присланныя ко мнѣ отъ господина Маіора. Какой страшной конецъ имѣлъ злочестивой Раубицъ! праведное мщеніе постигло его, онъ наказанъ и



и мы опмщенны. Боже, буди милосердѣ къ нему!

А нѣтъ ужѣ также и нечестиваго злодѣя Шруббера: изшествіе его изъ сего свѣта немного оплично было отъ его господина. Можетъ быть и можнѣ было ему помочь, естлибѣ употреблено было множайшее спараніе и лекаръ былъ искуснѣе. Я заняиѣ былъ такъ много моею любезною Генріеттою, что я мало помышлялѣ о семѣ негодномѣ. Сперва былъ онѣ какъ въ безуміи, и павѣ въ опчаяніе ужасно, сумазбродствовалѣ и бѣсился, а потомѣ отъ раны головной впалѣ въ совершенной обморокъ и не очнулся ужѣ болѣе.

О Боже! какую жизнь вели и какъ окончили ее оба сіи человѣки! Я оппустилѣ имѣ причиненное мнѣ оскорбленіе, и желаю чтобѣ оппустилѣ имѣ то и Всевышній.

О пріѣздѣ спараго и добросердечнаго Губерта я и Генріетта чрезвычайно обрадовались; но милой сей спарикѣ отъ скорой ѣзды претерпѣлѣ очень много. Лекаръ, за которымѣ я для него посылалѣ въ . . . . нашолѣ рану

рану его весьма воспалившуюся, однако  
подаесть надежду къ скорому изцѣленію.

Я пишу съ севоднишнею почтою  
къ господину Маіору, и испрашиваю отъ  
него повелѣнія что намъ тогда дѣлать,  
когда любезная моя больная оправится  
совершенно и въ пущи быть можетъ:  
какъ скоро получу отвѣтъ, то не преми-  
ну васъ уведомить.

70.

Маіоръ Фолкмаръ къ Капитану  
Кронгольду.

Изъ письма, которое имѣлъ я честь  
получить отъ васъ вчерашняго дня,  
сіяесть характеръ праводушнаго чело-  
вѣка, писавшаго оное столь ясно, что  
я очень радъ той чести, которую при-  
носитъ мнѣ его знакомство.

Коль велика благодарность, копо-  
рою обязанъ я вамъ, достойный мужъ,  
за принимаемое вами участіе въ моей  
обидѣ. Съ особливою радостію приношу  
вамъ теперь оную, и пребуду навсегда  
вамъ обязаннымъ.

О кончинѣ Раубшицовой не могъ я  
читать безъ ужаса и искренняго сожа-  
лѣнія. Жаль, что человекъ сей помра-  
чилъ



чилъ память о себѣ полликими злодѣ-  
ніями! Совсѣмъ шѣмъ я ему отпускаю  
отъ всего моего искренняго сердца, и  
усердно желаю, чтобъ отпустилъ ему  
и Томъ, котораго отпущеніе всего нуж-  
нѣе, и безъ коего мое ему ни мало  
пользовашь не будетъ.

Нечестивецъ, слуга его, послѣдовалъ  
вскорѣ за нимъ. Смертельная рана,  
которую получилъ онъ выпрыгнувъ  
изъ окна, сдѣлала окаанной его жизни  
мучительное окончаніе.

Но оставимъ сіи печальныя вещи,  
а есть гораздо пріятнѣйшее для сооб-  
щенія вамъ: моя дочь жива, и начина-  
етъ оправляться, и для обстоятельнаго  
увѣдоменія о ея найденіи и освобожденіи  
посылаю къ вамъ при семъ полученныя  
мною отъ тудя письма.

Коль щастливъ буду я, естли вы  
сочтете меня впредь вашего дружества  
достойнымъ; вы сдѣлаете мнѣ благо-  
дѣяніе, когда подадите случай дока-  
зать вамъ сколь искренно желаю я  
вамъ другомъ бытъ.]



Майоръ Фолкмаръ къ Карлу Вернеру.

Письмо ваше, которымъ уведомляете меня о выздоровленіи моей любезной Генріетты, читалъ я со всѣми чувствованіями радости такова опца, которой имѣя столь любви достойную дочь, ее неизреченно люблю. Благополучіе дней моихъ, нарушенное полъ много симъ печальнымъ произшествіемъ и почти совсѣмъ разрушенное, теперъ паки возобновилось, и я начинаю вновь, поелику могутъ позволять мнѣ здѣшнія безпокойства, радостями моей жизни наслаждаться, которая безъ любезной моей Генріетты была бы мнѣ единымъ опягощеніемъ. Приложенныя при семъ письма означутъ далѣе чувствуемую мною радость.

Неожиданное бѣдствіе и опасность, въ которую столь несчастнымъ образомъ моя дочь попала, принудили меня перемѣнить намѣренія мои въ разсужденіи ея бракосочетанія. Я ласкалъ себя наисладчайшею надеждою, что по наступленіи зимы буду имѣть удовольствіе соединить васъ самъ любезныя мой дѣти,

и въ радостяхъ вашихъ могу взять со-  
участіе. Но обстоятельства принужда-  
ютъ меня опасаться, чѣмъ кампанія  
не продлилась съ лишкомъ долго, и я упо-  
ваю, что и зимою покоя мы имѣть  
будемъ мало, или во все никакова, въ  
особливости же мы гусары.

И такъ, чѣмъ васъ, любезной сынъ,  
избавить впредь навсегда отъ подоб-  
наго сему потерянія вашей любезной  
Генріетты, объявляю мое отеческое со-  
изволеніе, чѣмъ вы отправились съ  
оною, какъ скоро можно будетъ ей  
ѣхать, и съ ее матерью, къ престарѣ-  
лому и почтенному опцу Улриху, и  
велѣли ему сочешать себя на вѣки за-  
коннымъ бракомъ. Я даю вамъ на по-  
мощь мои любезныя дѣтки отеческое свое  
благословленіе, которое, если Богъ из-  
волитъ и я васъ увижу, повторю  
самолично.

Соизволеніе родителя вашего на сіе  
бракосочетаніе вы уже имѣете, но со-  
гласенъ ли онъ будетъ на послѣдующее  
за симъ, о томъ я достоверно еще не-  
извѣстенъ. Оружіе наше до сего вре-  
мени было хотя повсюду побѣдоносно, а  
можно уповать что впредь будутъ благо-  
полу-



получныя послѣдствія: однако пребываніе ваше у добродушнаго Пастора несполь опѣ войны удаленно, чѣобѣ могли вы, мои домашнія, бытъ шущѣ въ довольной безопасности; небольшая и непредвидимая перемѣна обспоятельствѣ можетѣ привесѣ васѣ въ опасность бытъ окруженными непріятельскими разѣздами. Таковыя набѣги имѣющѣ часто печальныя послѣдствія, и непріятель, съ которымѣ имѣемѣ мы нынѣ дѣло, ужѣ доказалѣ, что въ шѣхѣ мѣстахѣ, куда ему прибытъ случится, не всегда можно ожидать великодушныхѣ поступокѣ съ обывателями.

Вѣ разсужденіи, сего желалѣ бы я чѣобѣ родителѣ вашѣ согласился на то, чѣобѣ вы шощасѣ послѣ бракосочетанія отправились вмѣстѣ съ женою моею и дочерью въ . . . . и вступи-либѣ во владѣніе моими деревнями. Пріятель мой, господинѣ Визенау, опѣ котораго получилѣ я вчера отвѣтъ, сдѣлалѣ ужѣ кѣ принятію васѣ всѣ нужныя пріугошовленія, и ожидаетѣ пріѣзда вашего съ удовольствіемѣ; подѣ покровительствомѣ сего изящнаго мужа будете находитьсѣ вы тамѣ въ совершенной

безопасности, а по опдаленности сего мѣста не можете опасаться ничего и отъ непріятелей. А я, когда обстоятельства дозволятъ, повидаясь съ вами шамъ, или при случаѣ спокойнаго времени велю вамъ къ себѣ пріѣхать.

И такъ предложите вы о семъ, любезной сынъ, какъ надлежитъ вашему родителю, и постарайтесь получить отъ него на то соизволеніе. Для меня крайне непріятно будетъ слышать, еслии его къ тому преклонитъ будетъ не можно: ибо въ семъ непріятномъ случаѣ принуждено будетъ женѣ и дочерѣ моей однимъ шуда ѣхать, потому, что забота и опасеніе мое о сихъ драгоценныхъ предметахъ моей любви не дозволяетъ мнѣ оставить ихъ въ такомъ мѣстѣ, гдѣ они, находясь безъ доспа-точной защиты, подвержены всякимъ опасностямъ.

Какъ скоро прибудете вы къ вашему родителю, то нимало не медля уведомяте меня о его намѣреніи и увѣрьте его, что онъ окажетъ мнѣ шѣмъ наивеличайшей знакъ своего дружества, еслии поступитъ въ семъ случаѣ согласно съ моимъ наиусерднѣйшимъ желаніемъ.

По-



Поспайтесь какъ можно о скорѣйшемъ излеченіи старика Губерта ; онъ мнѣ очень нуженъ , и я при многихъ случаяхъ шжу что его нѣтъ при мнѣ.

Унтеръ - Офицеръ Трейманъ можетъ препроводить васъ до . . . . . а опшуда опправьте его комнѣ, потому что онъ здѣсь нуженъ.

## 72.

Карлъ Вернеръ къ своему отцу.

Наконецъ могу я вамъ , любезной родителъ , съ величайшимъ удовольствіемъ донести , что любезная моя Генріетта выздоровѣла совершенно , и для пренесенія трудовъ съ путешествіемъ сопряженныхъ имѣетъ силъ уже довольно. Мы собираемся теперь совсѣмъ въ путь , и чрезъ не многіе дни сынъ вашъ имѣтъ будетъ удовольствіе обнять своего любезнаго родителя.

Между тѣмъ долженъ я вамъ признаться , что путешествіе сіе наводитъ на меня немалой страхъ. За два дни до сего появились въ здѣшнихъ мѣстахъ Цесарскіе гусары и разбѣзжаютъ кругомъ и около. Правда , есть впереди

много и Прусскихъ войскъ, но Губертъ говоритъ, что малыя паршіи, а особливо Гусарскіе, легко могутъ проѣзжать мимо оныхъ, и не рѣдко дѣлаютъ набѣги свои далеко въ непріятельскую землю. Вчера слышали мы сильную стрѣльбу: и Унтеръ-Офицеръ Трейманъ, ѣздившей для распрощиванія о томъ, привезъ извѣстіе, что онъ за при четверти мили отсюда наѣхалъ на жестоку ю стычку, при которой непріятель былъ прогнанъ.

Естьлибъ Генріетта послушалась моего совѣта, то охотнѣе бы осталась я здѣсь, покуда посмирнѣе въ сихъ мѣстахъ будетъ: но она такъ боится всякой стрѣльбы, рубленія и всего, что называется непріателемъ, что неопмѣнно хочетъ уѣхать скорѣе. Правда, Трейманъ хотя и увѣряетъ, что ему, какъ здѣшнему уроженцу, всѣ пути и дорожки знакомы, и что онъ уже проведетъ насъ благополучно, однако для меня кажется все опаснымъ.

Приложенное при семъ письмо отъ господина Маіора изъяснитъ вамъ пространнѣе намѣренія его, касающіяся до меня и до его дочери. Вы оказали не  
споль



столь мало родительской вашей любви и милоспи ко мнѣ, чтобъ я не могъ съ достовѣрностію уповать, что вы желаніе господина Маіора исполнить неопречешесь. Я не премину самолично просить васъ о соизволеніи вашемъ, и въ случаѣ изъясненія ко мнѣ вашей милоспи, буду столько же щасливымъ себя почипашъ, сколь много буду нещасливъ естли вы меня разлучите съ Генріеттою, безъ которой я жить не могу. Сего послѣдняго не ожидаю я никакъ отъ отца толь мнѣ благодѣтельствующаго, но паче ласкаюсь надеждою получить первое, и имѣть вскорѣ щастіе слышать изустное ваше тому подтвержденіе: а до того времени проспите, и будьте благополучны любезной родицель; увѣдомьте о скоромъ нашемъ пріѣздѣ нашихъ стариковъ любезныхъ.

73.

*Маіоръ Фолжмаръ къ Карлу Вернеру.*

Естли денщикъ мой съ симъ письмомъ заспанетъ васъ еще въ томъ же мѣстѣ, гдѣ вы находились, то прочитавъ оное, ни минушы не медля, выѣзжайте.

Д 4

изъ

изъ онаго, и спѣшите какъ можно скорѣе доѣхавъ до . . . . гдѣ вы можете остановиться и до тѣхъ поръ побыть, покуда дороги сдѣлаются безопасны. Война имѣть будетъ свой театръ въ тамошнемъ мѣстѣ, и превеликой корпусъ отправляется сегодня сюда изъ арміи; пишите ко мнѣ изъ . . . .

74.

*Карлъ Вернеръ къ Маіору Фолкмару.*

О какой бѣды и опасности избѣжали мы, оцѣвъ драгоцѣнной! Мы взяты были въ полонъ и благополучно изъ онаго освободились паки. Отъ котораго зла старались мы скорымъ своимъ отбѣздомъ убѣжать, тому самому попались мы на встрѣчу.

У насъ было уже все къ путешествію готово, какъ получили мы ваше письмо чрезъ денщика вашего; почему въ тотъ день мы въ путь свой и отправились. Трейманъ препровождалъ насъ верхомъ, а Губертъ сидѣлъ вмѣстѣ съ нами въ коляскѣ. Но не успѣли мы съ полмили отбѣхать, какъ нашъ Унтеръ-Офицеръ, бывшей всегда впе-

реди,



реди, прискакалъ къ намъ во весь опоръ и далъ знать, что за горю, впереди насъ лежащею, видѣлъ онъ цѣлую кучу гусаръ, ѣдущую очень скоро: но какіе они, наши ли, или непріятельскіе, шого распознать не могъ.

Мы находились въ самое то время на одной гапѣ, которая по обѣимъ сторонамъ имѣла рвы и небольшіе кустарники, и была такъ узка, что мы съ превеликою нуждою могли назадъ обратиться. Но въ самое то время, какъ мы еще ворочались, появились уже гусары, и не успѣли насъ увидѣть, какъ на насъ и пустились.

Губертъ не успѣлъ на оныхъ взглянуть, какъ закричалъ: — это Цесарскіе гусары! — Трейманъ! смотри какъ бы тебѣ прочь ускакать. — Не успѣлъ онъ сего выговорить, какъ сей далъ лошади своей шпоры, и поскакалъ назадъ. Трое изъ Цесарскихъ бросились за нимъ въ погоню и проскакали мимо коляски нашей такъ какъ бы они ее и не видали. Однако мы увидѣли его перескакавшаго чрезъ ровъ и бросившагося въ лѣсъ, куда не отважились за нимъ

ѣхашь гонители, но оспавя его возвращались обратно.

Между тѣмъ какъ сіе происходило, находились обѣ спутницы мои въ смертельномъ страхѣ. Губертъ не желалъ ничего, какъ имѣть бы на томъ часѣ человекъ десяпка два гусаръ своихъ: но у меня было на сердце и то и сію.

Гусары между тѣмъ пріѣхали къ коляскѣ нашей; предводитель ихъ подѣхалъ къ оной и спрашивалъ, кто мы таковы? онъ говорилъ хотя худо по Нѣмецки, однако такъ что мы его, а онъ насъ, довольно разумѣть могли. Гусары его окружили нашу коляску. Мы сказали ему сущую истину, и объявили откуда и куда мы ѣдемъ; но онъ покачавъ головою, сказалъ намъ, что онъ тому, что мы говоримъ, не вѣритъ.

Я и Губертъ принуждены были вонъ выѣсть. Онъ сказалъ мнѣ весьма худо по Нѣмецки, что я безсомнѣнно переодѣтой гусарской Офицеръ, и что сіе доказываютъ находившіеся при мнѣ два гусара, и что непременно долженъ я ѣхашь съ ними къ ихъ Оберъ-Офицеру. Мы, что ни говорили, но насъ не слушали: и не помогало ничто въ



свѣтъ: коляску нашу оборошили назадъ, всю ее окружили кругомъ и поскакали съ нею во весь опоръ.

Губертъ, которой всѣхъ насъ меньше былъ въпревоженъ мыслями, смотрѣлъ только на ѣдущихъ за нами гусаръ: скрежешалъ зубами и клялъ ихъ всѣхъ до единого; число ихъ, по увѣренію его, простиралось до 24 человекъ, изъ которыхъ многіе имѣли совсѣмъ свѣжія раны, изъ которыхъ текла еще кровь; изъ чего можно было заключить, что они только что вырвались изъ рукъ Прусаковъ и отъ нихъ тогда скакали.

Какъ скоро сѣѣхали мы съ гаши долой, то повернули они въ лѣвую сторону, и поскакавъ нѣсколько времени остановились; лошади наши дымились и были всѣ въ пѣнѣ. Офицеръ подѣѣхалъ къ коляскѣ и началъ дружески говорить съ госпожами, но такъ худо и все навыворотъ, что я со смѣху бы надсѣлся, еслибы обстоятельство менѣе были важны и то могли дозволить. Гусары его изъясняли великое желаніе насъ ограбить, однако онъ былъ

сшоль

столь добронравенъ, что никакъ имъ  
того не дозволилъ.

По прошествіи получаса пустились  
мы опять въ путь, но не продолжали  
ѣзды и десяти минутъ, какъ бывшіе  
впереди при человѣка во весь лошади-  
ной опоръ назадъ прискакали. Тотчасъ  
тогда остановились всѣ, и мы слышали  
звукъ и шумъ, которой былъ для насъ  
не понятенъ; . . . молчи. . . . шепталъ  
Губертъ. Я дамъ обрѣзать себѣ усы,  
если не Прусаки въ близости. Дай  
Богъ, чтобъ наши ловцы расположились  
съ ними драться; разбины они вѣрно  
будутъ, и тогда мы на свободѣ. Не  
успѣлъ онъ сего выговорить, какъ увидѣ-  
ли мы нѣсколькихъ гусаръ впереди  
у насъ появившихся, и то впередъ, то  
назадъ по одиначкѣ разѣѣзжающихъ, а  
черезъ нѣсколько минутъ увидѣли мы  
и цѣлую небольшую кучку оныхъ прямо  
на насъ скачущую. Темные гусары!  
сказалъ Губертъ: ей! ей! темные! двана-  
дцать два человѣка! а это уже много.

Офицеръ нашъ тотчасъ своихъ по-  
строилъ для принятія оныхъ. Они  
остановились на минуточку и обзрѣвали  
она



онаго, и потчасъ потѣмъ бросились его атаковать.

Ужасное позорище! еще теперь трепещушъ мои члены, какъ о томъ напоминаю. Какое львиное сердце и мужество потребно было къ тому, чтобъ отважиться атаковать вдвое сильнѣйшаго непріятеля. Однако я видѣлъ тутъ нѣчто, чему бы я никогда не повѣрилъ. Всѣ наши 42 человека были прогнаны и разбиты, а Офицеръ ихъ съ шестью рядовыми взялъ въ полонъ.

Тогда повѣрилъ я всему, что ни рассказывалъ мнѣ до сего старикъ Губертъ о войнѣ прежней. Однако и теперь для меня непостижимо, какъ возможно было такой маленькой кучкѣ гусаръ, у коихъ и лошади и оружіе не лучше было непріятельскихъ, атаковать сильнѣйшаго непріятеля, и все то учинить, что я видѣлъ. Львиная сила и орлиная быстрота видимы были тутъ въ совокупленіи. Это не новое, сказалъ Губертъ: Прусаки каковы были, таковы и будутъ. Еслибъ ихъ десяткомъ и меньше было, такъ и того былобъ довольно.

Какая перемѣна! непріятельской Поручикъ, коего плѣнниками мы были, былъ

былъ тогда ужè нашъ. Вахмистръ, предводительствовавшей темными гусарами, окончавъ благополучно дѣло, подѣхалъ къ нашей коляскѣ, въ кошторой обѣ госпожи отъ страха безъ души были. Губернъ выскочилъ къ нему на встрѣчу и благодарилъ за щастливое освобожденіе. Вахмистръ былъ человѣкъ чрезвычайно вѣжливой и учтивой: онъ извѣялъ радость свою о томъ, что удалось ему освободить насъ. А какъ скоро узналъ кто мы таковы были, то брался насъ съ командою своею препроводить до. . . . . мы приняли охотно сіе предложеніе, и такимъ образомъ прибыли благополучно въ. . . . .

На пути узнали мы, что плѣнной Поручикъ и тогда еще, когда онъ насъ нашолъ, былъ въ бѣгствѣ отъ темныхъ гусаръ, которые его разбили, и съ которыми въ схваткѣ онъ 15 человѣкъ потерялъ. Я сожалею о семъ бѣдномъ человѣкѣ; онъ вѣрно былъ прямо добросердечной непріятель и прямо добродушной Венгерецъ.

Храброму нашему Вахмистру подарилъ я 12 червонцовъ, а Генріетта бравымъ гусарамъ его дала на вино 4 Фридрихс-



дрихсдора. Всевышній ниспосли доброму челоѣку сему вездѣ такое щасіе и побѣду, какъ сегодня! Теперь то видѣлъ я, что можетъ надѣлать гусарская сабля въ рукахъ такихъ бравыхъ людей; однако я не имѣю охоты видѣть сіе въ другой разъ: зрѣніе на такое сраженіе очень страшно.

Дорога отсюда теперь совершенно безопасна, и мы завтра отправимся далѣе; и какъ скоро прибудемъ къ опіцу Улриху, то непременно васъ о томъ уведомишь.

75.

*Унтеръ-Офицеръ Трейманъ къ Карлу Вернеру.*

Я услышалъ ввечеру еще самага того дня, въ которой я опѣ васъ опогнанъ, о благополучномъ освобожденіи вашемъ чрезъ темныхъ гусаръ и сердечно тому порадовался. Я самъ благополучно опдѣлался и проѣхалъ: однако въ томъ же еще день случился бышь при кровопролишней спычкѣ, и на оной самъ раненъ.

Лѣсокъ, въ которой вы видѣли меня тогда уѣхавшимъ, простирался на полмилю.

милю. Путь для меня былъ весьма труденъ; я принужденъ былъ перебѣ-  
жать топи и болота, и мое щастіе  
что не было за мною погони.

По нѣкоторомъ времени услышалъ  
я ржаніе многихъ лошадей, и принуж-  
денъ былъ возможнѣйшимъ образомъ  
спараться, чтобъ моя имъ неопвѣстиво-  
вала. Я шайлся колько мнѣ было можно,  
и увидѣлъ за лѣсомъ сильную паршію  
гусаръ марширующую мимо. Коль ве-  
лика была моя радость, когда примѣ-  
тилъ я что это были наши темные  
гусары.

Я выскочилъ потчасъ изъ лѣса и  
приспалъ къ онымъ. Разказавъ коман-  
дующему Офицеру кто таковъ и откуда,  
узналъ я куда и они шли. Охотнобъ,  
сказалъ онъ, оказалъ я господамъ тво-  
имъ рыцарскую услугу и освободилъ ихъ  
изъ рукъ непріятельскихъ, но поручен-  
ное мнѣ дѣло не терпитъ оплагатель-  
ства. Останься при насъ, и помоги  
намъ спроворить наше дѣло: я согла-  
сился, и мы начали поспѣшать.

Число наше простиралось вмѣстѣ  
со мною до 151 человека, и намъ велѣно  
схватить непріятельской постъ въ.....

Офи-



Офицеръ нашъ былъ человекъ бравой, а люди его смѣлы и отважны и шли съ охотою. Мы прибыли скоро къ деревнѣ, но пришли въ немалое удивленіе, увидѣвъ что непріятельская партія весьма сильнѣе, нежели мы думали, и гораздо насъ превосходитѣе.

Спалъ ли бы пшвой Маіоръ теперь атаковать, спросилъ меня Ромистръ? — Конечно! отвѣщствовалъ я, и онъ вѣрнобъ атаковалъ. Хорошожъ, возопилъ онъ, станемъ и мы! — Онъ началъ дѣлать свои диспозиціи, но прежде нежели оныя могъ окончить, были мы уже атакованы.

Непріятель надѣясь на превосходное свое число, и не сомнѣваясь о побѣдѣ, учинилъ шоль жаркое нападеніе, какова не случалось мнѣ еще видашь; однако онъ и принявъ былъ съ такою неустрашимостію, что онъ удивился: въ одну минушу были мы съ нимъ перемѣшаны, Прусская сабля удержала здѣсь свою славу. Самой храброй Фолкмаровъ эскадронъ, которому вы шоль часто удивлялись, не могъ бы лучше поступить, какъ поступили при семъ brave шемные гусары; непріятель изрубленъ

Часть II. М былъ

былъ въ прахъ и обратился въ бѣгство. Мы взяли въ полонъ нѣсколько человекъ тяжело раненыхъ, но гнаться за ними не могли, потому что сраженіе продолжалось долго, а лошади наши и безъ того дальнымъ переходомъ надмѣру изнурены были.

Еще при самомъ началѣ сраженія хвашили меня саблею съ зади по лѣвому плечу: но ремень отъ карабина не допустилъ глубоко ей врѣзаться и рана моя не составляетъ важности. Но шотъ, которой меня постѣкъ, другихъ рубить уже не будетъ. Я оборотись далъ ему такой разъ, что онъ безъ дыханья полетѣлъ съ лошади.

Мы удержали взятой постѣ до самой ночи, а потомъ возвратились въ... назадъ.

Тутъ нашолъ я того Вахмистра, которой освободилъ васъ отъ непріятеля, и щедрость вашу къ нему и къ его гусарамъ превозносилъ похвалами. Я желаю чтобъ доспальная дорога была для васъ благополучна. — Я завтра съ одною командою поѣду въ..... а оппуда опправляюсь къ своему господину



дину Маіору , для увѣдомленія его о благополучномъ вашемъ освобожденіи.

76.

Карлъ Вернеръ къ Генріеттѣ Фолкмаръ.

Я прибылъ вчера ввечеру къ отцу моему благополучно , и онъ принялъ меня какъ . . . . доброй овецъ. Проспиранное и обстоятельное повѣствованіе обо всемъ , что ни случилось со мною во время всего путешествія моего , заняло большую часть вечера , по окончаніи же повѣспи спалъ я дожидаясь , чтобъ началъ онъ о томъ говорить , что лежало у меня болѣе всего на сердцѣ.

Ты знаешь , Генріетта , о чемъ я говорю и что подъ симъ разумѣю. Однако онъ и не помышлялъ о томъ , или паче умышленно старался о томъ не упоминашь. Я примѣшилъ даже къ великому неудовольствію моему , что когда и я наклонялъ матерію къ тому , такъ всегда отводилъ онъ меня отъ того предложеніемъ вопросовъ о другихъ вещахъ. Но какъ я твердо положилъ узнать еще сегодняжъ , чего мнѣ уповать , или опасаться должно , то отдѣ-

ался я отъ всѣхъ его вопросовъ, и наконецъ сказалъ ему прямо: что могу ли я ласкаться пріятною надеждою, что на то его соизволеніе будетъ, чтобъ мнѣ женясь на тебѣ отправиться въ деревню твоего родителя. Говоря сіе я такъ оторопѣлъ, что не отваживался на него взглянуть, и принужденъ былъ долгое время его отвѣта дожидаться. Наконецъ потеръ онъ себѣ рукою лобъ, взглянулъ на меня печально и сказалъ: — Мой сынъ! я вижу что тебѣ скучилось у отца! уже поздно, а ты утрудился съ дороги: ложися спать. — Послѣ сихъ словъ пожелалъ онъ мнѣ доброй ночи и пошелъ въ свою спальню.

Не много добра для моихъ надеждъ, Генріетта! Между тѣмъ послѣдовалъ я его совѣту, и легъ въ постелью; однако духъ мой находился тогда въ такой разспройкѣ, что какъ я ни ушомился отъ ѣзды, но долгое время не могъ никакъ уснуть. Тысяча проектовъ бродили у меня въ головѣ, какъ бы преклонишь отца моего къ тому, чтобъ онъ меня отпустилъ: ибо по всему видимому опасался я уже его несогласія къ тому; и многіе изъ нихъ то при-

нимаемы



нимаемы, то отвергаемы были, и напослѣдокъ положилъ я наупріе до тѣхъ поръ не опасавашь отъ него прозѣбамъ своими, покуда онъ на желаніе мое не согласится. Наконецъ по долгомъ съ боку на бокъ ворочаніи я уснулъ.

Наупріе при самомъ еще завтракѣ возобновилъ я свою матерію: и къ превеликому огорченію моему узналъ теперь то ужъ съ достовѣрностію, чего я опасался. Отецъ мой съ важнымъ и печальнымъ взоромъ сказалъ мнѣ прямо, что онъ никогда не похочетъ, да и не можетъ согласиться, чтобъ опустить сына своего въ такую даль, которой у него одинъ только и есць, и коего онъ единою подпорою и всею утѣхою своей старости почиаетъ, и что господинъ Маіоръ весьма несправедливо поступаетъ, отъ него того требуя, и что онъ принужденъ теперь признаться прямо, что онъ охотнѣе согласится на то, чтобъ сватовство сіе и бракосочетаніе разошлось, нежели на оплученіе отъ себя своего сына.

Ты можешь легко себѣ вообразить, Генріетта! каково было тогда на серд-

дѣ у своего бѣднаго Карла. Голосѣ, которыми онѣ сіи слова произносилѣ, и видѣ, въ которомѣ тогда находился, принуждали меня опасаться, что пребудетѣ онѣ непоколебимѣ при семѣ спрашномѣ для меня намѣреніи. Человѣкѣ, съ которымѣ имѣлѣ я тогда дѣло, былѣ мой родитель; что оставалось тогда дѣлать? Я опустилѣ глаза свои въ землю и молчалѣ: онѣ сдѣлалѣ тоже.

Наконецѣ взяла досада верѣхѣ надѣ горестію; съ омоченными очами началѣ я ему говорить: Разлученной съ Генріеттою сынѣ вашѣ будетѣ несчастливѣ, и несчастливѣ отѣ своего отца. Вы называете меня единою подпорою и всею утѣхою старости вашей на землѣ. Это служитѣ въ великую мнѣ честь, и я во всю жизнь мою буду стараться доказатьъ вамѣ, что я сей милости вашей и такова обо мнѣ хорошаго мнѣнія не недостоинѣ; но сіе могу я только тогда учинить, когда я самѣ щастливѣ буду. Но еслили вы разлучите меня съ Генріеттою, обладающею моимѣ сердцемѣ: то буду я провождать жизнь всегда несчастную и непрерывно

пе-



печальную; и могу ли тогда быть под порою и ушѣхою, когда самъ колебаться и безупѣшенъ буду?

Сказавъ сіе я замолчалъ, а онъ взглянулъ на меня съ печальнымъ видомъ и сказалъ: — Мой сынъ! ты знаешь мое хощеніе и свою должность. Ежели думаешь ты чрезъ то только съ Генріеттою своею щастливымъ сдѣлаться, что поступишь противъ обѣихъ оныхъ: то слѣдуй своей головѣ, побѣждай и оставляй меня. Послѣ сихъ словъ положилъ онъ трубку свою на столъ и вышелъ изъ горницы.

Я никакъ не въ состояніи былъ остановить его. Терзаясь и досадою и горестію вспалъ я, толкнулъ свои стулъ къ створѣ, и залившись слезами вышелъ изъ комнаты, и сажу теперь у своего пулпета и мараю.

Ну, не горестно ли любезная Генріетта! въ самое то время когда хощалъ только я кладъ ухватить и вытащить, которой съ толикими трудами выкапывалъ, онъ у меня уходитъ глубоко въ землю, и всѣ мои труды и работа пропадаютъ попустому. Я знаю сколь тверды родимель твой въ своихъ намѣ-

реніяхъ, принятыхъ однажды съ благо-  
разсмотрѣніемъ; но я знаю же и сво-  
его. Что будетъ изъ пивого бѣднаго  
Карла, естли оба останутся непоколе-  
бимы? несчастенъ будетъ онъ — и  
находясь всегда печаленъ, сокрушится  
отъ горести и — умретъ.

Я разсуждалъ теперь о епомъ дѣ-  
лѣ: никакъ не можно, Генріетта, ни-  
какъ не можно мнѣ тебя оставить; не  
могутъ ли и въ тѣхъ мѣстахъ, куда  
ты ѣдешь, найтись Раубшицы? И  
тогда . . . . но ахъ! я люблю своего  
отца! никогда не бывалъ я ему непо-  
слушнымъ. Сію похвалу приписываетъ  
онъ самъ мнѣ. Однако въ сей разъ  
прежде, нежели хотѣнію его послѣдую,  
прежде, нежели допущу чтобъ ты безъ  
меня поѣхала, охотнѣе . . . . самъ по-  
жертвую собою. — Требованіе его  
надмѣру жестоко! Онъ мой отецъ; но  
требованіе его несправедливо!

Еще я знаю одно только средство,  
любезная Генріетта, отъ котораго ожи-  
даю я хорошаго дѣйствія: намъ надо-  
бно испытать оное. Присупимъ всѣ  
къ нему: и въ такомъ важномъ и до  
самой тебя столь близко касающемся  
слу-



случаѣ ты не преминешь конечно, Генріетта! сдѣлать то, о чемъ попрошу тебя.

Твоя матушка, отецъ Улрихъ, госпожа Улрихъ и ты, всѣ вмѣстѣ, и никого чѣмъ дома не оставалось, прѣзжайте къ намъ завтра послѣ обѣда. Всѣмъ намъ совокупно должно прислушаться къ моему батюшкѣ. Всякому зашвердить надобно напередъ, что ему говоришь, и какъ лучше играть свою ролю. Болѣе же всего зависѣть будетъ весь успѣхъ отъ добродушнаго отца Улриха, ибо онъ его больше всѣхъ слушаешься: я думаю и уповаю что прозбы и слова его воздѣйствуютъ; естлижъ паче чаянія того не будетъ, естли и онъ столь же не дѣйствительны будутъ, какъ и другія средства, то тогда . . . . тогда Боже подкрѣпи меня — тогда я несчастной человекъ!

Употреби все, любезная Генріетта, и постарайся какъ можно сію прозбу мою исполнишь. Ежели же ты сего не сдѣлаешь: то докажешь мнѣ шѣмъ, что ты меня болѣе не любишь, и я тогда впаву въ опчаяніе и сдѣлаю . . . . сама догадывайся что.

Генриетта Фолкмаръ къ Карлу Вернеру.

Бѣдной, печальной Карлъ! какъ жалокъ ты мнѣ! но развѣ я менѣе тебя несчастна буду, если родители наши въ своихъ намѣреніяхъ будутъ упорны. Тебя чтобъ оставить, Карлъ, безъ тебя чтобъ мнѣ вѣхаться? ахъ! какъ могъ ты подумать, чтобъ ещо было мнѣ можно! и помышленія о томъ для меня такъ ужасны, что я тебѣ описать не могу.

Но мой родитель, ну, если онъ того неоптѣнно похочетъ: ну, если я принуждена буду! ахъ любезной Карлъ, если я принуждена буду! какъ не счастливы будемъ мы тогда оба!

Требованіе и желаніе моего родителя ни мало несправедливо: но хотѣніе своего, любезной Карлъ, кажется мнѣ надмѣру жестоко. — Мой родитель судитъ очень справедливо, что мы здѣсь не въ довольной безопасности находимся: ты подумай только о Раубшицахъ, буде тому повѣришь не хочешь; кпо поручишься ему и намъ, чтобъ не про-



произошли еще подобные тому случаи, къ помужь и война ошъ насъ недале-  
че, а я не хотѣла бы еще разъ видѣть  
Цесарскихъ гусаръ; у меня препенуть  
всѣ члены, когда и подумаю объ нихъ.

Но Богъ надѣюсь не похочетъ, лю-  
безной Карлъ, чтообъ мы съ тобою  
разлучились и сдѣлались несчастными.  
Не станемъ лишаться всей надежды;  
твой родителъ не останется неумо-  
лимъ, естли мы не опстанемъ ошъ  
своихъ прозьбъ, а ешо мы и сдѣлаемъ.

Мы всѣ, какъ ты требовалъ, а  
также и старой Губертъ, о которомъ  
ты позабылъ, и котораго не требовалъ,  
завтра послѣ обѣда пріѣдемъ, и всѣ  
вдругъ и единодушно приступимъ къ  
опцу твоему. Человѣку сему надобно  
весьма уже упрямому и неупросимому  
быть, естли онъ насъ не послушаетъ  
и пребудетъ непреклоннымъ! Не  
имѣетъ ли онъ также подъ лѣвою мыш-  
кою біющагося человѣческаго сердца?  
Мы смягчимъ оное, сдѣлаемъ его такъ  
мягкимъ, какъ воскъ, и преклонимъ ко  
всему что намъ надобно. — Положись  
на наше искусство, и подкрѣпляй насъ  
самъ къ общему нашему благу.

Ми-

Милой и добродушной отецъ Уа-  
рихъ и его милая спарушка, сіи до-  
рогіе воспитатели мои, любившіе меня  
во всю жизнь какъ родное дитя свое,  
о какъ они мнѣ жалки! у него, добро-  
душнаго и милаго спарца, наполняю-  
ся глаза пощасъ слезами, какъ скоро  
ни начнушъ говорить о моемъ опѣздѣ,  
а спарушка его обливается оными.  
Ахъ Карлъ! какъ трудно будетъ сер-  
дцу моему расставаться съ сими спари-  
ками, которымъ я такую безконечную  
благодарностию обязана, а естли мнѣ  
еще и безъ тебя ѣхать, и лишившись  
всей утѣхи, оставленной быть въ жер-  
тву сокрушенію сердечному, по прину-  
ждена я буду конечно опѣ тоски и  
печали умереть.

78.

Карлъ Вернеръ къ Генріеттѣ Фолкмаръ.

Благодарю, любезная Генріетта!  
благодарю тебя, благодарю всѣхъ  
нашихъ любезныхъ и искреннихъ дру-  
зей, за все употребленное стараніе о  
преклоненіи моего родителя и за ща-  
сливое преодоленіе онаго. Видимо было  
де-



довольно, сколь трудно было ему на то согласиться, и онъ былъ во весь оспавшій вечеръ послѣ вашего опѣзда очень печаленъ. Признаюсь, Генріешта, что мнѣ очень жаль, что его покидаю. Онъ содержалъ меня всегда и поступалъ со мною такъ, какъ доброму родителю надобно; могу сказать, что я его очень люблю, и еслибъ я не любила тебя болѣе всего въ свѣтѣ, то конечнобъ его не покинулъ.

Вотъ смотри, Генріешта, какую жертву приношу я тебѣ! я оспавляю отца, домъ, имѣніе и все, и послѣдую за тобою. Ну воздашь ли ты мнѣ за все сіе, и будешь ли воздавать любовію своею? безсомнѣнно ты это сдѣлаешь, и жертвы сей конечно достойна.

И такъ нашему щастію, или что все равно нашему сопряженію, теперь ничто ужè не мѣшаетъ. Родителю моему хотѣлось сперва, чтобъ день настоящаго бракосочетанія опложилъ какъ можно далѣе; однако далъ себя убѣдить къ иному, какъ скоро сослался я на письмо своего родителя, и изъяснилъ ему сколь сильно ему хочется, чтобъ

и

и сочетаніе наше и отбѣздъ воспослѣдовали какъ можно скорѣе.

И такъ зависить теперь отъ воли твоей мапушки назначить день для нашей свадьбы, но отъ того уже трудно будетъ отвести моего родителя, чтобъ свадьба не была въ его домѣ, а справедливость требуетъ чтобъ и его въ чемъ нибудь послушаться: почему съ дозволенія твоего и я того же пребуду. Приготовленія къ тому и распоряженія пускай онъ дѣлаетъ какія ему угодны: какая мнѣ и тебѣ въ томъ нужда! Отецъ Улрихъ насъ обвиняетъ, и тогда Генріетта — ну! тогда мы мужъ и жена.

Я буду сего же дня писать къ твоему родителю и уведомляю его о намѣреніи моего: сіе письмо перешлю я къ тебѣ, и ты можешь вложить оное въ свое.

Завтра послѣ обѣда пріѣду я къ вамъ, въ послѣдованіи за башюшкою, въ достоинствѣ уже настоящаго твоего и публично объявленнаго жениха, имѣющаго вскорѣ быть твоимъ супругомъ. Помысли о томъ, Генріетта, что я теперь есмь, и что буду, и прими  
меня



меня съ должнымъ почтеніемъ и благо-  
чиніемъ. — А по вишь Генріетта...

79.

*Генріетта Фолкмаръ къ Карлу Вернеру.*

Ну, доволенъ ли ты наконецъ не-  
угомонной? конечно! и можно ли тебѣ  
и не быть довольнымъ, когда ты все по-  
лучилъ чего желалъ и требовалъ. Но  
ежели же ты теперь всѣмъ тѣмъ и  
не будешь, чѣмъ ты быть долженъ, то,  
смотри же, берегись. Паче же всего, Карлъ,  
чтобъ я съ сего времени не видала въ  
тебѣ ни малѣйшаго знака ревнивости,  
какой бы поводъ къ тому тебѣ ни былъ;  
въ противномъ случаѣ за долгъ почту  
тебя мучить и тебя самымъ тѣмъ  
наказывать, чѣмъ ты прошилъ меня  
грѣшить будешь.

Заключеніе твоего послѣдняго пись-  
ма заставило меня хохотать и смѣяться  
глупому и сумазбродному малому,  
хотящему уже говорить голосомъ супру-  
га о пріемѣ, почтеніи и благочиніи. Но  
дай срокъ, я уменьшу уже высокоомѣ-  
ріе твое! нужно только мнѣ дождаться  
того, чтобъ я могла сказать  
то.

попяуши нарочно покрѣпче припомѣ ногою : Я ! мужъ : я твоя жена !

Оставляя же шушки , любезной Карлъ , я буду тебя почитать такъ какъ супруга , котораго люблю всѣмъ моимъ сердцемъ , спану за свято поставлять всѣ свои обѣщанья , и мое наусерднѣйшее стараніе будетъ о томъ , чтобъ тебѣ угождать во всякое время ; а съ твоей стороны ты будешь также познавать и наблюдать свои должности , и мы будемъ другъ другомъ щаспливы .

И такъ въ будущее Воскресенье наша свадьба ! ахъ любезной Карлъ , ещѣ день будетъ для меня наипоржественнѣйшей въ жизни . Бѣсѣды отца Улриха о великой важности того чина , въ которой мы вступаешь хотимъ , вперяють въ меня высокое понятіе объ ономъ , и я содрагаюсь , когда изчисляешь онъ великое множество тѣхъ должностей , которыми буду я обязана яко супружница , и кои впередъ еще приумножаются , когда я . . . . не для чегожъ мнѣ того не сказать , — когда я сдѣлаюсь матерью . Однако онъ ободряетъ меня и говоритъ , что имѣлабъ я



я только желаніе и исполняла столько, сколько могу: а то уже Богъ помогашъ и подкрѣплятъ спанешъ.

Камердинеръ моего родителя, которому велѣно препроводить насъ до его деревень, повезъ вчера поутру къ нему письма и мы ожидаемъ его въ послѣзавпрешней день обратню. Милой и драгоценной родитель! что пришлетъ онъ ко мнѣ съ нимъ? Свое отеческое и всего важнѣйшее благословеніе! Ахъ! почто не могу я возблагодарить за оное обмоченіемъ выи его слезами благодарности; почто не могу облобызать и омочить слезами его руки. — О когдабъ Всевышній сохранилъ намъ его здрава! когдабъ защишилъ его отъ меча и отъ пули! по сіе время поблагослови своей сохранялъ Онъ его: когдабъ продлилъ Онъ и далѣе сію милость къ нему. О! естли допуститъ Онъ меня облобызать его здрава, то весь остатокъ моей жизни посвященъ будетъ единой и безпреспанной благодарности Ему. — Я не ожидаю отъ тебя писемъ, но ожидаю самого тебя, ибо имѣю много кой о чемъ поговорить еще

Часть II. Н сь

съ тобою, чего перомъ изобразить не можно.

80.

*Она же къ нему же въ Субботу пещеру.*

---

Ну вотъ тебѣ, любезной Карлъ, и отвѣтъ отъ любезнаго моего родителя. Я посылаю къ тебѣ все, что мы ни получили: письмо къ тебѣ, письмо писанное къ мамушкѣ, ко мнѣ, къ опцу Уриху. О какъ изображается родительское его сердце на строкѣ каждой! а благословеніе-то его! родительское благословеніе! о когдабъ я оное заслужила и была онаго всегда достойною!

Однако ты прочтешь и увидишь все самъ; но не затеряй ты мнѣ сихъ писемъ, для меня каждое изъ нихъ драгоценнымъ сокровищемъ! — Весьма утѣшительно для меня обѣщаніе его пріѣхать къ намъ какъ скоро ему будетъ можно, или велѣтъ пріѣхать намъ къ нему; а любовь его къ намъ ручается мнѣ въ томъ, что онъ сіе дѣйствительно и исполнитъ.



И такъ завтра, любезной Карлъ, да, завтра! съ коихимъ вождельніемъ ожидала я сего дня и koliko ему радовалась, а теперь какъ онъ наступаетъ: то, о какъ содрагаю! онъ для меня очень. . . . . очень — не знаю какъ его называть. . . . . страшнымъ пусомъ хоть назову. Таковъ ли онъ и тебѣ?

Часу въ одиннадцатомъ будемъ мы все тамъ. Не упущи подкрѣплять меня, безъ того я не въ состояніи буду съ твердостью перенести сего случая: ибо вся моя бодрость исчезла, и я расположена теперь болѣе къ слезамъ, нежели къ радости. Просни, мой любезней, до завтра.

81.

Пасторъ Улрихъ къ Маіору Фолкмару.

Она уѣхала! уже уѣхала Генріетта, сія единая отрада моей старости! еще теперь текутъ мои слезы, и слезы старухи моей въ слѣдъ сея любви достойной, и будутъ течь еще долгое время. — Ахъ, я ее воспиталъ! я воспиталъ ее для опоры и жезла моей старости! называлъ ее съ опов-

скою горячностію моею дочерью, и теперь. . . — ея лишился! Никогда не пресѣчется горестъ моя о сей потерѣ: и доколѣ я живѣ, дотолѣ буду оплакивать то, чего я лишился.

Опущайте мнѣ, любезной господинѣ Маіорѣ, выраженія моей опеческой печали. Не упреканія ещо, дѣлаемые вамѣ, но нѣжныя выраженія горюющаго отца о потеряннй любви достойной дочери.

Но не стану продолжать далѣе жалобѣ: какѣ ни расположено мое сердце къ снымѣ и сколь много ни имѣю къ тому охоты, а другая матерія предлежитъ перу моему.

Вѣ Воскресенье вѣ половину дня, вѣ силу повелѣнія вашего, молодая и любви достойная чета, Всевышній да благословитъ ее вѣчно! мною вѣ домѣ стараго господина Вернера брачнымѣ союзомѣ соединена. Боже, всеблагій и безконечный, подтверди сей бракѣ, услышь и подай все благое и всѣ свои милоспи и щедроты, о коихѣ я просилѣ и молилѣ, симѣ изящнымѣ новобрачнымѣ, дабы были они щастливы и благополучны!

При-



Приложенныя при семъ письма, отъ супруги вашей и изящныхъ вашихъ дѣтей, увѣдомяте васъ о множайшемъ. Единственно изъ послушанія вашимъ повелѣніямъ поспѣшили они своимъ отъѣздомъ, и сегодня поутру отправились отсюда все благополучно. Боже, управи ихъ путь и благослови ихъ отъ нынѣ и до вѣка!

Спарой честной Губертъ еще у меня; но скоро уже леченіе его окончится: спарому сему Герою весьма хочется скорѣе отправиться къ своему эскадрону, и когда уѣдетъ и онъ, то не буду я уже никого видѣть вокругъ себя изъ принадлежащаго вамъ. Какъ горестно будетъ тогда мнѣ спарику бѣдному и покинутому отъ всѣхъ!

Однако вы меня надѣюсь не позабудете, милой и изящной мужъ! и не позабудете для того, что я отцомъ былъ любви достойной Генріетты! нѣтъ, нѣтъ! вы сего конечно не сдѣлаете. Вы не такъ мало добродушны и не столь мало любите друга вашего, сѣдинами покрытаго спарца, которой васъ искренно почищаетъ и имѣетъ отъ васъ

Н 3

обѣтъ

обѣтъ дружества, чѣмъ могли вы сіе сдѣлать.

Еще одна прозѣба, драгоцѣнный мужъ! — ежели томъ щастливой случай воспослѣдуетъ, котораго я сердечно желаю, то есть: ежели прикажете вы вашей сожительницѣ и дѣтямъ быть къ себѣ, а престарѣлой другъ вашъ будетъ еще въ живыхъ: чѣмъ бы радостное сіе свиданіе было въ его мизирной хижинѣ, дабы онъ прежде смерти своей еще разъ могъ порадоваться.

Генріетта, моя любезная Генріетта, спанетъ пишешь ко мнѣ часто. Смѣю ли я о томъ же просить и васъ? сказывайте мнѣ отъ времени до времени, буде мѣсто и обстоятельство позволятъ вамъ спануть, что вы здоровы, что вы благополучны, что вы побѣдоносны, а всего паче что вы моимъ другомъ; а я буду безпрестанно объ васъ молиться, и часто, и очень часто бесѣдовать объ васъ съ Богомъ.

Всевышній да благословитъ теперъ васъ! Онъ, отъ котораго всякое благое даяніе ниспосылается, да благословитъ васъ, и ниспослетъ на васъ свою милость



и благоволеніе! Онѣ, Всемогушій, да оградитѣ васѣ щитомѣ своея благоспії отѣ всѣхѣ опасностей, и да возвращаетѣ изѣ всякаго кровопролитія цѣла, здрава и возвеличеннаго побѣдою, славою и честію. О семѣ прошу и молю Его Господа и уповаю, что онѣ моленіе мое услышитѣ.

КОНЕЦЪ ВТОРОЙ ЧАСТИ.



